

# Violento Terremoto en la Zona Cuyana

• Información Página 24

# SANCIONAN NUEVA LEY SOBRE DESAPARECIDOS

## A un Año de la Ausencia, Jubilación a Familiares

La ausencia de una persona del lugar de su residencia o domicilio en el país, sin que se tengan noticias de ella durante un año, faculta a sus familiares, o a quienes tuvieren derecho, a gestionar y percibir las jubilaciones y pensiones o prestaciones no contributivas subordinadas a la muerte de esa persona, previstas en las leyes nacionales sobre la materia.

Así lo dispone la ley N° 22.062, sancionada y promulgada por el Poder Ejecutivo Nacional, cuyo texto se dio a conocer hoy. La nueva ley formaliza los anuncios realizados en tal sentido por el ministro del Interior, general de división Albano Eduardo Harguindeguy, durante una conferencia de prensa realizada el 22 del actual.

### ♦ TRAMITES A CUMPLIR

Se indica que los interesados deberán acreditar mediante certificación judicial la denuncia de la desaparición y justificar los extremos legales y la realización de las diligencias para averiguar la existencia del ausente, ante la caja nacional de previsión respectiva u organismo que tenga a su cargo la liquidación de las prestaciones.

Por otra parte, el ausente será citado por edictos que se publicarán sin cargo en el Boletín Oficial durante cinco días, sin perjuicio de la prueba que ofrezca el peticionante o la que se estimare procedente disponer de oficio.

Se señala luego que las prestaciones se abonarán a partir de: día siguiente al del último día de los primeros seis meses de ausencia.

Transcurridos tres años desde el momento en que se comenzó a percibir, para continuar con el goce de estos beneficios, se deberá acreditar la promoción del trámite judicial para declarar la presunción de fallecimiento del ausente, según los términos de la ley 14.394.

### ♦ CASOS DE PRESCRIPCION

En caso de acreditarse posteriormente la muerte del ausente o declararse judicialmente su fallecimiento presunto, las prestaciones se reliquidarán en función de la fecha de la muerte o del día presunto del fallecimiento fijado por la autoridad judicial, sin perjuicio de la aplicación —si correspondiere— de las normas reaccionadas con la prescripción.

Por último, se dispone que si se presentare el ausente o se tuviere noticias cierta de su existencia luego de acordarse las prestaciones, estas se extinguirán.



## EL JUVENIL, OTRA VEZ POR GOLEADA

¡GOLAZO! Maradona le da con todo y la pelota terminará en la red del arco polaco. Iban 7 minutos de juego y fue el primer gol argentino. Los pibes, dando cátedra, derrotaron a Polonia 4 a 1 y se clasificaron primeros en su grupo. (Télan). (12-13).

## Crónica



FIRME JUNTO AL PUEBLO

Año XVII - Bs. As., Jueves 30 de Agosto de 1979 - N° 5.346 - \$ 500

RECARGO VIA AEREA \$ 20

## Hoy Aumentó Nafta; Desde el Sábado, el Transporte

• Información Página 3

## Yacyretá: Se Firmó Acuerdo Entre Argentina y Paraguay

• Información Página 24

## ECHAN 1.000 OBREROS DE FRIGORIFICOS

• Información Página 24

# LOLITA





# Confirmado: Remueven Intendentes

## Darán Participación a Civiles

LA PLATA, 30 (De nuestro corresponsal). — El gobernador de la provincia de Buenos Aires, general (RE) Ibérico Saint Jean, confirmó, tal cual lo adelantamos en nuestra sexta edición de la víspera, que por lo menos el 50 por ciento de los intendentes del Gran Buenos Aires, militares en su totalidad, serán reemplazados para estimular la mayor participación civil en los gobiernos municipales.

Los cambios, según lo anunciado por el jefe de Estado bonaerense, con algunos otros a nivel provincial, serán conocidos en el curso de los próximos treinta días. El general (RE) Saint Jean manifestó a continuación, ante una pregunta de los periodistas, que "de ninguna manera los relevos

significan desmérito para los intendentes que serán reemplazados". Añadió que "muchos jefes de comunas me han ofrecido sus renuncias, pero de ninguna manera compondrán una evaluación del desempeño de los intendentes".

Aclaró, más adelante, que "las decisiones adoptadas no involucran ninguna apertura política, como algunos sectores han querido deducir". Y apuntó que "solo buscamos una mayor participación de la ciudadanía en el quehacer municipal". El gobernador afirmó, de inmediato, que a partir de la próxima semana "se prestará absorbente atención a

las renovaciones en el conurbano y que paulatinamente, a medida que se vayan recibiendo las renuncias, se irán considerando los reemplazos".

"Este proceso —dijo— se completará antes de fin de año, pues sería imprudente cambiar abruptamente la fisonomía del Gran Buenos Aires".

Uno de los cronistas quiso saber si además de los cambios anunciados en las comunas se podrían producir otros a nivel provincial, a lo que el general (RE) Saint Jean respondió: "Pueden alcanzarse el nivel provincial, lo que no es ningún aserto. Pro-

ximamente tendrán noticias sobre lo que en definitiva se resuelva".

Con respecto a la denominada "regionalización" del Gran Buenos Aires, sostuvo que "no debe llamarse región". Y manifestó al respecto: "Creemos sí que hay una serie de cosas que corregir. No queremos crear nuevos organismos burocráticos ni nuevas intermediaciones entre los intendentes y los mandos naturales, pero sí es indispensable coordinar y armonizar algunos esfuerzos para que no tengamos algunas cosas que corran, como por ejemplo las manos y continuamos distintas en distritos vecinos. Tratamos de armonizar cosas como esas para favorecer a la gente".

## "EL RESUCITADOR"

### ¡Campesino Español Asegura que Puede Darle Vida a los Muertos!

MADRID, 30 (EFE). — Unos dicen que está loco, otros lo niegan, pero lo cierto es que José Suárez Pérez, un campesino de Málaga, asegura que puede resucitar a los muertos. La polémica comenzó a extenderse cuando el diario malagueño "Sur" publicó la carta de un lector, en la que se pedía que "El Resucitador" fuera llevado al Valle de los Caídos, "para que trate de dar vida a nuestro cada día más recordado Francisco Franco".

Con su vocabulario dificultoso, que cambia la "r" por la "l" en algunas palabras o "se come" otras letras caprichosamente, el campesino procura demostrar que sus poderes son reales: "Yo puedo resucitar a los muertos. La única medicina es que los enfermos recuperen la corriente que han perdido

durante un enfermedad grave. P'al cuello solo hay una cosa buena: la recuperación de la corriente de uno mismo; si esto se consigue, to' está solucionao". Como prueba de sus afirmaciones, "El Resucitador" presenta a uno de sus "resucitados", José Carrera, viejo y arrugado como él, y relata la forma en que le devolvió la vida:

"Pue la primera vez que me di cuenta de lo que podía hacé con mi corriente. El día que con José Carrera fuimos a bañarnos a una alberca. Ante comimos higos. Depué nos metimo en cueros en la alberca. José se puso mu malito, empezó a chillá, se hinchó y echaba espuma por la boca. Lo sacamos, lo vestimo y le di un poco de masaje en el cuello. José pegó un salto y salió corriendo lo meno tres kilómetro. Y hasta hoy. Yo le había tramito la corriente".

José Luque ratifica todos los detalles y está convencido de que su amigo lo resucitó. Los vecinos tampoco lo ponen en duda y acuden en caravana a la casa de "El Resucitador" en el N° 8 de la calle de Tercas, en la localidad de Campanillas (Málaga).

Dice José Suárez, que le da miedo "hablar de estas cosas", porque corre riesgo de que lo tomen por loco. "Pero yo estoy en mi sano juicio —proclama— y he curao a mucha gente de sus dolores con solo tocale donde le duele. Con to'ca una camiseta o un pañuelo de un enfermo, le puedo sanar, les tramito mi corriente y se ponen guenos".

Dice José Suárez, que le da miedo "hablar de estas cosas", porque corre riesgo de que lo tomen por loco. "Pero yo estoy en mi sano juicio —proclama— y he curao a mucha gente de sus dolores con solo tocale donde le duele. Con to'ca una camiseta o un pañuelo de un enfermo, le puedo sanar, les tramito mi corriente y se ponen guenos".

## LA TENENCIA DE DROGAS ES DELITO

La Corte Suprema de Justicia declaró hoy que la simple tenencia de drogas sin receta médica o autorización que justifique su tenencia constituye delito según el artículo 6 de la ley 20.771. Este pronunciamiento del tribunal da corte final a la polémica debatida entre juristas y doctrinarios del derecho cuyas opiniones estaban divididas respecto a si una simple pastilla de mandrax —un psicofármaco que se adquiere en las farmacias con receta médica— puede significar a su tenedor una

condena o si se trata simplemente de un acto privado que la Constitución garantiza como libertad íntima. La Corte se pronunció acentuando con un criterio punitivo en la cuestión, al resolver el caso de Graciela Alicia Roldán en cuyo domicilio la policía incautó, el 4 de noviembre de 1976, seis pastillas de mandrax. La mujer dijo que esos psicofármacos los había obtenido del botiquín de una amiga, porque creía que le servirían para calmar el dolor de muelas que padecía.

El juez federal Guillermo R. Rivaletta, actual camarista, entendió que la ley que reprime la tenencia y consumo de estupefacientes, 20.771, era clara en cuanto penaba la simple tenencia de drogas, y condenó a la mujer a un año de prisión en suspenso. Apelada la sanción la Sala I de la Cámara entendió que la condena era justificada e interpretó que la ley de estupefacientes "no ha querido penar a cualquiera, sino a aquel que posee drogas para su uso, no de alivio a sus

males, sino en forma de vicio o como antelsal del mismo". Este criterio que aparece como más coherente con la tradición jurídica y principios constitucionales implicó la absolución de la acusada, pero el fiscal César Black recurrió a la Corte mediante un recurso extraordinario forzando un pronunciamiento que sentara jurisprudencia del más alto tribunal. Ahora la Corte dice que la tenencia de drogas es delito, mientras no se la justifique, ya sea con receta médica u otra razón equivalente.

## Defraudación: 17 Empresas Acusadas

En el Juzgado de Instrucción del doctor René Daffa Niklson, se formuló hoy una denuncia contra 17 empresas que fueron sancionadas por deslealtad comercial en el ámbito del Ministerio de Economía, a fin de que sus directivos o responsables se los condene por el delito de defraudación.

Tal la presentación formulada a título personal y como ciudadano argentino por el escribano José Stiffman, quien sostiene que esa deslealtad comercial al público más allá de constituir una simple infracción a las normas sobre identificación de mercadería mediante la publicidad constituye una defraudación.

La denuncia que quedó radicada en la secretaría del doctor José Luis Mensalutti, señala que el 31 de julio último, el subsecretario de Comercio Interior, licenciado Hugo Miguens, en conferencia de prensa, informó que la autoridad administrativa había aplicado sanciones por violaciones al régimen de lealtad comercial a 17 empresas y que había iniciado las acciones correspondientes a otras diez.

El denunciante sostiene que las empresas deben ser investigadas para establecer si incurrieron en el delito de defraudación, según el artículo 173, inciso 6 del código penal que reprime al que "defraudare a otro en la substancia, calidad o cantidad de las cosas que le entregue en virtud de un contrato o título obligatorio".

La figura según la denuncia se tipificaría porque en la compraventa que se establece entre los consumidores y las empresas existe un contrato comercial de adhesión, respecto al cual no se puede ser engañado.

En la acusación se solicita al juez Daffa Niklson que pida a la secretaría de Comercio Interior el expediente en trámite y se informe acerca de los nombres de los responsables de las empresas inculpas en deslealtad comercial.

El denunciante señala por último el perjuicio que causa a los consumidores de todo el país, por el proceder de quienes los defraudan que excede el marco del delito común "para convertirse en una verdadera preocupación de gobierno frente a sectores del empresariado que hacen oídos sordos a los reclamos de colaboración".

## Fervor en la Celebración de Santa Rosa

Con la procesión que se realiza a partir de las 18, desde la basílica Santa Rosa de Lima, culminarán las celebraciones patronales preparadas para honrar a la patrona de América. La marcha se efectuará por las adyacencias del templo, encabezada por el padre Jorge Junor y dirigida por el padre Raúl O. Rossi, quien tendrá a su cargo la allocución.

Posteriormente, a las 19, se oficiará una misa concelebrada, presidida por el obispo auxiliar y vicario general, de

la Arquidiócesis de Buenos Aires, monseñor Arnaldo C. Canale. Por la mañana se oficiaron misas a partir de las 7 y hasta las 12, esta última prestigiosa con la presencia de monseñor Arnaldo C. Canale.

Santa Rosa de Lima nació 100 años después del descubrimiento del Nuevo Mundo en la ciudad de Lima, Perú, y desde muy pequeña consagró su vida a Dios. La denominada Ciudad de los Reyes, en plena época colonial, fue testigo de las virtudes de la joven, que

para cumplir con su voto y practicar sus virtudes en forma heroica vivió el hábito de la Tercera Orden Dominicana. Murió santamente en Lima, el 24 de agosto de 1617, pero su fiesta se celebraba el 23, hasta que el episcopado argentino —y otros episcopados de América— solicitaron y obtuvieron trasladar la fiesta al 30 de agosto, fecha en que se celebra tradicionalmente en Santa América. Los devotos de la Santa hicieron hoy actos de contrición en todos los templos del país.

## TERRORISTAS: 18 AÑOS DE PRISION

El juez federal Pedro Carlos Narváez impuso la pena de 18 años de prisión e inhabilitación absoluta por igual período a dos terroristas de la organización subversiva erp 22 de Agosto, que actuaron como cómplices secundarios en el asesinato a mansalva del ex juez de instrucción y ex camarista de La Plata, Jorge Vicente Quiroga.

Como se recordará, el 28 de abril de 1974, a las 14.35, el juez Quiroga, que tuvo relevante actuación como magistrado en los sucesos de Trelew, en los que murieron varios extremistas, había salido de su domicilio y caminaba por la calle Viamonte al 1500 para dirigirse a presenciar un partido de fútbol, cuando desde una motocicleta descendió un individuo joven que le disparó varios tiros con un pistola calibre 11.25, que hicieron impacto en el cuerpo del magistrado.

El asesino que viajaba en la parte posterior de la motocicleta subió otra vez al vehículo y su acompañante acelerando la marcha logró fugarse en segundos.

El magistrado herido de muerte fue conducido al Rawson, donde murió dos horas después por un paro cardíaco motivado por las mortales heridas recibidas.

La policía encontró después una motocicleta Triumph con la que se cometió el crimen, y detuvo a Marino Amador Fernández, que pertenecía a la organización terrorista erp 22 de Agosto, y tenía documentos falsificados a nombre de Miguel Ángel Sánchez.

Fernández conducía una camioneta pastoreo que había sido robada por otros subversivos, entre ellos una mujer, y en cuyo interior se encontraron bombas de trótyl de hasta 3 kilos.

También la policía detuvo a Raúl Argenti o Raúl Age-

mi, también terrorista de la misma banda, quien fue identificado como el conductor de la motocicleta con que se perpetró el crimen.

En base a una serie de indicios y pruebas el juez Narváez estimó acreditada la participación de estos terroristas en el crimen y señaló que corresponde aplicar la pena de 18 años por la actitud desplegada durante el asesinato que se cometió a mansalva, sin ningún escrupulo.

El magistrado destacó "la conducta mendaz y reticente de los acusados durante el juicio, sin atisbo de recapitación o arrepentimiento, respecto al asesinato de un hombre a quien ni siquiera habían tratado personalmente, lo que indica un designio criminoso que está por encima no solo de la razón, sino de las mismas pasiones humanas".

El juez Narváez expresó que "se cometió el acto ho-

micida contra una persona sin posibilidad alguna de defensa y asumiendo en la consumación del mismo la soberbia de constituirse en juzgadores y ejecutores por encima de las leyes e instituciones".

Cabe señalar por último que el fiscal Ricardo Rossetti pidió para ambos terroristas la pena de 18 años y 8 meses de prisión, pero por homicidio agravado.



FE CRISTIANA. Momento en que se da la comunión a los fieles que asistieron a la misa de Santa Rosa.

**VIVIENDAS EL PROGRESO S.R.L.**

30 MODELOS DISTINTOS

**PEQUEÑO ANTICIPO Y CUOTAS DE \$ 57.500,-**

Contrato \$ 1.000.000,-

**ENTREGA INMEDIATA - SOMOS FABRICANTES LA MEJOR CASA Y AL MEJOR PRECIO**

**CASA CENTRAL: RAMÓS MEJÍA: Av. de MAYO 1502**

**LIÑIERES: CARHUE 165**

**LA PLATA: CALLE 1 N° 579**

**AVELLANEDA: Av. PAVON 101**

**SAN NICOLAS: SAVIO 399**

**Horario: 9 a 12 y 14 a 19,30 - sábados: 9 a 13hs.**

**COMPRE HOY**

SIN ANTICIPO

**SU MOTO O Km**

Cuotas fijas desde \$ 8.000

**LAPRIDA 245 - Local 10**

**LOMAS DE ZAMORA**



# Nuevas Tarifas en Transportes

**SUBE EL TREN, COLECTIVOS Y SUBTERRANEOS**

Un sustancial aumento experimentarán desde la primera hora del sábado 1.º de septiembre los boletos del transporte automotor, tanto en los servicios urbanos y suburbanos como en los de media y larga distancia. También se reajustan las tarifas ferroviarias y las de subterráneos.

El incremento promedio, según el anuncio oficial, es del 15 por ciento, aunque en la práctica puede resultar mayor, ya que para algunas secciones se llega a casi el 35 por ciento.

Así por ejemplo, en la tercera sección urbana, es decir, la que se extiende entre los 6 y los 9 kilómetros, el boleto actual es de \$ 260 y pasará a costar \$ 350, lo que significa un incremento del 34,5 %.

En cambio, la segunda sección, de 3 a 6 kilóme-

tros, que se unifica con la primera, no modifica sus valores, permaneciendo en los 200 pesos actuales.

Cabe señalar que, para la Capital Federal, las dos primeras secciones se unifican, lo mismo que la tercera y la cuarta. Como se recordará, en el último reajuste habían sido desdobladas, con lo que práctica-

mente la primera sección (0 a 3 kms.) se convirtió en una entelequia, y quienes pedían el boleto mínimo eran mirados como terribles sospechosos por el amable gremio de los choferes de colectivo.

Estos, por diversas razones, están de parabienes con la fusión de secciones, entre otras causas porque así se

simplicifica su trabajo, ya que en adelante solo habrá tres boletos para la Capital Federal. Por el contrario, en las líneas suburbanas de transporte automotor se mantiene el criterio de las secciones desdobladas, lo que en la práctica se traduce en un mayor encarecimiento del servicio, llegando al boleto de \$ 900 cuando los trayectos son superiores a los 45 kilómetros.

Los servicios de transporte prestados por empresas del Estado, tales como Ferrocarriles y subterráneos, reajustarán sus tarifas de acuerdo con las pautas establecidas en la Resolución N° 341/79, oportunamente dictada por el Ministerio de Economía y con vigencia a la misma fecha.

La misma resolución fijó la tarifa de los cospeles de subterráneos en 190 pesos.

## Nuevas Tarifas de Colectivos

URBANAS		SUBURBANAS Grupo 1	
Sección	Boleto	Sección	Boleto
0-3 Kms.		0-3 Kms.	\$ 200
3-6 "	\$ 200	3-6 "	300
6-9 "		6-9 "	350
9-12 "	350	9-12 "	
Más de 12 "	450	12-15 "	500
		15-18 "	650
		18-27 "	850
		27-36 "	900
		Más de 45 "	
Cospel de Subterráneo	\$ 190		

# Combustibles

**Desde Hoy Nafta Especial \$ 532; Común \$ 444 y Gas Oil \$ 322**

Ya rigen los nuevos precios para los combustibles líquidos dispuestos por la Secretaría de Estado de Energía. Tal como se preveía, los incrementos concedidos para las motonafas superan notoriamente el nivel de las pautas mensuales que se aplicaban hasta ahora, ya que el reajuste representa en este caso el 7,4 por ciento.

En efecto, la Nafta especial, que costaba hasta ayer 495 pesos al litro, ahora se ha ido a \$ 532. En cuanto a la común, que se pagaba \$ 413, pasa a costar \$ 444.

Sin embargo, las pautas iniciales se respetarán para el resto de los combustibles, aquellos calificados como "industriales". Tanto el gas oil como el querosene costarán \$ 322 el litro, lo que comparado con los 309 pesos que regían hasta ayer significa un aumento del 4,2 por ciento. Igual pauta se toma para el diesel oil, que aumentará de 303 a 322 pesos el litro, en tanto que el fuel oil se incrementa de 121 a 127 pesos el kilogramo, a semejanza de

lo que ocurre con los aeroquerosenes, el carbón residual de petróleo y los combustibles destinados a usinas eléctricas. Estos últimos se reajustan a partir del 1.º de septiembre.

En virtud de esta disparidad, la Secretaría de Energía informó que se había resuelto "un reajuste especial para las motonafas común y especial para compensar la mayor erogación que se afronta actualmente por el incremento del precio del petróleo importado".

"La Secretaría de Estado de Energía —continúa el comunicado— procede así bajo expresa autorización del Ministe-

rio de Economía, estando facultada para incrementar el precio de venta de las motonafas hasta un 15 por ciento adicionalmente sobre las pautas básicas establecidas por la Resolución 341 de 1979".

Finalmente se indicó que "dicho porcentaje se distribuirá en los sucesivos reajustes a practicar hasta el próximo mes de diciembre, habiendo resultado en el caso actual un incremento adicional del 3,2 por ciento".

Cabe señalar, por último, que según lo anticipa oportunamente CRONICA, el dispar tratamiento merecido por las naftas y por los combustibles pesados se debe a que estos últimos se utilizan en la industria, la generación eléctrica y el transporte, motivo por el cual se prefirió no alterar aquí las pautas a fin de no incidir sobre los costos, prevaleciendo el criterio de que sean los automovilistas los que reciban el impacto de la inflación petrolera a través del aumento extraordinario del precio de la nafta.

## Nuevos Precios

Nafta especial .....	\$ 532
Nafta común .....	\$ 444
Gas oil/querosene .....	\$ 322
Diesel oil .....	\$ 322
Fuel oil, kilogramo .....	\$ 127

# LOS QUE SIEMBRAN EL TERROR PODRIAN REUNIRSE EN ITALIA

ROMA, 30 (ANSA). — Los máximos exponentes del terrorismo internacional se reunirán dentro de los próximos dos meses en una ciudad europea, que podría ser Milán, para discutir problemas tales como el enlace entre los diversos grupos y el presupuesto de sus actividades, calculable en miles de millones de dólares.

Así lo sostiene un artículo con derechos reservados del "New York Times" y del "Co-

riere della Sera", publicado hoy por este último, en el que también se dice que la reunión secreta tendría como base de discusión las actas de una asamblea análoga celebrada el año pasado en Beirut.

En ese encuentro participaron delegados de la OLP (Organización para la Liberación de Palestina), las Brigadas Rojas (Italia), el IRA (Ulster), de la banda alemana Baader-Meinhof y de la

RAF (Rote Armee Fraktion) (Alemania Federal), de los montoneros (Argentina), de la ETA (vascos) y del Ejército Rojo (Japón).

El articulista calculó que gracias a las contribuciones de algunos países árabes, la OLP distribuye a los demás grupos terroristas de Medio Oriente unos 300 millones de dólares.

Siempre, según el artículo, los terroristas de todo el mundo se adiestrarían en países árabes con asistencia soviética y cubana, "el hecho de compartir servicios y pro-

gramas de adiestramiento —concluyó el articulista— indujo a los terroristas internacionales a coabitar en sus actividades".

No es la primera vez que se efectúan estos tipos de encuentros entre dirigentes subversivos internacionales, que usan para planificar actos terroristas de repercusión mundial, secuestros y campañas políticas dirigidas a desestabilizar gobiernos. Las mismas fuentes señalaron que la internacional del terrorismo cuenta con dos bases firmes de operaciones en París y en la capital italiana.

## Madrid: Argentino Preso

MADRID, 30 (EFE). — Tres latinoamericanos (dos chilenos y un argentino) fueron detenidos como presuntos autores de la sustracción de un maletín en el aeropuerto madrileño de Barajas, según se supo hoy aquí.

Se trata de los chilenos Alejandro Aráguaga Ramos, de 25 años, Juan Gonzalo Cumpido, de 39, y el argentino José Portella Morcno, de 32, que según parece también están implicados en la falsificación de documentos.

El más joven del grupo, el chileno Alejandro Aráguaga, ofreció gran resistencia al ser detenido, por lo que los agentes tuvieron que realizar un disparo de intimidación.

# JUBILADOS

**Hasta 21 Millones en Préstamo Para Vivienda Otorgará el PAMI**

El Instituto Nacional de Servicios Sociales para Jubilados y Pensionados informó que los jubilados que debían abandonar la vivienda que alquilaban a consecuencia del tercer vencimiento de la ley 21.342 de normalización de locaciones urbanas, lo que ocurrirá el próximo 30 de noviembre, tendrán la posibilidad de recibir préstamos a través de PAMI.

Las condiciones de tales préstamos son las siguientes:

★ Se otorgarán hasta 21 millones de pesos en los que están incluidos los gastos por comisión, sellados y honorarios. Ese monto tendrá un incremento del 20 por ciento por cada hijo menor de 21 años o incapacitado que conviva con el solicitante.

★ Los préstamos no tendrán interés actualizándose los saldos en idéntica proporción que los aumentos a jubilados y pensionados.

★ Se amortizarán mediante la retención del 20 por ciento del haber jubilatorio, pensión o prestación no contributiva.

★ Los préstamos quedarán garantizados por hipoteca en primer grado y en favor del PAMI.

## MAS DETALLES

Para poder solicitar un préstamo de este tipo el interesado deberá ser titular de la jubilación, pensión o prestación no contributiva otorgada por el régimen nacional.

Debe ser locatario de una vivienda afectada por el tercer vencimiento de la ley, lo que significa que fue locada antes del 1.º de marzo de 1957.

Ni el titular ni su grupo familiar deben poseer capacidad económica suficiente para adquirir o arrendar una vivienda adecuada a sus necesidades.

El próximo lunes 3 de septiembre se iniciará la evaluación de consultas y la entrega y recepción de solicitudes para los locatarios residentes en la Capital Federal y el Gran Buenos Aires y se prolongará hasta el 30 de noviembre venidero.

En la sede del operativo PAMI de Viviendas, ubicado en Tucumán 500, Capital Federal, de 12 a 18 horas, serán atendidos los interesados y para retirar la solicitud pertinente deberán presentar documento de identidad, declaraciones juradas previstas en la ley 21.342 y el único recibo de cobro (orden de pago previsional).

Se informó asimismo que habrá un orden alfabético para la presentación de los interesados tanto para la formulación de consultas como para el retiro de las solicitudes. Ese orden —se subrayó— será respetado celosamente y se realizará de acuerdo con la lista que se publica en recuadro aparte.

## Orden de Presentación

Lunes	3	letra	A
Martes	4	letra	A
Miércoles	5	letra	B
Jueves	6	letra	B
Viernes	7	letra	C
Lunes	10	letra	C-CH
Martes	11	letra	D
Miércoles	12	letra	E-F
Jueves	13	letra	G
Viernes	14	letra	G
Lunes	17	letra	H-I-J-K
Martes	18	letra	L
Miércoles	19	letra	M
Jueves	20	letra	M
Viernes	21	letra	N-N-O
Lunes	24	letra	P
Martes	25	letra	Q-R
Miércoles	26	letra	S
Jueves	27	letra	T-U
Viernes	28	letra	V-W-X-Y-Z

**TODO AL COSTO**  
**PUEYREDON 223**  
**PUEYREDON 441**  
**PASTEUR 285**

## LIQUIDACION TOTAL

CHIRIPA 1ª CALIDAD C U	\$ 499
ENTERITOS MATELASSE c/ capucha y pie	\$ 8.990
COLCHADOS MOISES	\$ 2.990
BATITAS ALGODON Y PLUSH	\$ 899
ENTERITOS Y PIJAMAS	\$ 4.990
PANTALONES A ELEGIR	\$ 4.990
POLERAS Y PULLOVERS M Larga	\$ 1.990
POLERAS SUPERMAN HASTA T. 14	\$ 3.990
PANTALON CORDEROY	\$ 4.990

Y EL SURTIDO MAS GRANDE EN  
 AJUAJES DE BEBES Y ROPA DE NIÑOS.

## ARIEL sport Fabricantes

**EN PLENA TEMPORADA GRANDES OFERTAS**

**PULLOVERS HOMBRE desde \$ 19.900**  
**PANTALONES JEAN UNISEX desde \$ 19.900**  
**PANTALON VESTIR desde \$ 19.900**

**MEDRANO 338 - Cap. - AV DE MAYO 1106 - Cap.**  
**ORTIZ 13 loc. 32 - Boulogne - Bs. As.**

• CREDITOS PERSONALES INMEDIATOS •



# DEBE IMPERAR LA RESPONSABILIDAD OBRERA Y EMPRESARIAL

En medios vinculados a la conducción económica se logró esta mañana una mayor clarificación sobre la liberación salarial. Se explica que esta medida estaba prevista para dentro de cuatro meses, pero que,afortunadamente, la marcha de la economía permitió adelantarla. Tiende a ser similar a la de los demás sectores del quehacer nacional sobre la materia, es decir, es fundamental el "mercado libre del salario".

La medida tiene cuatro puntos fundamentales: 1º) La libertad de mercado, que permitirá a los más capacitados y los que pongan mayor empeño en rendir una discusión libre con el empresario logrando un nivel salarial adecuado; 2º) Se incentiva la competencia, tanto laboral como de nivel de precios y calidad por parte de las empresas

líderes que marcan pautas de sueldo, pero que no podrán desender sus costos para no perder ventas; 3º) La productividad se verá ampliamente beneficiada, pues el trabajador deberá rendir más para ganar mejor, y el empleador deberá poner su esfuerzo y también en la mayor producción para poder enfrentar mejoras salariales; y 4º) debe privar la responsabilidad por ambas partes; es decir, el empresario debe cubrir el mayor porcentaje de aumento salarial sin tener los costos, y el asalariado debe tener aspiraciones lógicas de acuerdo con su rendimiento. En síntesis, se espera en las esferas económicas que existan acuerdos realmente "responsables".

Por otra parte, habrá un salario de mercado, es decir, determinado por una con-

junción de factores económicos, técnicos y sociales, que es precisamente lo buscado por la conducción económica. Las empresas que puedan ofrecer mayores salarios será porque son más eficientes y su participación en el mercado se lo permite. Las que no reúnan las condiciones adecuadas no estarán en condiciones de ofrecer el nivel salarial de las primeras. Es decir que se genera así un doble efecto por vía de la negociación entre partes de los salarios: la autoexigencia empresarial de plantearse seriamente la gestión eficiente y negociar con el trabajador más apto y marcar la pauta del nivel salarial en el mercado, que en este aspecto se tornará más competitivo que actualmente. Un tercer factor es el de la responsabilidad compartida entre empresas y

trabajadores: la empresa tenderá a ofrecer remuneraciones atractivas pero buscando la menor incidencia en sus precios para no perjudicar su competencia y los trabajadores habrán de esforzarse buscando un mayor salario.

Queda una cuestión que seguramente habrá de ser tema discutible: el técnico. Entendiendo que la mayor eficiencia operativa de las empresas no debe basarse exclusivamente en el mayor esfuerzo de la mano de obra. En una economía abierta, competitiva, la introducción de tecnología en las empresas es ineludible, lo cual significa decir que la mayor contracción al trabajo del asalariado es insuficiente si la empresa no se moderniza.

## SIN ESTAMPIDA DE LOS SALARIOS

Así lo reveló el Ministro Martínez de Hoz

"No va a haber ningún estallido o estampida de salarios, porque yo creo que los salarios ya están a un nivel que las empresas han ido llevando y ajustando periódicamente por sí mismas dentro del sistema de flexibilidad". Así lo señaló el ministro de Economía, doctor José Alfredo Martínez de Hoz, al comentar la eliminación del sistema de flexibilidad anunciada.

El ministro reveló que la medida fue adoptada "en pleno y total acuerdo con el ministro de Trabajo, general Llamil Reston", en el curso de la reunión realizada durante la jornada de la víspera. Destacó también que la medida, "reclamada tantas veces por dirigentes empresarios como por dirigentes de los trabajadores, implica que hemos decidido que existe la suficiente responsabilidad en sus manos como para manejar totalmente el tema salarial".

Estas declaraciones fueron realizadas mediante un reportaje efectuado por un cronista de una radio porteña, en el Aeropuerto "Jorge Newbery", minutos antes de partir para Asunción del Paraguay. Como es de conocimiento público, asistirá a la firma del acuerdo logrado con Paraguay para fijar la

traza definitiva a la Represa de Yacaré.

"Creo que es un paso muy importante", agregó el doctor Martínez de Hoz al comentar lo actuado. Y agregó: "Siempre hemos explicado que hemos tendido desde un momento inicial una política salarial difícil, por el momento de crisis en que asumimos el poder, a un gradual aumento de la receptividad de todo el tema salarial a través de la recuperación de la economía".

"Ahora —señaló más adelante— consideramos en pleno y total acuerdo con el ministro de Trabajo, que ha llegado el momento en que se ha cumplido la etapa en que este sistema será útil, y que resulta ahora más conveniente eliminar el tope del porcentaje de flexibilidad para que haya una total libertad en la fijación por parte de las empresas de aquella parte del salario que voluntariamente establecen por encima del salario básico establecido por el gobierno, que son los antiguos salarios básicos de convenio".

En otro pasaje del reportaje, el responsable de la conducción económica dijo que "en este momento existe una mayor competencia en el mercado, que

evita lo que podría ser una reacción desproporcionada o no suficientemente responsable". Recordó, para mostrar lo que afirmó al haberlo de continuidad del pensamiento, que "hay que leer el segundo punto del comunicado que hemos dado, en el cual establecemos que por lo menos la mitad de los futuros incrementos salariales que libremente se otorguen por encima de los mínimos legales, deben distribuirse a través de cláusulas que incentiven el incremento de la producción y la productividad".

Finalmente calificó como "trascendente" la medida adoptada, y argumentó: "Vamos hacia esa liberación o eliminación de los márgenes de flexibilidad. Otorgamos esa libertad a las empresas y a los trabajadores para que se fijen de esta manera, por encima de los básicos que establece el gobierno. Y establecemos que esa libertad debe usarse responsablemente, y que por lo menos los aumentos que se den por encima de esos básicos fijados por el gobierno se distribuyan por mitades: una mitad de esa producción debe estar en relación a pautas de productividad y producción, que en general las empresas ya tienen adoptadas".

## PIDEN MEJORAS LOS JUDICIALES

Voces de Protesta en Otros Gremios

Salarios y costo de vida son temas que están a la orden del día en la vida gremial, y que han motivado en las últimas horas sendas declaraciones de los empleados judiciales, obreros telefónicos, Ferroviarios y mercantiles.

En el caso de los Judiciales, la Unión de Empleados de la Justicia de la Nación acaba de reclamar "un aumento salarial que compense la pérdida del poder adquisitivo del sector partiendo de un salario mínimo de 450.000 pesos mensuales", afirmando que el poder adquisitivo de los judiciales disminuyó a la mitad con respecto a marzo de 1976".

Piden asimismo "la inmediata reimplantación del sistema de porcentualidad salarial (ley 20.181 y decreto 211-75) por ser el instrumento más idóneo para regular los sueldos del Poder Judicial". "Actualizar los sueldos en función de la inflación habida en el trimestre mayo-agosto —dicen— de ninguna manera significa recuperar la caída" del poder adquisitivo salarial, en alusión al 40 por ciento anunciado por el gobierno.

### ♦ TELEFONICOS

La Comisión Telefónica de Reclamos informó que continúan los inconvenientes en torno de la liquidación de haberes en la Empresa Nacional de Telecomunicaciones. Dice que en el último período el personal telefónico formalizó alrededor de 6.000 presentaciones "apelando a la vía administrativa".

El reclamo solicita la regularización de las liquidaciones de vacaciones, aguinaldo, horas extras, etcétera, de acuerdo al régimen legal establecido por la ley 20.744 (contrato de trabajo), en sus artículos 103, 104, 105 y 106, no habiendo recibido respuesta de la administración general.

### ♦ FERROVIARIOS

Los presidentes de seccionales del Gran Buenos Aires de la Unión Ferroviaria difundieron una declaración con motivo de celebrarse en la fecha el "Día del Ferroviario", y reiteraron su preocupación salarial. Transcurrido que tales dirigentes plantearán un pedido de mejoras salariales a las autoridades en los próximos días. En cuanto a la declaración, contiene un saludo al personal de la Unión Ferroviaria "en su día", y afirma que "ante la particular situación que vive, el gremio debe tratar de estar más unido que nunca".

## NUEVO REAJUSTE A LOS JUBILADOS

El ministro de Bienestar Social, Jorge Fraga, declaró que esperaba que antes de fin de año se produzca un nuevo reajuste en los haberes de jubilados y pensionados "de acuerdo a la liberación de los salarios".

En declaraciones, formuladas en el aeropuerto metropolitano Jorge Newbery, antes de partir esta mañana para Santa Rosa, La Pampa, Fraga señaló que la aludida liberación "significa una variación de los salarios reales, y los haberes de los jubilados y pensionados se modifican cada vez que varían en un 10 por ciento esos salarios reales".

Con respecto al monto de ese nuevo aumento para el sector pasivo, dijo el ministro que, como siempre, se calculará en base al incremento del costo de la vida y a las disponibilidades de fondos.

Como se sabe, en las últimas semanas, las asociaciones que agrupan a integrantes de la clase pasiva vinieron efectuando reiterados reclamos en demanda de aumento en sus remuneraciones.

Fraga viajó a la capital pampeana para asistir al acto en el que el comandante de la Armada, almirante Armando Lambruschini, presidió la inauguración de una escuela donada por el Arma.

## ¡A COBRAR!

LA PLATA, 30 (De nuestro corresponsal). — El lunes próximo se iniciará el pago de los sueldos correspondientes al mes de agosto a los empleados públicos de la provincia de Buenos Aires. Ese día, de acuerdo con el ordenamiento de pagos, podrán efectivizar sus haberes los empleados de la Gobernación, Poder Judicial, Policía y Servicios Penitenciarios.

### ♦ AUMENTO SALARIAL

LA PLATA, 30 (De nuestro corresponsal). — Durante la conferencia de prensa ofrecida ayer por el gobernador de la provincia, general (RE) Héctor Saint Jean, uno de los cronistas le preguntó si se concedería aumento a los servidores públicos a partir del 1º de septiembre. El jefe de Estado, afirmó: "Recién acabo de notificarme de los porcentajes concedidos en el orden nacional", y que "ahora deberé consultar con los organismos provinciales acerca del incremento a conceder en nuestra jurisdicción".

## Sueldos en Libre Discusión

LA CNT SOLICITA ABRIR DIALOGO

La Comisión Nacional del Trabajo (CNT) hizo saber anoche, a poco de conocerse el anuncio gubernamental sobre la eliminación del límite de flexibilidad salarial, que tal actitud "implica la liberación de las remuneraciones y permite consecuentemente la libre discusión entre patronos y obreros de las retribuciones". En consecuencia, aconseja a los gremios "a solicitar de inmediato a las cámaras patronales la constitución de comisiones para discutir libremente futuros convenios".

En su declaración, los dirigentes del nucleamiento gremial sostienen también que "tal concertación es el único medio idóneo para que la resolución gubernamental implique un efectivo avance en la recuperación del salario". Más adelante proclama la decisión del cuerpo de adherir al boicot contra la República de Chile, dispuesto oportunamente por la Federación Internacional de Trabajadores del Transporte (ITF) y la Confederación Internacional de Organizaciones Sindicales Libres (CIOSL).

El texto del documento, es el siguiente: "La decisión del Poder Ejecutivo Nacional de eliminar el límite de flexibilidad salarial implica la liberación de las remuneraciones y permite consecuentemente la libre discusión entre patronos y obreros de las retribuciones que han de regir en el futuro. Solo esta libre discusión convertirá en positiva la medida, permitiendo eliminar las irritantes situaciones que ha provocado la disparidad de retribuciones para tareas análogas, con

su carga de problemas sociales y la inevitable competencia desleal de los aprovechados. Por ello, la Confederación Nacional del Trabajo (CNT), a efectos de asegurar la debida utilización de la nueva medida, aconseja a todas las organizaciones gremiales: 1º) Solicitar de inmediato a las cámaras patronales y/o nucleamientos empresarios de su actividad, la constitución de comisiones para discutir libremente los futuros salarios; 2º) Enfatizar sobre la importancia de tal concertación que por lo expuesto es el único medio idóneo para que la resolución gubernamental implique un efectivo avance en la recuperación del salario real".

"Asimismo, habiendo resuelto la Confederación Internacional de Organizaciones Sindicales Libres (CIOSL) y los secretariados profesionales internacionales, incluida la Federación Internacional de Trabajadores del Transporte, efectuar un boicot entre los días 9 y 16 de septiembre próximo, contra los transportes chilenos y las cargas de y para Chile, la Comisión Nacional del Trabajo (CNT), adhiere a dicha medida, resolviendo apoyar por todos los medios a los gremios del transporte.

Por otra parte, se pudo saber al finalizar la reunión, que los dirigentes de la Comisión Nacional de Trabajo (CNT) continuarán, en el curso de la próxima semana, las gestiones que realizan con otros sectores del movimiento obrero en procura de la unificación "total y definitiva".

## CAPTURAN A TRAFICANTES DE DROGAS DE ALTO NIVEL

SANTIAGO, Chile, 30 (ANSA). — La policía detuvo a tres personas, social y comercialmente muy bien vinculadas, bajo la acusación de vender cocaína en un exclusivo centro de deportes invernales.

Las investigaciones policíacas determinaron que Andrés Garretón y Anselmo Hevia, ambos muy bien vinculados con la alta sociedad chilena, eran los abastecedores de cocaína a los adictos que practicaban deportes en el centro Invernal de Farellones. Se señaló que los narcotraficantes habían

obtenido la droga en Perú y que habían desechado parte de la misma a los Estados Unidos oculta en los marcos huecos de cuadros artesanales que hacía Hevia. En los domicilios de los traficantes se encontró droga sin vender por una suma equivalente a los cincuenta y cinco mil dólares.

En otro operativo policial también se detuvo a Eduardo Angulo, conocido fabricante de alas delta y el mismo destacado "hombre pájaro". Este traía la droga desde Bolivia y también la vendía en Farellones.

## PEDICURIA

Clases dictadas por médicos

ABIERTA LA INSCRIPCION

Instituto Latino Sudamericano del Pie

Directores: JOSEFA C. LAVIA CORRIENTES 2294 - 4º P. 48-8768

FILIAL Nº 1 SAN FRANCISCO - CORDOBA

## MOTOS 0 Km.

Nacionales e importadas

Todas las Marcas

Cuotas fijas sin interés

Desde \$ 29.000.

entrega garantizada

Leandro M. Alem 1905-87 MORON

a 3 cuadras Estación



# Un Avión en Emergencia

## Aterrizó en Ezeiza con un Principio de Incendio

Un avión procedente del Brasil con 118 pasajeros a bordo realizó este mediodía un aterrizaje anormal en el aeropuerto de Ezeiza debido, según informó el piloto de la máquina a la torre de control, a un principio de incendio que motivó la rápida movilización de bomberos.

### EL ATERRIZAJE

El avión, un DC-10 de la empresa VARIG, propiedad del aeropuerto de El Galeo, Río de Janeiro, tocó tierra a las 12.15, luego de un poco más de 3 horas de vuelo.

Pese a la advertencia que había formulado el piloto del avión, las primeras pericias dirigidas por el comodoro Vicente Bosonich, jefe de operaciones del aeropuerto de Ezeiza, no constataron esa circunstancia y más bien parecieron in-

dicar que el DC-10 había sufrido la contingencia a raíz de un cortocircuito que afectó su sistema de iluminación.

Mientras los bomberos y personal de seguridad del aeropuerto aceleraban las tareas de prevención, la totalidad del pasaje pudo ser evacuada sin inconvenientes y trasladada desde el sector de la pista donde había aterrizado el avión.

### NO HUBO PANICO

La máquina tomó tierra en la pista número 17-35, en un sector alejado del edificio central de la estación aérea y luego de constatarse que su situación no presentaba riesgo alguno fue trasladada a la pista número 055-23, a unos 1.500 metros del sector central.

Algunos de los pasajeros accedieron a relatar los episodios previos al aterrizaje y coincidieron en señalar que el vuelo desde El Galeo había sido normal.

Por su parte, el sacerdote católico Aldemar Ferrari, que formaba parte del pasaje, expresó que "no hubo pánico; el viaje fue normal y solo en el último tramo cundió cierto nerviosismo cuando fuimos comunicados a través de los altoparlantes que se había producido un principio de incendio en el sector del depósito de equipajes".

En suma, todo no pasó de un susto para los pasajeros, quienes comentaron el percance, algunos con nerviosismo y otros con gran humor.

## MUJERES, COMO "CONEJILLOS"

VIENA, 30 (EFE). — Las mujeres de los países en vías de desarrollo desempeñan el papel de conejillo de Indias para las empresas de países industriales que quieren ofrecer productos nuevos.

Así lo manifestaron en la conferencia sobre ciencia y tecnología para el desarrollo varias científicas que pidieron más posibilidades de participar en las tareas de investigación y en las decisiones sobre el desarrollo científico y técnico para las mujeres.

Las mujeres solicitaron que la conferencia de Viena presente a los gobiernos un conjunto de pautas para la transferencia tecnológica, en particular en los sectores de medicina, farmacéutica, agricultura y productos alimenticios.

Además, las delegadas pidieron para las mujeres del tercer mundo las mismas posibilidades de formación profesional y cultura que tienen los hombres.

Constataron que hacen falta acciones especiales para luchar contra la discriminación de la mujer en la distribución de puestos y altos cargos. En concreto, habría que delegar más mujeres a conferencias mundiales.

Los científicos que formularon las denuncias sobre discriminaciones contra la mujer en los países en desarrollo consideraron que había que remover obstáculos sociales, económicos y culturales para lograr la progresiva equiparación.

## ¡MUNDIAL! UN ARBOL LES DA "GASOIL"

RIO DE JANEIRO, 30 (EFE). — El copaliba, un árbol de 30 metros de altura media y unos 70 centímetros de diámetro, del cual se extrae un líquido amarillo con propiedades cicatrizantes, puede ser la solución para el problema del combustible en Brasil.

Los científicos descubrieron que ese líquido denso, ya usado en forma medicinal, es un aceite pesado de excelente calidad, que no precisa ser procesado para ir directo de la fuente al tanque de combustible de los vehículos de motor Diesel.

El norteamericano Melvin Calvin, premio Nobel de química en 1976, es quien más se ha interesado por inves-

tigar las propiedades carburantes del copaliba, cuyo nombre en latín es "copaifera langsdorff".

Esta semana al retornar a Brasil para una conferencia sobre fuentes de energía, Calvin informó que cada copaiba puede producir cerca de 20 litros de gas oil para diesel de la mejor calidad cada seis meses "sangrándolo una sola vez".

Calvin explicó que el óleo no es la resina del árbol sino una substancia producida por capilares encontrados en el tronco, que no se comunican entre sí.

Por ese motivo, deberá ser posible realizar más de un orificio, "quizás cuatro de cada vez" y obtener mayor can-

tidad de combustible.

El copaliba, que tiene una larga vida, puede ser sangrado sin perjuicio a los tres años, cuando alcanza su edad adulta.

"Vine a Brasil porque sé que es un país donde pueden ser investigadas otras fuentes de energía fácilmente", afirma el científico que explicó en seguida el motivo por el que no es adepto a la teoría de que el carbón puede substituir perfectamente al petróleo.

Según Calvin, el consumo del carbón provocará un desequilibrio en la atmósfera que elevará la temperatura terrestre con daños considerables para el planeta.

## SE INCENDIO EL BANCO NACIONAL DE AUSTRIA

VIENA, 30 (UPI). — Un enorme incendio destruyó hoy el Banco Nacional de Austria y amenazó a un hospital cercano repleto de pacientes.

Alrededor de 50 camiones de bomberos fueron movilizados al lugar del siniestro cuando las llamas aparecieron en las plantas superiores del edificio de ocho pisos donde están, además, el Departamento del Tesoro y la Casa de la Moneda. El fuego surgió a medianoche y amenazó propagarse a un hospital vecino. Cientos de pacientes fueron preparados para la evacuación antes que los bomberos lograran dominar el incendio. Los bomberos, con la colaboración de unidades del ejército establecieron una "cortina de agua" entre el banco y el hospital para evitar un desastre mayor. No se informó de víctimas, pero cuatro bomberos fueron hospitalizados con síntomas de asfixia.

El Banco Nacional, construido entre 1918 y 1925 y más tarde declarado monumento histórico bajo especial protección mantiene la mayor parte de las 56 toneladas de oro de la reserva de Austria. También es el lugar donde se imprimen el papel moneda y otras especies valoradas.

"No hay peligro para los billetes ni para los otros valores guardados en el banco", dijo el presidente de la institución, Stephan Koren. "La Casa de Moneda está localizada en salas a prueba de incendio y lo mismo ocurre con las reservas de oro", agregó.

Koren dijo, sin embargo, que el fuego se produjo en el día que se hacen los pagos mensuales en el país lo que causó numerosos problemas en los cambios de cheques, entrega de dinero a otros bancos y otras operaciones financieras.

"Habrá alguna restricción temporal, pero tenemos un sistema provisional así es que todo el dinero que necesiten otros bancos será cursado tan rápido como sea posible".

## UN DINERAL "VERDE" PARA REPARAR LA RED CLOACAL

Durante la década deberán hacerse inversiones en saneamiento del orden de los 5.000 millones de dólares para poder paliar las deficiencias que por antigüedad tienen las redes de agua y cloacal; según anunció el secretario de Transporte y Obras Públicas, Ing. Federico B. Camba. Lo hizo en el transcurso de un almuerzo organizado por la Cámara Argentina de la Construcción, presidida por el Ing. Roberto Marghetti.

"No vacilo en decir —afirmó Camba— que en la ciudad de Buenos Aires estamos sentados sobre un verdadero volcán porque, en general, las instalaciones de distribución de agua y las colectoras cloacales y, en algu-

nos casos, las instalaciones de los establecimientos de procesamiento de desechos y de purificación tienen antigüedades que llegan hasta los 70 y 80 años".

Camba sostuvo, en tal sentido, que para recuperar un nivel razonable era necesario invertir durante los próximos 10 años unos 5.000 millones de dólares, y que para ello se está pensando en la constitución de un fondo específico. En otros planos, Camba cuestionó la hipertrofia y falta de eficiencia de algunos organismos administrativos de las empresas estatales que prestan estos servicios y que se estudian medidas para mejorarlos.

## LA COMUNA EXONERO A UN COIMERO

Dispuso la Municipalidad Metropolitana la exoneración del agente José Ostengo, de la Dirección de Inmuebles y Conexiones que vistiendo el uniforme de la Comuna, solicitaba dinero de los particulares para permitirles el acceso al Autódromo Municipal, a fin de presenciar carreras de automóviles.

De las diligencias sumariales surge que Ostengo está procesado ante el Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Criminal de Sentencia, acusado del delito de exacciones ilegales, habiendo solicitado el agente fiscal se lo condene a la pena de un año de prisión e inhabilitación especial por tres años.

## MADERA

### Enorme Robo En Misiones

ELDORADO, 30 (De nuestro corresponsal). — La unidad regional tercera de policía de esta ciudad del Alto Paraná misionero, instruye sumario con intervención de la justicia a raíz de la sustracción de maderas fiscales en la zona de San Antonio, parajes Monte Quemado, Arroyo Liso y Guatubirá, en una cantidad de 300 rollos.

Pese a lo difícil del acceso a la zona debido a las últimas intensas precipitaciones pluviales y a la falta de caminos adecuados, ya que únicamente existen "piques" en el monte, la policía con el auxilio de peritos de la Dirección Provincial de Bosques efectuó una inspección ocular que permitió la localización de planchadas, como así mismo la comprobación de la sustracción de maderas en forma selectiva, cuyos daños fueron estimados en la suma de 700.000.000 de pesos.

Actualmente se halla detenido en relación a estos hechos Marcelino Da Rosa —empleado de la Oficina de Bosques—, de San Antonio, quien extendió las órdenes-guías para retirar maderas a nombre de Paulino Sato, también preso.

Corrientes 746

21 y 23 hs

ASTROS

Prohibido menores 18 años

JORGE PORCEL

ETHEL ROJO

ALBERTO OLMEDO

JUAN CARLOS CALABRO

MARIO SAPAG

TATO CIFUENTES

SERGIO VELASCO FERRERO

GRACIELA BUTARO

ISABEL COEL

ES-CONDE EL DRACULIN

GACHO BUSTAMANTE

LOANNA MULLER

PINA PINAL

CESAR BERTRAND

BURYUA REY

SILVIA RULLAN

Coreografía

HECTOR ESTEVEZ

MIGUEL JORDAN

## QUILMES MOTOS 0 Km.

Totalmente en cuotas fijas desde

\$ 50.700.-

ALSINA 69, casi Irigoyen

Frente Estación



# Democracia Sustantiva

## VIDELA DEFINIO EN ROSARIO LA META POLITICA DEL PROCESO DE REORGANIZACION

ROSARIO, 30 (De nuestro corresponsal). — "El proceso de reorganización nacional revitalizará y dará continuidad permanente a la concepción política y filosófica que le dio origen y que se inspira en aquella que dio identidad a nuestra nacionalidad como tal frente al mundo", dijo hoy el presidente de la Nación, teniente general Jorge Rafael Videla, al hablar en el banquete de clausura de las cuartas jornadas de comercialización cerealista de la Bolsa de Comercio de esta ciudad.

Añadió que el proceso tiene "un sentido de permanente coherencia y cohesión. Coherencia entendiendo por ella la continuidad de las ideas y de los propósitos más allá de los hombres. Cohesión, con una acción sostenida y sin fisuras entre quienes componen este proceso".

"Justamente —dijo más adelante—, para pre-

servar este estilo de vida, el proceso de reorganización nacional nace como una respuesta a un estado de necesidad.

"En ese contexto, quien habla —agregó Videla—, el presidente de la Nación, ejercerá sin mengua ninguna sus funciones, aquellas que le fueron asignadas, hasta el mes de marzo de 1981, oportunidad en que será reemplazado por la persona que designe la Junta Militar, la que a su vez, suponemos, gozará de un tácito consenso de aquellos que se alinearon en beneficio de las metas de este proceso".

Finalmente, el presidente de la Nación fijó como meta última una "democracia sustantiva". "Quiero, entonces, en esta oportunidad —agregó—, precisar mi concepto sobre la democracia sustantiva. Entiendo por tal un sistema político, basado en acuerdos fundamentales sobre valores co-

munes que permitan: afianzar la soberanía nacional en todo lugar y circunstancia, acorde con nuestros legítimos derechos de indeclinable honor argentino; que permita armonizar intereses sectoriales; que permita ejercitar la posibilidad de elegir responsablemente sin agotar la permanente acción ciudadana; que permita exhibir una legítima representatividad a través de auténticos dirigentes; que permita asegurar la participación efectiva de toda la ciudadanía; que declare, que entiendo a la participación como un contenido permanente de la democracia y no como un simple instrumento para la búsqueda de consenso o de apoyo circunstanciales. Pero la democracia es también —puntualizó el presidente—, el marco adecuado para el ejercicio pleno de la libertad, la libertad que se conquista y se consolida diariamente, otorgando derechos e imponiendo obligaciones".

## BALAZOS Perú: Represión a Huelguistas

LIMA, 30 (UPI). — La policía dispersó hoy a balazos a cientos de manifestantes que marchaban por el centro de esta capital para apoyar a la prolongada huelga que cumple un elevado número de maestros estatales.

Por lo menos dos manifestantes resultaron heridos, y decenas fueron detenidos.

El Sindicato Único de la Educación Peruana (SUTEP), controlado por ultra-zulceristas, había anunciado para hoy "un día de combate", aprovechando que la policía uniformada celebra su 57º aniversario.

Apertamente, los manifestantes trataron de marchar hacia la plaza de armas, pero fueron dispersados unas cinco cuadras antes de llegar.

La represiva acción policial cumplida hoy en la capital peruana fue el epílogo de un clima de tensión que comenzó cuando el gremio de los docentes inició una huelga total que se viene prolongando desde hace varias semanas.

## EL FUEGO ARRASA ¡11.000 HECTAREAS! Terrible Incendio en La Rioja

LA RIOJA, 30 (De nuestro corresponsal). — El gobernador de la provincia, comodoro (R) Francisco Federico Llerena sobrevivió, por espacio de 20 minutos, todo el frente de un voraz incendio que afectó unas 11.000 hectáreas de campos en jurisdicción del Departamento Gobernador Gordillo. El fuego se inició el 18 del corriente sobre la ruta provincial N° 4, que une las localidades de Chemical y Casa de Piedra.

El mandatario riojano, acompañado, por el interventor en el Instituto del Minifundio y de las Tierras Indivisas, doctor Carlos Servant, pudo comprobar que el incendio originado a unos 70 kilómetros al este de la ciudad de Chemical, arrasó con todas las instalaciones del campo "Los Cerrillos", de propiedad de la subestación Chemical del Instituto Nacional de Tecnología Agropecuaria, avanzando hacia otros establecimientos vecinos.

Estas tareas están bajo la dirección de defensa civil, que juntamente con efectivos del Batallón de Ingenieros de Construcciones 141, de la guarnición aérea Chemical, de Viabilidad provincial y los bomberos voluntarios de la localidad, con equipos móviles y topadoras tratan de circunscribir el foco del siniestro.

Acercos de las condiciones de la zona, hicieron algunas declaraciones distintos funcionarios, ayer en las primeras horas de la mañana. El jefe de la subestación Chemical, ingeniero Juan Carlos Vera, declaró que "además de las pérdidas totales, el fuego ha dañado los sistemas de producción".

## BILLETES DAN LA PISTA

CORDOBA, 30 (De nuestro corresponsal). — La aparición en el casino de la cercana ciudad de Alta Gracia de billetes utilizados para lograr el rescate de un empresario de Buenos Aires, por cuya liberación se habrían pagado 300 millones de pesos, novitizó hoy a las autoridades.

Fuentes responsables revelaron que el empresario secuestrado se llamaría Alberto Omba, con residencia en Buenos Aires, y por cuyo rescate se habría pagado el monto indicado distribuido en su gran mayoría en billetes de 50.000 pesos con numeración

del 1.913.001 al 1.919.000, de la serie "A". Apertamente algunos de estos billetes aparecieron en la sala de juego del casino de Alta Gracia, lo que rápidamente movilizó tanto a la policía local como a la Federal. El Banco Central, por su parte, cursó un radiograma a la filial del Banco de la Nación Argentina en esta ciudad, para que retuviera todos los billetes de 50.000 pesos a fin de facilitar la investigación.

Tanto la policía cordobesa como la delegación local de la Policía Federal se abstuvieron de informar

## ¡Una Brasileña Dialogó con Marcianos! "FUI BIEN TRATADA Y TO ME UN LIQUIDO VISCOSO"

RIO DE JANEIRO, 30 (ANSA). — Un magistrado de la ciudad de Campos, en el interior del estado de Río de Janeiro, confirmó hoy que en los últimos tiempos han aparecido en la región Objetos Voladores no Identificados.

El propio juez, Antonio Pérez, actual presidente del foro de la ciudad de Campos, a 250 kilómetros de Río de Janeiro, dijo que el también vio en cierta oportunidad "una gran luz que estuvo parada a unos 200 metros del suelo", cuando viajaba de noche en su automóvil.

"No sé si era un plato volador, pero puedo garantizar que se trataba de un objeto de forma redonda, como una gran bola, color lila, detenida en el espacio".

Los rumores de apariciones de "discos" son muy comunes en la región de

Campos, habiendo constancias en cuanto a las apariciones.

Entretanto, llegaron hoy informaciones de una mujer del estado de Paraná, en el sur del país, que dice haber sido "chupada" por una luz cuando se dirigía a conversar con una vecina, el viernes por la noche, y conducida al interior de un "disco volador".

La señora, Yolanda Kmieck, de 38 años, madre de 6 hijos, afirma que fue bien tratada "en el interior del disco por los tripulantes, "perceidos con los terrestres, pero con ropas de cuero", que le sirvieron un "liquido viscoso sin gusto" y después la abandonaron en tierra.

Según la mujer, los tripulantes le explicaron que no eran hostiles, pero es-

taban preocupados por la "contaminación de nuestra raza por la población, especialmente por el cigarrillo".

♦ INVESTIGAN EN URUGUAY  
MONTEVIDEO, 30 (UPI). — La Fuerza Aérea uruguaya, constituyó una comisión que tendrá el cometido de recibir e investigar las denuncias sobre Objetos Voladores No Identificados (OVNI).

Integran la comisión, el teniente coronel Eduardo Aguirre, que la preside, el mayor Freddy Prieto, y el teniente segundo Ricardo Párraga.

El grupo de trabajo comenzará de inmediato a atender todas las denuncias que le presenten, sobre avistamientos y otros tipos de manifestaciones del citado fenómeno.

## NO HUBO TRUCO EN LA FOTO DEL EXTRAÑO SER LOGRADA EN MENDOZA

MENDOZA, 30 (De nuestro corresponsal). — Un conocido fotógrafo profesional de esta provincia aseguró que el negativo de la placa en que aparece un supuesto "ser extraterrestre" no fue alterado, ni tampoco contiene fallas de material.

De esta manera obtiene espectacular corroboración lo aseverado por un conocido y entusiasta "ovnilogo" local de que uno de esos seres se había "volado" en la fotografía de familia tomada por un médico en los alrededores de Puente del Inca.

El fotógrafo es Attilio Spiniello, y según el ovnilogo y profesor de filosofía Víctor Corradi, "estaríamos ante la certeza de que se trata de un ser elemental, que suele habitar entre las rocas, y sobre el cual hace mención abundante literatura sobre la vida extraterrestre".

Corradi no especificó cuál es el origen concreto de ese ser, es decir, de qué planeta o sistema extraplanetario procede.

Víctor Corradi reveló también que el médico que tomó la fotografía en la localidad de Puente del Inca, a 170 kilómetros de la ciudad de Mendoza,

sobre plena cordillera, es el doctor Juan Lobitza, dermatólogo del hospital Lagomaggiore.

También dijo que en las próximas horas ambos proyectan partir rumbo a la Capital Federal para participar en un programa de televisión, el cual promete sorprendentes revelaciones sobre este caso que ha conmovido a la opinión mendocina y que es objeto de los más variados comentarios.

Siempre según las declaraciones de Corradi, el prestigioso facultativo habría afirmado que obtuvo la placa fotográfica sin observar ningún detalle extraño en su campo visual, como tampoco lo observaron los miembros de su familia que estaban posando, es decir, su esposa y sus cuatro hijos.

Sin embargo, cuando procedió a la revelación del rollo apareció esa exótica figura color naranja, de unos 15 centímetros de altura, erguida sobre una roca y a escasa distancia de su familia.

A diferencia de Corradi, cuya convicción en la presencia de un extraterrestre es total, el doctor Lobitza habría precisado que no está en condiciones de afirmar si se trata de un

ser de otro planeta y que solo se remite a lo que se ve en la foto.

Pero aunque el médico se niegue a opinar, es decir, a interpretar la foto, su testimonio es sin duda inapreciable, ya que asegura no haber realizado ningún truco sobre el negativo, lo que acaba de corroborar el fotógrafo que lo examinó detenidamente.

La novedad sobre este caso la brindó Víctor Corradi, profesor de Filosofía y Letras que dirige un instituto de estudios extrahumanos, durante un programa difundido antes de anoche por la emisora local LV10 Radio de Cuyo.

Corradi está dispuesto a corroborar sus afirmaciones ante la TV porteña, oportunidad en que, sin duda, exhibirá la extraña foto ante las cámaras.

La fotografía en color muestra a la esposa e hijos del médico tomando un ligero baño termal y, sobre una roca, al lado de un zapato, una figura no mayor de 15 centímetros con rasgos indefinidos y color naranja. Corradi, que aseguró haber observado la foto con aparatos especiales, dijo que el presunto extraterrestre está vestido y que realizó copias ampliadas para poder estudiarlas.

## URUGUAY: FUERZA AEREA INVESTIGA A LOS OVNI

MONTEVIDEO, 30 (AFP). — La Fuerza Aérea uruguaya decidió hoy investigar el fenómeno de los objetos aéreos no identificados.

Para tal fin creó una comisión receptora e investigadora de denuncias sobre OVNI presidida por el teniente coronel Eduardo Aguirre.

El comando general de la Fuerza Aérea pidió también a los órganos de prensa que, al margen de su difusión, eleven esas denuncias a la nueva comisión.

### ♦ EL AVION PERDIDO

MENDOZA, 30 (De nuestro corresponsal). — Dos parasitólogos aseguraron la existencia de sobrevivientes entre los ocupantes de un avión desaparecido hace 25 días mientras volaba entre Buenos Aires y Santiago de Chile con cinco tripulantes a su bordo, según indica hoy un matutino local.

La noticia la proporciona "Los Andes", diario que indica que uno de los parasitólogos fue directamente consultado en Buenos Aires por Nicolás Herrero, el padre de uno de los pilotos del avión norteamericano Curtis Cary perdido en la cordillera el 4 de agosto pasado.

Según esa información el parasitólogo le dijo a Herrero la posición de la máquina y que estaba aterrizada y con cinco personas vivas a su bordo.

El lugar donde se encontraría la máquina —según esa fuente— sería una zona inhóspita de la cordillera, a unos 70 kilómetros al oeste de Malargüe, en el sur de Mendoza, en la línea Curicó-Malargüe y entre los ríos Valenzuela y Montañas.

**11.000 CASAS VENDIDAS**

**AVALAN NUESTRA HONESTIDAD!**

CASAS

# eternogar

ENTRADA INMEDIATA

PLANES ESPECIALES EN CUOTAS FIJAS CON FINANCIACION BANCARIA

• PAREDES TOTALMENTE TERMINADAS

• REVOQUE EXTERIOR

• CIELOS RASO TOTAL

• INSTALACION ELECTRICA COMPLETA

• REJAS DE SEGURIDAD

• PANELES SANITARIOS (aproximadamente)

• ATERMICAS Y ACUSTICAS

PLAN UNICO POR 100 CASAS!

CHACARITA: Av. DEL CAMPO 1550 • SAN MARTIN O DONNELL Y D. DE JULIO • CONSTITUCION: CASEROS 940 • BOULEVARD: ROLON 1942 • LA PLATA: 44 N. 714 • CDM. RIVADAVIA: GRAL. S. MARTIN Local 13 • MERQUEN: INDEPENDENCIA Y TUCUMAN

MINIMO ANTICIPO!

y cuotas de

**\$59.000**

UNIDADES POR SOLO CONSTRUCCION

precio sugerido contado \$450.000

ANTICIPO CASAS



# BEAGLE

## Pironio: Posible Gestión Papal

El cardenal argentino Eduardo Pironio, Prefecto de la Sagrada Congregación para los religiosos de la Santa Sede, declaró hoy al arribar al país que "no sería nada extraño que después de haber terminado la primera fase de negociaciones" de la mediación del Vaticano en el litigio limítrofe argentino-chileno, el Papa "tuviera alguna intervención" personal en el proceso.

Pironio, que llegó esta mañana a la Argentina en visita privada de descanso, aclaró, sin embargo, que "no conozco nada" sobre ese tema, y transmitió una bendición de Juan Pablo II "de todo corazón" para el pueblo argentino.

El cardenal efectuó declaraciones en el aeropuerto de Ezeiza, donde le tributaron un caluroso recibimiento funcionarios, sacerdotes y familiares.

Entre quienes lo recibieron figuró el director Nacional de Culto, monseñor José Luis Piccolino y los tres hermanos del cardenal, Zulema, Angel y Remigio.

Aclaró que su viaje era de carácter "privado", "de manera que me dedicaré a mi familia y a descansar".

## VIOLA VIAJO A TUCUMAN

Prosiguiendo con el plan de visitas a unidades militares del interior del país, el comandante en jefe del Ejército, teniente general Roberto Eduardo Viola viajó a Tucumán hoy, donde a poco de llegar inspeccionó la guarnición local.

En horas de la tarde, el alto jefe militar tomó contacto con los efectivos que se encuentran en la zona de operaciones de la provincia y en las últimas horas mantuvo una conferencia de prensa con los medios locales.

Durante la jornada de mañana, el teniente general Viola visitará el Regimiento 19 de Infantería, donde mantendrá una reunión con el cuadro de oficiales de la unidad.

También en horas de la mañana visitó el ministro Lambruschini a Santa Rosa, La Pampa, para presidir la ceremonia de entrega del nuevo edificio de la escuela N° 417, establecimiento educacional que llevará el nombre de "Contralmirante Martín Guerrero".

## ADUANA: RECORD

Durante el pasado mes de julio, se registró el mayor record de recaudaciones tributarias aduaneras con un total de 294.031.353,682 de pesos nuevos, según surge de una declaración emitida por la Administración Nacional de Aduanas, organismo competente en la materia.

## MUEBLES

TOTALMENTE EN CUOTAS

Ejemplo:  
Modular en Fórmica 2,20 metros. Placard 2,00 x 2,30  
Juego de dormitorio completo. Todo al conjunto por una cuota fija de \$ 34.600

H. YRIGOIEN 1430

A una y media cuadra del CAMINO G. BELGRANO y AV. CALCHAQUI Cruce Varela

Su automóvil tiene un corazón. El motor. Que late y se esfuerza todos los días para llevarlo a donde usted desea. Por sus arterias, haga circular el mejor lubricante.

El que realmente necesita. Elaborado, en una de las destilerías más grandes del mundo, con petróleos de gran calidad.

Y con rendimiento testado,

continuamente, en el único banco de pruebas de América del Sur.

Situado en Florencio Varela.

Donde las empresas automotrices pueden comprobar, en un aceite, el cumplimiento de las normas exigidas para sus motores.

Uno de los cuales, es el suyo.

El que usted pagó. Y al que necesita garantizar,



con una buena lubricación, una larga vida.

Por ello, no lo descuide.

Póngale la seguridad de los máximos adelantos de la técnica aplicados a un producto.

La de YPF.

La marca que siempre tiene, en su completa línea de lubricantes, el grupo sanguíneo de su motor.

**Tecnología.  
Calidad.  
Servicio.**

# YPF POSITIVO PARA EL CORAZON DE SU AUTO.



Lubricantes YPF.  
El grupo sanguíneo de su motor.

Precio sugerido 1 litro HD-S1 \$ 2.768.

Supermóvil N. Supermóvil HD Supermóvil HD S1. Supermóvil HD S3. Supermóvil Multigrado. Supermóvil Competición Motormóvil



# A la Mayor Producción Mayor Bienestar

DOCENTES: ELEVAN SUELDOS Y HORAS

Trascendió esta mañana que el Ministerio de Cultura y Educación tiene previsto aumentar el sueldo de los profesores que se desempeñan en las denominadas "escuelas de tiempo completo". Pero para acceder a una mejor retribución los docentes tendrán que trabajar más tiempo, ya que incrementarán considerablemente el número de horas-cátedra semanales.

Una prueba de ello es que están elaborando un nuevo régimen de retribución y sobreesalarios para el personal de ese tipo de escuelas, con la intención de atraer profesores a ese trabajo, ya que en la actualidad no todos desean incorporarse a establecimientos con jornadas extensas o completas. La medida en estudio —confirmaron hoy— favorecerá no sólo a profesores sino también a asesores pedagógicos, asesores psicopedagógicos, ayudantes del departamento de orientación y auxiliares docentes.

Paralelamente a este estudio, el Ministerio está seleccionando los establecimientos de su dependencia y del Servicio Nacional de Enseñanza Privada, que se convertirán durante el transcurso de 1980 en escuelas de tiempo completo. Estas escuelas se originaron en 1970 —cuando era titular de la Dirección Nacional de Enseñanza Media y Superior, el profesor Reynaldo Ocerin—

tras la resolución que se conoció como "Proyecto 13". También recordaron esta mañana en Cultura que cuando Llerena Amadeo se hizo cargo del Ministerio, funcionaban en el país 22 escuelas de tiempo completo, que durante el transcurso del año que viene se elevarán a cien. Ello se debe a que han comprobado los beneficios que este sistema presta a los alumnos y a la comunidad: los profesores, al igual que los alumnos, permanecen durante los dos turnos, y después de las horas regladas de clase dirigen las actividades de consulta de los estudiantes, y también atienden a los padres.

## ♦ REGRESO LLERENA AMADEO

Estaba previsto para las 10 de hoy el regreso por vía aérea desde Viena del ministro de Cultura y Educación, doctor Juan Rafael Llerena Amadeo, quien participó en las deliberaciones de la Conferencia de las Naciones Unidas sobre Ciencia y Tecnología para el Desarrollo.

El ministro partirá el próximo jueves con destino a Barbados, en el Caribe, para asistir a una reunión del Consejo Interamericano para la Educación, la Ciencia y la Cultura. Durante su ausencia se hará cargo interinamente el ministro de Justicia, doctor Alberto Rodríguez Varela.

# FUERTE TEMPORAL

## El Sur con Rutas Bloqueadas y Cultivos Dañados por Nevadas

SAN CARLOS DE BARILOCHE, 30 (De nuestro corresponsal). — El invierno temporal de nieve que comenzó en el día de ayer en una amplia zona de la región cordillerana de las provincias de Río Negro y Neuquén, provoca dificultades en el tránsito de los vehículos, dado el estado pesado de las rutas.

En la parte céntrica de esta ciudad, la nieve acumulada supera la altura de doce centímetros y en los barrios altos alcanza a 20, registrándose igual acumulación en las pistas inferiores del Cerro Catedral.

En varios sectores locales se produjeron cortes en el suministro de energía eléctrica por la caída de los cables conductores. La temperatura ayer al mediodía era de dos grados bajo cero y seguía nevando.

El aeropuerto internacional de Bariloche estaba bloqueado y varias cuadrillas trabajaban para despejar la nieve.

La ruta nacional 237, que conduce a Neuquén está pesada; la 258 hacia El Bolsón y Esquel con nieve y barro, pero aún transitable; la 23 a Ingeniero Jacobacci muy pesada, con barro y nieve, intransitable entre Pileanque y Comallo.

La ciudad neuquina de San Martín de Los Andes está cubierta por una espesa capa de nieve que cubre sus calles, en tanto la acumulación en el Cerro Chapelín, donde se hallan las canchas de esquí, tiene un espesor de varios centímetros, considerándose que ya están aptas para la práctica de este deporte.

## ♦ HELADAS

MENDOZA, 30 (De nuestro corresponsal). — La temperatura bajó cero que se registró ayer en todo el territorio de la provincia fue acompañada por heladas sumamente perjudiciales para los frutales que, como consecuencia de los calores registrados últimamente, florecieron en forma temprana, como sucedió con ciruelos y durazneros. Miembros del INTA trabajan en la evaluación de los daños que alcanzaron también al sector hortícola.

Si bien dejó de nevar en la Alta Cordillera, el camino a Chile se encuentra interrumpido por una capa de nieve de 60 centímetros de espesor, en tanto que personal del Ferrocarril General Belgrano está trabajando para despejar las vías desde "Punta del Inca" hasta la frontera.

# DERECHOS HUMANOS: PIDEN COLABORACION

La Comisión Interamericana de Derechos Humanos (CIDH) de la OEA, emitió un comunicado en el que manifiesta "aspirar a contar con la cooperación de todos los sectores representativos de la comunidad argentina. Destaca luego que "el gobierno argentino ha adquirido el formal compromiso con la Comisión de que no adoptará represalias en contra de las instituciones o personas que proporcionen su testimonio o formulen denuncias, y que la Comisión tendrá todas las garantías necesarias para el desarrollo de sus actividades".

Para cumplir con esa finalidad, continúa diciendo, "invita a las instituciones políticas, religiosas, humanitarias, profesionales, sindicales, gremiales, etc., que deseen prestarle su testimonio, a que soliciten en las oficinas que la Comisión mantendrá en Buenos Aires, en la Avenida de Mayo 760 la correspondiente audiencia".

Agrega también que "invita a todas las personas que consideren que algunos de los derechos establecidos en la Declaración Americana de los Derechos y Deberes del Hombre les ha sido desconocido, a que presenten su corres-

pondiente denuncia, la que será tramitada de conformidad con el reglamento de la Comisión".

Con los mismos fines, miembros de la CIDH permanecerán en las ciudades de Córdoba del 10 al 14 de setiembre, y en Tucumán el día 15. En la primera de estas ciudades, la Comisión residirá en el hotel Crillón, en tanto que en Tucumán lo hará en el Versalles.

El horario establecido para funcionar en la Capital Federal es de 9 a 13 y 1430 a 1830, donde el viernes 7 de setiembre hasta el 15 del mismo mes, incluyendo el día domingo".

# Sobre Vietnamitas Habla Harguindeguy

En las últimas horas de esta tarde el ministro del Interior, general Alopiro Harguindeguy, ofrecerá una conferencia de prensa en la cual —según trascendió— abordará el tema de la radicación de refugiados vietnamitas en nuestro país.

Los primeros de estos refugiados llegarán al país alrededor del 14 de setiembre próximo, según lo anunció el subdirector nacional de Migraciones, comandante Guillermo Sabatini, en el aeropuerto internacional de Ezeiza al saludar a una delegación de funcionarios que viajaron a Bangkok para seleccionar las familias que vendrán a la Argentina.

El traslado se irá haciendo en forma gradual, hasta completar el tope de mil, estando el primer grupo integrado por veinte familias que se encuentran actualmente en Tailandia.

También manifestó el comandante Sabatini que el viernes viajará con rumbo a Tailandia el director nacional de Migraciones, coronel Remedio Azcona.

## ♦ DIA NACIONAL DEL INMIGRANTE

El general Harguindeguy encabezará los actos conmemorativos del Día Nacional del Inmigrante que tendrán lugar el 4 de setiembre próximo en Viedma, inaugurando en ese día el Centro de Recepción, Capacitación y Orientación del Inmigrante que funcionará en esa capital provincial. En ambos actos el ministro del Interior será acompañado por el gobernador de Río Negro, contraalmirante RE) Julio Alberto Añuña.

# PAGAN HABERES A JUBILADOS DE VARIAS CAJAS

Desde hoy están percibiendo sus haberes correspondientes al último bimestre los jubilados y pensionados de las ex cajas de Bancarios y Seguros, Navegación, Servicio Doméstico, Trabajadores Rurales y Periodistas y Gráficos.

## ♦ EX CAJA INDUSTRIA

Prosiguiendo con el calendario de pagos a pasivos, se ha informado que los afiliados a la ex caja de la Industria podrán hacer efectivas sus remuneraciones entre el 4 del mes venidero y el 3 de octubre.

# CAVIC POLEMIZA POR DEUDA DE 10 MILLONES DE LITROS

La CAVIC rechazó el concurso preventivo presentado por la empresa Bodegas y Viniferos Filippini S.A., fundamentando que esta última no ocultó el pasivo y le adeuda el pago de no menos de diez millones de litros de vinos de diversas variedades.

La declaración de CAVIC, suscripta por su presidente Alberto Schiavi, agrega que la empresa en cuestión además no ha incluido el vino adeudado a la Corporación Sanjuanina y que representa la quinta parte de su pasivo.

"De tal modo —indica la declaración— que CAVIC es acreedora de la firma que pretende el concurso por más de diez millones de litros de vinos motusulificados, y sin embargo, la firma sólo denuncia créditos por pasivos de compras de vinos".

"En definitiva —agrega la nota—, estimamos que hay consenso de que el concurso preventivo debe rechazarse en los casos men-

cionados por el artículo 13, segunda parte

En el detalle de la deuda contraída por la firma ante CAVIC se establecen los volúmenes que siguen: 4.000.000 de mostos sulificados, cosecha 1979; 1.000.000 de litros de vino blanco de uva blanca; 2.000.000 de vino blanco escudrido; 200.000 de vino tinto blanco cosecha 1979, y de la cosecha 1978, 501.245 litros de vino criollo y 1.849.575 litros de vino tinto.

## ♦ NUEVA LEY DE VINOS

LA RIOJA, 30 (De nuestro corresponsal). — "Antes de fin de año quedará restringida la ley de vinos porque así lo ha fijado el presidente de la Nación y porque la normalización de las instituciones del país es uno de los objetivos del Proceso de Reorganización Nacional", indicó ayer el interventor del Instituto Nacional de Vitivinicultura, coronel Juan Esteban Vacca.

# BUEN REMEDIO: LISTA DE PRECIOS

Acaba de publicarse en el "Boletín Oficial" del día de hoy la resolución N° 1387, de la Secretaría de Comercio y Negociaciones Económicas Internacionales, por la cual el citado organismo de Estado dispone que en lo sucesivo "los fabricantes e importadores de especialidades farmacéuticas de uso y aplicación en medicina humana, deberán proveer a las farmacias de las

listas actualizadas de precios de venta al público de los productos que expenden, ajustándose a los márgenes de comercialización establecidos por la resolución N° 1981/75. Para ello podrán utilizar publicaciones especializadas de fuente privada".

## ♦ LISTAS

Por su parte, las farmacias deberán

tener a disposición del público adjunto las listas de precios vigentes.

En los fundamentos de la resolución se puntualiza que la finalidad de esta medida es la de "asegurar al público la compra de las especialidades farmacéuticas de uso y aplicación en medicina humana, a los precios legalmente autorizados".

**DECIDASE Y VENGA!**

**CONVIERTASE EN PROPIETARIO YA MISMO!**

**48 CUOTAS FIJAS SIN INDEXAR DE: \$48.000**

(Mínimo anticipo \$40.000, 4% de \$40.000, \$1.280.000)

**TAMBIEN CONSTRUIMOS EN TERRAZAS**

**VIVIENDAS EL TREBOL**

**LA CASA QUE UD. MERECE**

**LOMAS DE ZAMORA: Hipódromo Irigoyen 8810 - Esquina Sáenz Plana Alta**

Además: COCINAS, ALUMINIO, PINTA Y CALIENTE, ELECTRICIDAD CON CABLE, CABLES, TUBOS Y LANTAS FRENTES DE PIEDRA Y REVOQUE EXTERIOR.

SAN MARTÍN: Bonifacio 153 (a 2 cuadras de Belgrano) LINDER: Carlos 294 SARANDI: Av. Mitre 2890 CONSTITUCION: Brasil 958 LA PLATA: Diag. 74 N° 1340

# ITALIANOS ASI YA NO VIENEN: 70 AÑOS, ¡LO VELABAN Y PIDIO AGUA!

LECCE, 30 (ANSA). — Para Cosimo Lotti, un jubilado de 70 años, afectado de una grave forma de cirrosis hepática, no había remedio: dado de baja en el hospital, moribundo, expiró mientras era transportado a su casa. Los cinco hijos —uno de ellos residente en Suiza— se disponían a rendirle el último homenaje en la cámara ardiente preparada en la habitación, cuando una vez compuesto en la cama con el tradicional traje negro alguien le pasó por las narices un algodón empapado en agua y vino para limpiarlo.

En la cara del muerto se dibujó una mueca y el hombre experimentó como un sobresalto. Ante la maravilla de los presentes el presunto muerto dijo en dialecto: "Dadme un poco de agua". Inmediatamente después Cosimo Lotti antes de que se diera cuenta de lo que ocurría fue liberado de su traje negro y reanimado con un plato de sopa. Sus condiciones no parecen graves.

No terminaron allí las cosas. El abuelo que no quiere morir intentó, a los pocos minutos, hacerle el amor a una voluptuosa mucama de la casa.

**SERVICIO FUNEBRE**

Con ataud para sepultura, carroza fúnebre, dos automóviles de duelo, traslado del fallecido, sala velatoria y tramitaciones, en Cap. Fed., por

**\$ 690.000**

Otros Servicios desde \$ 409.000

Con ataud para nicho o bóveda desde \$ 990.000

**PAMI - M.B.S.N.** Jubilados y pensionados Descuentos del 10% sobre los precios de este aviso y hasta el 15% sobre nuestra Lista General de Precios. CONSULTENOS: Compare nuestro servicio y precio final.

**CASA SCALTRITTI Y Cía. S.A.C.I.**

Fundada en el año 1937

**Avda. GAONA 3758 - CAPITAL - 67-0052/0488**



# DEPRAVADO ABATIDO LUEGO

**Robó, Ultrajó  
a una Empleada  
y se Tiroteó**

## DE BRUTAL ASALTO

Un pistolero protagonizó un hecho de espectaculares características al asaltar un establecimiento ubicado en la vecina localidad de Remedios de Escalada. El hampón, tras apoderarse de dinero y efectos de valor, consumó un acto aberrante en perjuicio de una joven, pero al final fue muerto por la policía, a la que agredió a tiros al verse descubierto.

El individuo en cuestión, identificado como Luis Mario Gómez, argentino, de 35 años de edad, quien estaba cumpliendo una condena por homicidio y robos a mano armada, irrumpió en las oficinas que la fábrica de calzado "Domingo López y Hermanos" posee en la calle Taborda 4010, de Remedios de Escalada, Provincia de Buenos Aires.

El delincuente, que portaba un arma de fuego de grueso calibre, amenazó de muerte a los empleados, cuatro hombres y una mujer, alzándose con una fuerte suma de dinero que se hallaba en una caja, además de pertenencias de valor de los empleados.

Acto seguido el asaltante, que según

todas las presunciones habría actuado bajos los efectos de drogas, cometió un aberrante acto contra la indefensa joven, en presencia de sus compañeros, todos los cuales fueron colocados contra la pared, con las manos en alto.

Una persona que pasaba por el lugar y que observó algo sospechoso en el establecimiento, dio aviso a la policía. Poco después arribó al lugar un patrullero, el que fue avistado por el malhechor, que escapó de la fábrica y se introdujo en una finca vecina. Desde el zaguán, agredió a tiros a los representantes de la ley, quienes al responder al ataque los ultimaron de certeros impactos. Por supuesto, se recuperó el botín que momentos antes de expirar había sustraído.

### ◆ TIROTEO: DETALLES

Se conocen detalles de los momentos que precedieron al enfrentamiento de una comisión con tres asaltantes, finalmente muertos en el enfrentamiento armado. Según informó hoy la policía, los tres habían sido sorprendidos en momentos en que se dedicaban a saquear un comercio, ubicado en la calle

Lavalle 600, Quilmes. Utilizando un trozo de hierro fino con un gancho en uno de sus extremos los delincuentes estaban sacando prendas de vestir en una vidriera cuando fueron sorprendidos.

En ese momento —continúa el informe— dispararon sus armas y emprendieron la huida siempre accionando sus armas. A 50 metros cayó uno con diversas heridas, otro fue abatido en la calle 9 de Julio y el restante que huía por la calle Alvear, al doblar Colón, cayó herido. Minutos después, el herido fue transportado a un sanatorio de las inmediaciones y posteriormente a otro de la zona, donde dejó de existir.

Otras diligencias permitieron establecer que los muertos resultaron ser Miguel Ángel Flores, 20 años, domiciliado en Hudson, partido de Berazategui, y Luis Fernando Silva, afincado en Berazategui, mientras que el restante aún no ha sido identificado, aunque se estableció que podría llamarse "Fabián". En el sector en el cual se desarrolló el tiroteo, encontraron las armas utilizadas por los delincuentes.

## "El Sátiro Gordo"

### TREINTA ATENTADOS EN LA MATANZA

Hemos podido conocer mediante un testimonio que la subcomisaría de Isidro Casanova pudo lograr la detención de un abominable sujeto que era el terror de las mujeres en esa zona, en Gregorio de Laferrere —donde estaba afincado el degenerado individuo—. Rafael Castillo y en San Justo. Ya en aquellos lugares corrió la voz de la importante detención, y los habitantes gozan ahora de una manifiesta tranquilidad.

El sátiro, que es un individuo joven —tiene alrededor de 22 años—, es de físico grueso, mide 1,70 metros aproximadamente y tiene una característica: está peinado con raya al medio. El depravado, que está casado y es padre de dos criaturas, se dedicaba a efectuar cambios, pero entre las 8 y las 9,30, y luego, entre las 19 y

las 20, su actividad era la de violador. El repugnante malviviente, al que se lo mencionaba como "el sátiro gordo", hacía tiempo, por lo menos desde un año y medio, que era buscado por las comisarías de aquellas zonas, con resultado infructuoso.

Se ha podido saber que este sujeto —su nombre es Humberto Camulán— ha cometido no menos de 30 vejaciones de ellas ya se conocen las denuncias de 12 de sus víctimas, y la policía, como es natural, espera el reconocimiento del depravado por otras damnificadas más.

Como es lógico suponer, muchas de las víctimas hasta ahora no habían efectuado la correspondiente denuncia ante el temor de cualquier represalia que podría haber tomado el deleznable sujeto ahora detenido.

## UN BOTIN DE MILES DE MILLONES

Una serie de asaltos de envergadura, cuyo monto es de varios miles de millones de pesos viejos, se esclarecieron con la captura de dos pistoleros, Juan Domingo Guzmán, de 31 años, y Jorge Alberto Passera, de 23.

Actuaban en banda con un tal "Tato", que sigue prófugo. En una ocasión, además, luego de robar a una señora que había sacado dinero de una institución de crédito, Guzmán fue atropellado por un auto en Villa Madero, circunstancia que frustró dramáticamente el asalto.

## SUICIDAS Un Envenenado y una Ahorcada

CORDOBA, 30 (De nuestro corresponsal). — Dos personas se suicidaron en hechos separados, pero coincidentemente ambos eran de la localidad de Villa María.

El primero de los hechos se produjo en la zona rural próxima a la ciudad de Villa María cuando por causas no aclaradas Rodolfo José Alra, de 58 años, quien era propietario de un campo de la zona, se quitó la vida ingiriendo un potente veneno.

Alra era casado y padre de tres hijos.

El restante caso se produjo en la misma ciudad de Villa María, en la finca de la calle Vélez Sarsfield 523, cuando Ester Lidia Russo de Paseri, adoptó una tremenda decisión ahorcándose con una sábanas que colgara previamente del techo de la vivienda.

## Tren Arrolló a un Colectivo

### CHOFER Y DOS MUJERES, HERIDOS

Arrolló un tren a un colectivo que circulaba fuera de línea. Resultaron heridos el chofer del automotor y las dos mujeres que lo acompañaban.

Un tren del Ferrocarril Mitre, que desde José León Suárez se dirigía a Retiro, al llegar al paso a nivel que atraviesa la Avenida de los Constituyentes, en el barrio Pueyrredón, de esta capital, arrolló a las 5.30 de hoy a un colectivo de la línea 142, interno 2, que circulaba fuera de línea.

Tras el impacto, el colectivo fue arrastrado varios metros y arrojado a un costado de las vías. Tanto su conductor, Ricardo Arma como las dos mujeres que lo acompañaban sufrieron heridas de gravedad y fueron internados en el hospital Provano. Ellas son Mabel Cristina Recabarren y Stella Maris Mercado, ambas de 25 años.

Por el accidente quedó interrumpido el servicio del ramal Retiro-José León Suárez, del Ferrocarril Bartolomé Mitre.

### ◆ COLISION

LA PLATA, 30 (De nuestro corresponsal). — Un hombre y una mujer perdieron la vida, tras chocar el automóvil en el que viajaban, con la parte trasera de un acoplado que era arrastrado por un camión. El accidente ocurrió en el kilómetro 217 de la ruta 7, jurisdicción del partido de Chascomús.

Por causas no determinadas aún, el automóvil Ford



Un tren hizo pedazos a este micro en un paso a nivel de la avenida Constituyentes. Hubo tres heridos aunque el saldo pudo ser más grave.

Falcon, guiado por Edisson Carmelo Fratto, uruguayo, de 50 años, a quien acompañaba Rosa Litteri, de la misma edad, se estrelló violentamente frente a la parte posterior del acoplado en movimiento.

A raíz de las numerosas heridas sufridas, ambos sexagenarios perecieron instantáneamente. El chofer del camión, Eladio Luján Cuello, de 30 años, resultó ileso.

### ◆ ACCIDENTE FATAL

SANTA FE, 30 (De nuestro corresponsal). — En la ruta nacional 7, jurisdicción de la ciudad de Rufino, departamento General López, distante 415 kilómetros de esta capital, el automóvil Mercedes Benz, conducido por Ernesto Hirschegger, argentino, de 63 años, embistió al ciclista Manuel Ángel González, argentino, de 29 años, que murió.

## MARIHUANA Un Drogadicto Recapturado

LA PLATA, 30 (De nuestro corresponsal). — Luego de una ardua pesquisa el personal de la Sección Toxicomanía de la Dirección General de Investigaciones de esta provincia, logró recapturar a un evadido de una cárcel de Córdoba donde cumplía una condena por tráfico, consumo de drogas y otros delitos menores.

Se trata de Julio César Resler, argentino, de 22 años, casado y peón de actividad, con domicilio en Roque Pérez 4866, de la Capital Federal, quien registraba un pedido de captura procedente de Córdoba. En su poder se encontraron cigarrillos de marihuana y otros elementos propios de la drogadicción.

Resler, al ser interrogado, confesó que al llegar a Buenos Aires se vinculó a Horacio Daniel Contente y Carlos Luis Villavieja, ambos argentinos y mayores de edad, con quienes reiniciaba sus actividades como "correo" en la distribución de estupefacientes. Sus compinches, por supuesto, también están presos.

## Oficina de Guardia

### ◆ ESTAFADORES

Dos estafadores que delinquieron con cheques fueron apresados por la policía bonaerense. El primero en caer fue Rafael Fortunato Limardo, 42, quien intentó cobrar un cheque "denunciado" en el "Deutsche Bank", ubicado en Crovara 1699, de Villa Madero. Luego de que éste "cantó" en la comisaría atraparon al socio: Carlos Félix Cavallotti, quien había sustraído dos chequeras a Angel Mario Armiesto.

### ◆ CAYO "TORRE"

SANTA FE, 30 (De nuestro corresponsal). — La policía local detuvo a Marcelino Orlando Oliva, alias "Torre", 26, quien junto con otro compinche —a quien se busca— asaltó a Francisco Eudoro López, 70, en el barrio de Santa Rosa de Lima. Tras someterlo a recio castigo lo despojaron de dinero y alhajas.

## TRAGICO FIN DE 3 OBREROS

Un operario falleció en la destilería petrolera de Ensenada al ser atropellado por un montacarga, informó Yacimientos Petrolíferos Fiscales. Se trata de Francisco Ramón Galván, argentino, de 46 años, casado, que se desempeñaba en la sección envasado zona 1 de esa destilería. El accidente —precisa el comunicado de YPF— ocurrió a las 8.15 y de inmediato Galván fue trasladado al policlínico de la destilería, donde falleció a las 8.30 como consecuencia de las heridas recibidas.

### ◆ UN ASCENSOR

MENDOZA, 30 (De nuestro corresponsal). — Horrible muerte sufrió un obrero al ser aplastado contra el techo por un ascensor en el que se hallaba trabajando. La infeliz víctima resultó ser Daniel Amorico

Puebia, de 19 años, quien se encontraba trabajando en el ascensor apoyado sobre la parte superior de la máquina.

### ◆ APLASTADO

ROSARIO, 30 (De nuestro corresponsal). — Un hombre murió y otro resultó herido al ser alcanzados por una grúa en un hecho accidental ocurrido en la localidad de Villa Constitución, según informó la policía. Las víctimas son Juan José Cometti, de 29 años, quien murió al ser aplastado por la grúa contra una columna, y Antonio de Agostino, de 50 años, que recibió lesiones de gravedad y debió ser hospitalizado con toda urgencia. Por otra parte, la policía detuvo al conductor de la grúa, hasta tanto se esclarezcan las circunstancias que dieron lugar al accidente.

## UNA BANDA DE NUEVE MENORES COMETIO 70 ROBOS

Efectivos de la comisaría 21ª pusieron punto final a las actividades de una gavilla de delincuentes —menores de edad menos uno— que habían perpetrado en poco tiempo nada menos que 70 robos en distintos puntos de la ciudad. Los apresados son diez.

La tarea policial se inició con la detención de un menor de 17 años y un joven llamado Evario, de 18, que eran los cabecillas de la banda. Trasladados a la sede policial confesaron que se habían asociado para de-

linquir, en diversos operativos que desarrollaban sincronizadamente en los barrios más residenciales de la ciudad, tanto en departamentos y casas, como en comercios. Con los datos aportados por los dos detenidos, varias comisiones cumplieron el resto del trabajo, logrando detener en sus respectivos domicilios o paraderos al resto de la gavilla.

Los nueve menores formarían parte de familias desavenidas o de pocos recursos, y ahora están a dis-

posición del juez Jorge Torlasco, que ha de disponer el grado de culpabilidad que le cabe a cada uno de ellos.

## ESTO ES VERDAD!!

2 DORMITORIOS-COCINA-COMEDOR

BANO Y PORCH

ANTICIPO \$129.000

COMPRUEBELO EN:

VIVIENDAS CASINO

Av. SAENZ 1267 - POMPEYA • H. IRIGOYEN 9134 - L. de ZAMORA

**tienda VENUS**  
CREDITOS A SOLA FIRMA  
AV. SAENZ 1060 - POMPEYA



## ¿ESPIONAJE?

### Yanquis se Vigilan Entre Ellos

WASHINGTON, 30 (AFP). — Los servicios secretos norteamericanos insalieron micrófonos en el departamento del embajador de Estados Unidos ante las Naciones Unidas, ONU, Andrew Young, y sabían que éste se reuniría con el representante de la Organización de Liberación de la Palestina, OLP, afirmó hoy la cadena de televisión ABC.

Según ABC, una conversación entre Young y el embajador de Kuwait ante la ONU, para preparar las modalidades del encuentro, fue grabada por los servicios secretos norteamericanos en el departamento neoyorquino del representante de Estados Unidos.

La información fue firmemente desmentida y calificada de "carácter de sentido" por el Departamento de Justicia norteamericano.

El vocero de la Casa Blanca, Jody Powell, declaró por su lado que siguiendo instrucciones del presidente Jimmy Carter, el jefe del Departamento de Justicia, Benjamin Civiletti, "había pedido precisiones al respecto" a los jefes de diversos servicios secretos, los que indicaron, "sin restricciones", que las conversaciones de Young no fueron espías.

#### ◆ MONDALE

KIAN, 30 (UPI). — El vicepresidente norteamericano Walter Mondale pasó ayer entre un ejército de 6.000 soldados de arcilla y se maravilló ante lo que definió como "uno de los más grandes descubrimientos arqueológicos de todos los tiempos" en esta antigua ciudad china.

# Bombardearán Aldeas Kurdas en Irán

## CONTINUAN LOS CRUENTOS COMBATES

TEHERAN, 30 (UPI). — Al asediar los cuarteles generales de la guarnición de la remota aldea occidental de Jaldán, el ejército amenazó ayer con bombardear aldeas kurdas donde haya insurgentes escondidos.

Las fuerzas del gobierno mantuvieron la presión sobre Mahabad mientras los líderes rebeldes disputaban un acuerdo de paz de Teherán para poner fin a dos semanas de combates.

En Sardasht, cerca de la frontera entre Irán e Irak, los rebeldes kurdos atacaron a un grupo de guardias revolucionarios, dando muerte a varios de ellos, según informó un vocero insurgente, pero las bajas no pudieron ser confirmadas.

Guerrilleros kurdos atrincherados dentro de casas en tres aldeas cerca de la base Jaldán, abrieron fuego de ametralladoras y granadas contra la base, ocupada por tropas del ejército y guardias revolucionarios.

Oficiales del ejército señalaron que no pudieron responder al fuego efectivo porque los atacantes tomaron posiciones dentro de las zonas pobladas, pero advirtieron que bomba

ran los refugios rebeldes a menos que los hombres armados sean expulsados.

La guarnición de Jaldán, ubicada unos 900 kilómetros al oeste de Teherán, había estado relativamente calma durante las últimas dos semanas de violencia que rugió desde Pavah, en el sudoeste de la frontera entre Irán e Irak, hasta Smahabad, en el sector oriental.

Pero los combates comenzaron una vez más el martes por la noche, aparentemente cuando las tropas gubernamentales planeaban un asalto final contra las fuerzas rebeldes kurdas a lo largo de la frontera, usada por los rebeldes para transportar armas y abastecimientos.

#### ◆ REPUDIO TOTAL

TEHERAN, 30 (AP). — Un vocero kurdo repudió hoy un supuesto acuerdo para admitir a las fuerzas del ayatollah Ruhollah Jomeini en Mahabar, plaza fuerte de los rebeldes kurdos en el noroeste de Irán.

"Estoy seguro de que la delegación de buena voluntad no ha acordado el ingreso del ejército a Mahabar. Ni una

persona en Mahabar está dispuesta a aceptar que el ejército entre a la ciudad", dijo el vocero por teléfono.

El vocero, un funcionario del prescripto partido Democrático Kurdo que se negó a que se le identificara, dijo que Radio Teherán, que transmitió el alegado acuerdo, estaba "distorsionando las versiones de las negociaciones".

"No tenemos muchas esperanzas sobre las negociaciones de Teherán", añadió.

La delegación Kurda llegó a Teherán el domingo, un día después que las tropas de Jomeini sofocaron una rebelión de tres días en Saqqez, ciudad a 80 kilómetros al sur de Mahabar, y luego se trasladaron hasta 30 kilómetros de la plaza rebelde de 100.000 habitantes.

Una tregua no declarada entró en vigor y la delegación sostuvo conversaciones durante varios días con representantes de Jomeini en la capital. El ministro del Interior, Hashem Saahghian, dijo ayer a radio Teherán que los kurdos "habían aceptado que el ejército tiene que entrar a Mahabar y encargarse de la seguridad".

# INGLATERRA: REDADA DE TERRORISTAS

DUBLIN, 30 (Associated Press). — La policía de la República Irlandesa anunció hoy que dos hombres han sido acusados de la muerte de lord Louis Mountbatten, ocurrida el 27 del corriente en un atentado.

Se trata de Francis McGill y Thomas McMahon, que permanecerán detenidos a disposición de un tribunal especial aquí hasta el 30 de octubre. Ambos fueron detenidos por la policía el lunes cuando se dirigían desde la costa oeste de Irlanda hacia Dublín, y se les acusó de ser miembros del ala "provisional" (militante) del prescripto Ejército Republicano Irlandés (ERI).

Se indicó que McGill se domicilia en Aushnasheelan, condado de Leitrim, y McMahon en Carrickmacross, condado de Monaghan. Ambos condados están en la República de Irlanda, cerca

de la frontera con Irlanda del Norte.

En una breve audiencia, ninguno de los dos hombres mostró reacción al una cuando, en el pequeño recinto del tribunal, se les leyó la acusación de que "el 27 de agosto, en la bahía Donagh, en Mullaghmore, condado de Sligo, asesinaron a lord Louis Mountbatten, en contravención a la ley".

KAMPALA, Uganda, 30 (UPI). — Evidenciando la falta de ley y orden que sufre Uganda, que un funcionario caracterizó como "peor que bajo Idi Amin", los diplomáticos extranjeros solicitaron mayor protección militar para sus sedes e indicaron que si no la logran podrían abandonar el país en crisis.

Las exigencias fueron la consecuencia inmediata de una nueva serie de asesinatos en Kampala, incluyendo los de un comerciante italiano y un profesor británico.

En el mismo tribunal, ayer, ambos habían sido acusados de pertenecer al ERI. El sargento de detectives Thomas Travers, de Attilone, oficial de policía que instruyó el sumario antes que los dos hombres fueran llevados al tribunal, identificó formalmente a ambos ante los tres jueces de la Corte.

McGill y McMahon fueron detenidos el lunes, acusados

de pertenecer a ERI, el mismo día que estallara la bomba en la rada de Mullaghmore que mató a lord Mountbatten y a miembros de su familia que realizaban una excursión de vacaciones.

Las informaciones, en ese momento, indicaban la posibilidad de que la explosión a bordo de la embarcación de Mountbatten, surta a unos 90 metros bahía afuera,

hubiera sido accionada a control remoto desde la playa.

No hubo confirmación inmediata de esta teoría y de que la bomba pueda haber sido de tiempo, o si hubo cómplices de los acusados que la hicieron estallar a control remoto.

Los dos detenidos llegaron al tribunal en un pequeño autobús policial escoltado delante y detrás por vehículos blindados del ejército con las sirenas ululando.

El convoy circuló a alta velocidad por las calles de Dublín y frenó bruscamente frente al edificio del tribunal. Soldados que vestían chaquetas de fajina y estaban equipados con armas automáticas saltaron de los vehículos y formaron una guardia frente a la Corte mientras el autobús policial ingresaba a un patio cerrado adyacente al edificio.

La falta de ley también generó protestas locales. El presidente de la sociedad de la ley de Uganda, San Noubu, dijo que "la falta de ley y orden es peor que bajo Idi Amin. En Kampala hay tiroteos todas las noches".

La retirada diplomática, que podría implicar el retiro de la ayuda internacional, afectaría seriamente al gobierno del presidente Godfrey Binaisa, instalado tras la invasión tanzania, que ya enfrenta grave oposición interna y externa.

## ¡Ahora lo Extrañan a Idi Amin!

## "DAVID": PANICO POR EL CARIBE

MIAMI, Florida (EE.UU.), 30 (EFE). — El Huracán David, con vientos de más de 210 kilómetros por hora, sembró hoy jueves el pánico en las islas caribenizas de Martinica y Dominica, al arrancar de cuajo árboles, llevarse los tejados de las casas y obligar a buscar refugio a miles de personas.

Hasta el momento, sin embargo, "David" no ocasionó la muerte de ninguna persona.

En estos momentos, según informó el Centro Meteorológico de Miami, el huracán se encuentra en el canal de 45 kilómetros que separa a Dominica de Martinica, y se espera que dentro de 36 horas amenace a Puerto Rico y las islas Virgenes, de continuar moviéndose a su velocidad actual.

Si su curso actual se mantuviera, mañana "David" pasaría a unos 100 kilómetros de distancia de Puerto Rico. "David" es el cuarto huracán tropical de la temporada y uno de los más violentos de los últimos años, hasta tal punto que se le ha llegado a comparar con "Donna", el famoso huracán asesino.

## FATAL COINCIDENCIA DE SUICIDAS EN UN PUENTE DE RIO DE JANEIRO

RIO DE JANEIRO, 30 (ANSA). — Fueron hallados los cuerpos de los 2 suicidas que a horas diferentes se arrojaron desde el punto más alto (70 metros) del puente de 9 kilómetros sobre la Bahía de Guanabara y que une Rio de Janeiro con Niterói.

Por la mañana se suicidó una mujer, Maria Lenice Rangel de Barros, 33 años, separada del marido, que había intentado matarse ya anteriormente por otros medios porque, según decía,

"no tenía ya estructura mental para seguir viviendo".

El otro suicidóse por la tarde, fue el conductor de taxi Benio Mancel, quien momentos antes anunció a través de la radio de su vehículo, que se arrojaría a las aguas desde el puente.

Algunos taximetristas que circulaban por las inmediaciones, se dirigieron hasta el puente con la intención de hacer desistir de sus propósitos suicidas al colega, pero llegaron tarde.

## NICARAGUA: NO HAY ARMAS

WASHINGTON, 30 (Associated Press). — El gobierno norteamericano no está dispuesto actualmente a vender armas al gobierno de Nicaragua, dijeron hoy fuentes oficiales.

Algunos miembros de la junta gubernamental nicaragüense han indicado que les gustaría pedir armas a Estados Unidos para probar la voluntad norteamericana de apoyar la revolución.

Las fuentes dijeron que el gobierno confía en que los nicaragüenses se limitarán a pedir la clase de equipos que Estados Unidos está dispuesto a vender: camiones y jeeps, suministros médicos y equipos de ingeniería.

Las fuentes dijeron que los nicaragüenses no han hecho un pedido formal de armas y subrayaron que la política norteamericana está siendo revisada "periódicamente".

Los funcionarios dijeron que hay dos razones básicas para el deseo de no vender armas al nuevo gobierno.

Una es la creencia de que después de dos años de guerra civil ya hay suficientes armas en el país para equipar una fuerza armada de tamaño normal.

## MAR-MEL

S. A. C. I. F. I.

## Asamblea General Extraordinaria

Convócase a asamblea general extraordinaria, para el día 20 (veinte) de setiembre de 1979, a las 9 horas, en el local social Alvarado N° 2047, de la ciudad de Salta, para considerar el siguiente

### Orden del Día

- 1º) Nombramiento del secretario de la asamblea.
- 2º) Aumento de capital.
- 3º) Nombramiento de 2 (dos) accionistas, para que dos de ellos firmen el acta de la asamblea.

EL DIRECTORIO

AVISO N° 6

## DE INTERES GENERAL

MINISTERIO DE JUSTICIA  
REGISTRO NACIONAL DE LA  
PROPIEDAD DEL AUTOMOTOR

## CEDULA DE IDENTIFICACION DEL AUTOMOTOR

Este documento autoriza a su portador a circular con el automotor. Se recomienda no dejarlo en el vehículo, pues en caso de sustracción o robo del rodado, su autor vería facilitado su desplazamiento. Los propietarios tienen derecho a requerir tantas Cédulas de Identificación como personas acostumbren a conducir la unidad, de modo tal que cada una de éstas, puedan portarla conjuntamente con su documentación personal.

Concurra al Registro Seccional de la Propiedad del Automotor de su jurisdicción, para recabar los originales que necesite, ya que las fotocopias no reemplazan al documento.



# ACRIBILLARON A OTRO POLICIA EN ESPAÑA

BILBAO, 30 (AFP). — Un policía fue asesinado esta mañana en Zumárraga, provincia vasca de Guipúzcoa, con lo que ya ascienden a cien las víctimas del terrorismo. José María Pérez Rodríguez, de 25 años, se dirigía a la comisaría donde debía tomar su servicio en compañía de seis policías más cuando tres desconocidos abrieron fuego contra él. Pérez Rodríguez murió instantá-

neamente y los otros agentes resultaron heridos. En el lugar del atentado se hallaron 70 cápsulas de 9 mm. Parabellum, calibre utilizado por el grupo autonomista vasco ETA. ♦ **DESACTIVAN BOMBAS**

BILBAO, 30 (ANSA). — Dos artefactos explosivos que fueron colocados en una agencia automovilística de Renault y en otra de Citroën fueron desactivados esta madrugada por expertos en explosivos de la policía.

Los edificios próximos a ambas agencias fueron desalojados —lo que produjo cierta alarma entre el vecindario— así como cordado el tránsito en algunas calles, hasta que se llevó a cabo la neutralización de las dos bombas.

En la madrugada de ayer, la agencia de la Renault en la localidad de Baracaldo, su-

fró daños materiales de cierta consideración al explotar una bomba, atentado que, al igual que el evitado esta madrugada y los sufridos durante estos días contra representaciones francesas, obedecerían a las amenazas difundidas por la organización clandestina ETA como protesta por las medidas que se toman en Francia contra refugiados vascos.

## RAPTOS

### Comunistas se los Adjudican

ROMA, 30 (ANSA). — Con un llamado telefónico anónimo a la sede central de ANSA, una mujer reivindicó esta mañana, en nombre de la organización de "Combatientes Comunistas", la responsabilidad de los raptos de Fabrizio de André y Dori Ghezzi, secuestrados el lunes pasado, y del ingeniero inglés Ralph Schild, misteriosamente desaparecido el 22 de agosto, junto con su esposa y con su hija en los alrededores de Olbia.

"De André y Dori Ghezzi, que está herida, están en nuestro poder", dijo la misteriosa voz, que agregó: "También el inglés Schild, su mujer y su hija están en poder de la organización, que tiene contactos y bases en Europa".

La mujer, que hablaba en buen italiano y respondió tranquilamente a las preguntas del cronista, explicó: "No lo hicimos por dinero, sino para turnar a toda Italia. No nos interesa que en Cerdeña esté el general Dalla Chiesa (responsable del antiterrorismo, para coordinar las investigaciones sobre los secuestros). Aunque viniera el Papa, lo alcanzaríamos también a él. Pronto sucederá algo grande en Sicilia".

## ESCANDALO POR UNA 'DISCOTECA'

NORTHAMPTON, Massachusetts, 30 (UPI). — Dos hombres han iniciado un pleito por discriminación sexual contra una discoteca, reclamando 40.000 dólares cada uno por daños y perjuicios y afirmando que no se les permitió bailar en pareja y que fueron atacados por otros parroquianos.

En el pleito, sometido al tribunal superior de Hampshire en abril pasado, se acusa a la empresa OR Disco de negligencia por permitir que otros parroquianos atacaran a los hombres, identificados como Bruce Goodchild y Byron Canney, que están representados por el abogado John P. Ward.

## TIEMPO

MÍNIMA, a la 0.20 hora:

14°3

MAXIMA: , a las 12 hs.  
Humedad: 48 %. Presión: 1008,0 milibares. Visibilidad: 12 kilómetros. Cielo: parcialmente nublado. Pronóstico: nubosidad variable: 70 % de probabilidades de lluvias; temperatura en ascenso. Mínima pronosticada, alrededor de 9 grados.

## AL GREMIO!

PERFILERIA PARA CIELORRASOS  
PANEL PREPINTADO  
**MOBA** S.R.L.  
fábrica DINAMARCA 2161  
Avenida - 206-7875/8390



## Hay momentos en que es especialmente importante, contar con OSECAC.

Cuando hay un enfermo en la familia, toda la familia está enferma. Hasta el momento feliz de salir del sanatorio y volver juntos a la vida normal, no se puede pedir que esos seres que comparten una seria preocupación, piensen con serenidad en el dinero necesario, y en como conseguirlo. Osecac sirve para eso. Para proporcionarles a tranquilidad de que el enfermo tendrá toda

la atención médica que necesite.

Si tiene un problema de ese tipo venga a OSECAC Central, Delegaciones, Agencias o Corresponsalías.

Lo esperamos para ayudarlo.

EL QUE NO VIVE PARA SERVIR NO SIRVE PARA VIVIR POR ESO EXISTE OSECAC. PORQUE SIRVE.

# OSECAC

OBRA SOCIAL  
PARA EMPLEADOS DE COMERCIO  
Y ACTIVIDADES CIVILES

SECRETARÍA DE ESTADO DE SEGURIDAD SOCIAL MINISTERIO DE BIENESTAR SOCIAL DE LA NACIÓN



El preciso disparo del astro Diego Armando Maradona, servirá como el primer gol de Argentina. Gran victoria ante Polonia. Ahora, los cuartos de final. (TELAM).



# "Este Juvenil es un

## Con Baile Goleó a Polonia

### Argentina 4

**ARGENTINA:** Sergio Marín, Samuel Rodríguez, Rinaldo, y Maradona. **POLONIA:** Kasperczak, Jaroslaw, Gornierski, Palan. **Goles:** Primer tiempo: 23 m. Calderón, 1. Segundo tiempo: 4 m. 12 m.

**Estadio:** Olimpia. **Árbitro:** Mauro, Uruguay.

tura del marcador. En el primer tiempo, Maradona, el astro argentino, se abrió camino para el gol que desde el comienzo del partido le dio ventaja a su equipo. En el segundo tiempo, Rinaldo, Mezza y Calderón, que se sumaron al ataque, completaron la victoria. El partido fue muy emocionante, con muchas jugadas de peligro y una gran actuación de Maradona.

Después de este triunfo, Argentina se enfrentará a Polonia en los cuartos de final. El partido se jugará el domingo en Tokio.

## Y sí, en Goles Sacamos un 10

**OMIYA, Japón, 30 (Especial).** — El seleccionado juvenil argentino ratificó su condición de favorito para adjudicarse el Campeonato Mundial que se disputa aquí, con una amplia victoria frente a Polonia, que no solamente le otorgó la condición de equipo más goleador del certamen (con 10 tantos en la rueda clasificatoria, sino que le dio definitivamente el favor del público local.

La magnífica exhibición futbolística de nuestro conjunto, fue reiteradamente aplaudida por los numerosos espectadores que se dieron cita en el estadio, quienes especialmente en el complemento lo demostraron ruidosamente su aprobación ante cada una de las muchas jugadas de verdadero lujo que produjo el equipo dirigido por Menotti.

Naturalmente, el mayor bullicio pasó después de la anotación de los 50 minutos, cuando Calderón, que después de gran esfuerzo logró controlar a los desorientados hinchas.

**OMIYA, 30 (Especial para CRÓNICA).** — Con una goleada espectacular, atildada, sutil y armoniosa, la selección argentina venció a Polonia por 4 a 1 y quedó primero en su zona. Los polacos "bailaron a toda orquesta" al compás de Rinaldi, Maradona, Mezza, Salmón y Calderón, autor de dos goles. El domingo en Tokio, enfrentará a España o Arzela, por los cuartos de final.

Un trabajo que por largos pasajes cobró gran jerarquía individual y colectiva le sirvió a la selección argentina para establecer claras diferencias al término del primer período. En esos cuarenta minutos iniciales y merced al trabajo superlativo del medio juego, donde sobresalieron Mezza y Rinaldi, le dieron al equipo de Menotti el control absoluto del juego. De entrada nombrados los cinco argentinos quisieron definir el pleito y se largaron con todo en busca del arco de Polonia. Apenas se habían jugado cuatro minutos, cuando Lanoa, con el correr de los minutos fue creciendo en su alocado juego de un buen encuentro con Maradona, quedó en flaca posición de remate, pero su disparo final se fue muy cerca del palo. Un minuto después, fue Mezza quien anteponiendo en el medio campo y golpeo rápidamente a Lanoa quien no pudo defenderse. El gol fue el primero y quedo frente a la red, pero se abrió una brecha de agua que el remate y la pelota salió al corner. El asedio argentino se hizo entonces, cada vez más certero, y los aficionados japoneses comenzaron a aplaudir, como siempre las jugadas de toque, que se distinguían por la precisión y justeza.

Así llegamos a los 7. Hubo un tiro libre cerca del arco de Polonia. Toque torto de Rinaldi para Maradona y éste con zurdazo violento marca la aper-



CON TODA LA FUERZA, Gabriel Calderón supero a un adversario y remata violentamente. Argentina conformó una producción relevante (TELAM).

## ¡No es Boleto! Aumento Nacional

En la reunión celebrada anoche por el Comité Ejecutivo de la Asociación del Fútbol Argentino se dispuso que el valor de las entradas nacionales para los encuentros del próximo campeonato Nacional fuese de 450 pesos. No obstante, también se dispuso que sufran un incremento el boleto del campeonato nacional, que se aumentará a los boletos, en los casos que correspondan. De esta manera el precio de cada entrada nacional será de 550 pesos.

# País de la Violencia

## EN IRLANDA, FANATICOS SON PROTAGONISTAS DE GRAN LIO

hasta que la autoridad policial logró poner fin a los desmanes. En los alrededores abundaba el alcohol.

El saldo de este lamentable acontecimiento fue de 20 heridos, incluyendo 6 policías. Algunos de ellos con heridas graves.

Esta ciudad está situada a 16 kilómetros del límite con Irlanda del norte y la rivalidad que existe entre los dos equipos es total.

El principal y casi único motivo de los disturbios es la diferencia de religión entre uno y otro grupo de aficionados.

Los simpatizantes del Dundalk son católicos

**DUNDALK, Irlanda, 30 (UPI).** — Un partido de fútbol jugado en esta ciudad del norte de Irlanda, provocó una violenta explosión de violencia, debido a los violentos disturbios que allí se produjeron. Al término del partido, que después de gran esfuerzo logró controlarse a los desorientados hinchas.

Por la clasificación para la copa europea iban a enfrentarse los equipos de Dundalk y el Linfield, de Irlanda del Norte.

Los problemas los complicó el hecho de que el Linfield la cual comienza a jugar en esta clase de partidos, contra a su propia parcialidad que se había manifestado a lo largo del partido.

Además, los disturbios habían de trozado las vidrieras de todos los comercios del lugar y algunos automóviles que allí se encontraban sufrieron las consecuencias del salvajismo.

Los incidentes se continuaron en el estadio,

y los del Linfield protestantes. ¿Qué tendrá que ver la Iglesia con el fútbol?

## ♦ GIGLI, AMENAZADO

**CAGLIARI, 30 (UPI).** — Una mujer llamó a la redacción de una agencia periodística, amenazando con el secuestro de Gigi Riva. El jugador internacional vive ahora hace años en la isla de Cerdeña.

"Vengan a Gigi Riva, que es amigo de Fabrizio de André, a no ser de que se encuentren con la desagradable noticia de que él también ha sido secuestrado", fueron las palabras de la anónima voz femenina.

Fabrizio es un conocido cantante y compositor que desapareció el martes último junto con su esposa. Algunas horas después, el RAI, el canal de televisión más importante de Italia, obstruyendo la transmisión de la voz de la mujer.





Fue una sorpresiva "subida" de Simon. Cuando todos esperaban el pase remató al arco y... ¡golazo! Tercera conquista argentina. (Telam).

El juvenil "pisó" en Japón. Aquí Calderón anota el segundo gol. Ahora llega España o Argelia. Esta noche se sabrá el rival. ¿Que pase el que sigue? (UPD).



# Un Divino Tesoro

Polonia y se Clasificó Primero

## 4 Polonia 1

García; Carabell; Bachino; Meza; Maradona; Torres (Barra); Díaz y Calderón. Wianewski y Fran. Grahka y Scrowski; 2 y Ja. Iz. tiempo; 7 m. Maradona; 20 m. Palasz y 34 m. tiempo, 28 m. Cal-

aparecía como un conjunto firme compacto, y sin fisuras en ninguna de sus líneas. Hasta que llegó la segunda conquista. Iban 23', Rinaldi se llevó la pelota más allá del medio campo, fue trabado desde atrás y el juez al ver que la tomaba Calderón aplicó la ley de la ventaja, el puntero antes de pisar el área sacó un remate cruzado que dejó totalmente sin chance al arquero. Sobre los 26', después de un rebote en el travesaño de García, con un cabezazo de Palasz llegó el descuento polaco. Pero duró poco la alegría. A los 34' Simón subió sorpresivamente y tras buena habilitación de Lanoa, desde afuera del área sacó un remate alto que venció otra vez el arco rival. Las pocas esperanzas de los polacos quedaron allí totalmente rotas. El juego argentino, con potencia y gran fútbol había escrito ya su página para el recuerdo en este mundial japonés.

Los cuarenta minutos del complemento fueron una repetición del primer tiempo futbolístico abicibleste. Hubo momentos en que la pelota pasaba al lado de los polacos y éstos no la podían alcanzar. En una de esas jugadas a todo ruego la pelota estuvo en los pies de los argentinos más de dos minutos, pero el fútbol esto es muchísimo tiempo, mientras las tribunas del estadio de Omiya estaban en el aplauso y los aplausos de las gacetas argentinas. Los jugadores de Barbas y Ramon Diaz se fueron para terminar de enloquecer a los polacos. El entrenador argentino, el pol, solito en sus pies por momentos, en tres oportunidades por la falta de atención en los jugadores, los jugadores de Polonia se sufrieron una catástrofe. Realmente, pero Calderón le ganó. Y a los 28 minutos, con un cabezazo espectacular puso las cifras definitivas: 4 a 1. Ana del día.

## Nos Sortean el Próximo Rival

Después de este brillante triunfo ante los polacos, ya debemos pensar en nuestro próximo rival. Pero sucede que recién hoy lo van a sortear. Será España o Argelia. El sorteo se llevará a cabo, a las 23, hora argentina. Los demás equipos ya tienen sus oponentes listos y a la espera de los cuartos de final.

Polonia se encuentra en la misma situación que Argentina y debe esperar el sorteo entre españoles y argentinos.

Paraguay enfrentará a la Unión Soviética en el estadio de la ciudad de Rinde. Mientras que Uruguay jugará en Yokohama, contra Portugal. La selección argentina deberá viajar a Tokio, donde se llevará a cabo el sorteo de la zona "A".

Por su parte, Polonia se va a quedar en Omiya a la espera de su rival a guisa de sorteo.

Todos los encuentros se van a llevar a cabo el domingo 2 de septiembre a las 7 de la mañana. En Argentina.

El sorteo se va a hacer en un lugar que se va a decidir de aquí a la semifinal. Será España o Argentina.

# Uruguayitos que Son Una Cosa Muy Seria

YOKOHAMA, 30 (Especial). — La selección uruguayita dobló a la Unión Soviética por 1 a 0 y se aseguró el primer puesto del grupo "D" y jugará en los cuartos de final con Portugal, segundo en la zona "C". El gol oriental lo señaló Daniel Martínez a los 25 minutos del segundo tiempo en un mortífero contrataque.

Durante el primer tiempo, los soviéticos se dedicaron a una pesada marca por todo el campo de juego. Los pilares uruguayos poco pudieron hacer y llegaron en contadas oportunidades al área. Rubén Farr, uno de los mejores jugadores de Uruguay, cuando tomó contacto con la pelota la juegó muy bien.

En el complemento los uruguayos continuaron jugando con mayor empuje, pero no tuvieron claridad para definir. En varias ocasiones tuvieron el gol a su merced pero Fernando Añor se opuso. Hasta que llegó el oportunismo de Daniel Martínez y aseguró el primer lugar en la zona de Uruguay. La Unión Soviética jugará por los cuartos de final frente a Paraguay.

## ♦ OTROS RESULTADOS

TOKIO, 30 (AP). — Hungría venció hoy a Guinea por 2 a 0 en un partido del grupo "D" del Campeonato Mundial Juvenil de Fútbol.

Hungría que en su situación con un partido ganado y dos perdidos a Guinea, los uruguayos ya habían quedado eliminados de los cuartos de final que se jugarán a partir del domingo.

Sándor Székely, árbitro, el marcador a los 16 minutos y György Kékesi, a los 80.

El partido fue presenciado por unos 5.000 espectadores en el estadio Municipal de Yokohama cerca de esta ciudad.

En otro encuentro, Yugoslavia marcó un fácil 5 a 0 sobre Indonesia, en el Grupo "B". Ambos equipos ya habían sido eliminados del grupo, por Argentina y Polonia.

## Lorenzo Sería DT Colombiano

BOGOTÁ, Colombia, 30 (UPI). — Al director técnico argentino, Juan Carlos Lorenzo, se le habría ofrecido el cargo para dirigir al seleccionado colombiano, que competará en las eliminatorias con miras al Mundial de 1982 en España.

Ta información la suministró el diario local "El Tiempo", quien además anunció que Lorenzo finalizará su contrato con Boca Juniors en diciembre próximo y que por tal motivo había aceptado en principio el ofrecimiento hecho por Alex Gaitaneros, que es miembro de la comisión técnica de la Federación Colombiana de Fútbol.

Gaitaneros y Lorenzo se van a reunir a discutir para concretar sobre este movimiento al 5 de septiembre vendiendo en Santiago con motivo del partido que por la Copa América sostendrán Chile y Colombia.

Según el diario diario el ofrecimiento extendido al técnico argentino se debe a que el seleccionado colombiano ha sido considerado como el mejor equipo de América Latina. Hugo Corzo.

## ♦ LOS PISARON

SANTIAGO, 30 (AP). — La selección chilena de fútbol, que por 7 goles a 0 a su similar venezolana en el partido por la Copa América.

## ♦ BUEN DEBUT

QUITO, Ecuador, 30 (EFE). — El seleccionado paraguayo de fútbol, que en el Grupo 1 de la Copa América ganó a Uruguay por 2 a 0, se presentó por 36 minutos.

# Debe de ser un Chiste

MADRID, 30 (EFE). — Las deudas consecuencia de la inflación, los "supuestos amigos" y los fichajes "locos y millonarios", están consumiendo a los clubes españoles de fútbol y 45 de ellos están en peligro de no poder iniciar el próximo domingo la temporada 1979-80.

Esta noche vence el plazo dado por la Federación Española de Fútbol, para la admisión de las fichas de los jugadores y los dirigentes están en una "loca carrera" por conseguir el dinero en bancos, instituciones de crédito y hasta prestamistas, para evitar que la Federación los rechace por no estar al día con sus jugadores.

En conjunto se estima que la deuda de estas entidades asciende a la escalofriante suma de

## DICEN QUE SI EN ESPAÑA NO PAGAN, NO HABRÁ FUTBOL

unos millones de pesetas (1.600.000 dólares) siendo el más comprometido el Real de Santander, recientemente descendido a la segunda división, con una deuda de seis millones de pesetas. Otros clubes conocidos como Hércules, Almería, Cadix, Levante, Murcia, Oviedo adeudan 374.000 dólares.

La Asociación de Futbolistas Españoles (AFE) que denunció a irregularidad ante la Federación, a través de su coordinador general Manuel Esteban dijo que "vamos a ser tajantes: club que no pague, es club que no jugará

## hasta cumplir con la deuda".

Los clubes de fútbol que no pagan antes de primera división están jugando con el agua al cuello y amenazados por la Federación de Fútbol por las multas en su contra. Los clubes de fútbol que no pagan antes de primera división están jugando con el agua al cuello y amenazados por la Federación de Fútbol por las multas en su contra.

Tanto a FEF como a AFE notificaron formalmente a los clubes que no les pagan las multas antes de las 24 horas que se cumplen esta noche, no pagan las deudas a los jugadores.



# ¡VILLA!

**Ricardo Pega la Vuelta; se Peleó con un "Pirata"**

Y la noticia empezó con un llamado telefónico. Con una comunicación que por venir de donde venía nos sorprendió tanto que hasta llegamos a creer que se trataba de una broma. Pero no. La voz era auténtica. La comprobación que se trataba de un llamado real desde Inglaterra, también. No nos quedaron dudas. El propio Julio Ricardo Villa era quien se comunicaba con nosotros. "Me diría a CRÓNICA para informarme que dentro de pocos días me tienen por ahí". Claro, a veces cuesta creer que se llame nada más que para dar una información. Sobre todo si el llamado puede costar tanto. Pero un asunto familiar del que esta-

mos relacionados nos permitió acceder a la información posterior.

"Estoy harto de Kith Burkinham, el entrenador del Tottenham Hotspur. Además, mi mujer extraña a la Argentina y se quiere volver. Con Ardiles vivimos muy bien y eso ayuda a no sufrir tanta nostalgia. Pero cuando las cosas no andan bien, uno las supera mejor en el país de origen que en donde se es extranjero... El entrenador pretendió ubicarme en el banco, el sábado pasado. Jugamos en Stoke, contra el City. Pero no me dio explicaciones. Discutimos y me negué a salir de suplente. El pretendió dis-

culpase pero yo me fui. No quiero saber más nada. Es la primera vez en mi vida que me siento así. Ustedes saben que jamás reaccioné de esta manera. Pero estoy harto de que me manoseen. Hablé con los dirigentes, que quieren tapar todo y pretenden convencernos, pero yo ya les dije que me transferirán. Si no lo hacen me vuelvo a la Argentina y abandono el fútbol..."

Esta actitud de Julio Ricardo Villa, que siempre se destacó por ser una persona muy mesurada, conmocionó el ambiente del fútbol inglés. Indagamos sobre la posibilidad de un contacto para el fútbol argentino.

# "CON AVISO DE RETORNO"

**Por Improcedente, el Comité Rechazó el Telegrama de Gimnasia**

La AFA, tras la reunión del Comité Ejecutivo, resolvió rechazar el telegrama de Gimnasia y Esgrima La Plata, por improcedente, y elevar a la asamblea letrada la impugnación de Chacarita Juniors efectuada por los descendidos, y el ingreso de Talleres de Córdoba en el fútbol del metropolitano.

El telegrama de Gimnasia y Esgrima La Plata llegó a la AFA el martes y su contenido era el mismo que la nota de Chacarita Juniors: rechazar el sistema de descendidos y el ingreso de Talleres, tras la apertura al fútbol del interior.

A Gimnasia y Esgrima se le envió un telegrama rechazando los términos empleados en el suyo, por improcedente, y no se descarta que, si Gimnasia persiste en su actitud, el tema pase a la asamblea letrada de la AFA.

## TELEVISIÓN DIFERIDA

Finalmente se resolvió que sea televisado en diferido y fragmentado, a partir de las 20.30 de los domingos, un partido del Campeonato Nacional, que

oportunamente será designado. La nueva manera de emitir partidos contendrá solamente las partes fundamentales del cotejo y el tiempo de duración del programa será de aproximadamente 60 minutos.

## ¿KILLER A RIVER?

Esta semana pueden quedar concretados los retornos de dos ex seleccionados, de la selección española. Se trata de Mario Killer, ex Rosario Central, libre del Betis, que se incorporaría a River y de Marcelo Trobbiani, ex Boca, libre del Elche, a Talleres de Córdoba.

El "colorado", como ya adelantamos, está prácticamente con el pie en Núñez, faltando arreglar pequeños detalles entre el jugador y los dirigentes.

## NORMAS PARA EXTRANJEROS

La AFA dispuso que aquellos jugadores extranjeros que participen en el próximo torneo Nacional y que no tengan la documentación en regla, lo harán provisoriamente en dicho certamen

utilizando una credencial especial que le otorgará la oficina de jugadores con el número del documento que ese jugador presente.

## EL PRODE DIO PLATA

Los clubes de primera división percibieron 18.477.833 pesos en concepto de porcentaje por el PRODE, desde las jugadas 322 a 325 correspondientes a las últimas fechas del torneo Metropolitano.

## CAMBIO DE CANCHA

Para el sábado fueron aprobados estos cambios de cancha: Deportivo Español-San Telmo, en Atlanta; Luján-Flandria, en Comunicaciones; Acaus-Midland, en Central Ballester; Félix-Yupanqui, en Excursionistas; Luján-J. J. Urquiza, en Deportivo Morón; Alianza Juvenil de Pringles, de San Luis, jugará sus partidos como local en cancha de Estudiantes, de esa provincia, y Argentinos Juniors lo hará en la de Atlanta.

# INCIDENTES: LA AFA DIO A CONOCER UN COMUNICADO

La Asociación del Fútbol Argentino, a propósito de los lamentables incidentes del pasado domingo en San Martín, al finalizar el partido entre Chacarita y Platense, emitió un comunicado, que en sus partes más salientes, expresa: "La violencia, puesta de manifiesto en esa lamentable oportunidad, no es ni deberá ser, la manera con que los aficionados al fútbol quieren traducir la pasión, noble pasión que sienten".

"Al iniciarse las semifinales del Campeonato Metropolitano y del torneo de descenso, la Asociación del Fútbol Argentino exhortó a públicos, clubes, jugadores y prensa a colaborar para restablecer el equilibrio emocional en los estadios, por entender que la ruptura de éste conspira contra el orden y la disciplina que deben reinar en toda competición deportiva.

La pérdida de una vida, como ha ocurrido en el caso, supera cualquier exhortación y la Asociación del Fútbol Argentino, quiere que todos los aficionados, jugadores y dirigentes la tengan presente, ahora y siempre para que nunca más todos debamos sentirnos acongojados por semejante tragedia.

# ¡NACIONAL! SAN LORENZO, CON PENA Y SIN GLORIA

Casi nadie salió conforme del estadio de Atlanta. Principalmente los hinchas de San Lorenzo, que, con las nuevas incorporaciones (Pena, Marchetti y Brandán), esperaban ya, ver al "nuevo" equipo. Realmente, muy poco tiempo para aspirar a mucho. Porque las necesidades imperiosas de Carlos Bilardo prácticamente jugaron sobre la iniciación del campeonato. Con poco margen para trabajar en la compaginación y armado de lo que puede ser un nuevo equipo, que revolucione al antiguo fútbol, que mostró el "viejo Ciclón" en el último Metropolitano. Por eso, anoche, no se podía pretender demasiado de esta nueva conformación. Aparte, porque se advierten todavía algunas secuelas de la mala campaña reciente — a la que también hay que incluir indudablemente la falta de pa-

ges a los profesionales, que creó o no, influye abiertamente en el rendimiento de todo el plantel— y entonces resulta muy difícil, todavía, encontrar la base que arme al gran equipo.

No obstante, no mereció perder contra Nacional. Hizo los méritos suficientes para quedarse por lo menos con el empate.

Nacional, tampoco hizo mucho más para llevarse el triunfo, pero contó con la presencia de Carlos Mamelli, quien haciendo prevalecer su ajeño oficio de reboteador, goleador, aprovechó muy bien una vacilación de Ruiz, para conectar el frentazo (31') ante un centro de Bica, y dejar parado a Corbo. Sin dudas, fue esa la única diferencia entre Nacional y San Lorenzo, aquellos tienen un goleador.

De las nuevas incorporaciones en el equipo de Bilardo, el que

más sobresaló fue el defensor, Hugo Pena, por su seguridad en los cruces, quitando de arriba y animándose con fuerza cuando se fue al ataque. Victor Marchetti evidenció su ausencia de fútbol, pero igual su cabezazo siguió vigente (el travesaño le devolvió uno cuando parecía gol) y su habilidad intacta (Calabria no sancionó un clarísimo pen. penal de Molar, cuando lo había dejado en el piso). Brandán jugó un solo tiempo y también mostró su inteligencia ofensiva.

**SAN LORENZO:** Corbo; Villar, Pena, Ruiz, Luppó; Collavini (Mancinelli), Marangoni, Marchetti; Doval (Brandán), Rizzo y Converti.

**NACIONAL:** Pereyra; Machado Molar, Blanco (Santana), Rivaldavia; Calava, Luthar, Morales; Bico, Mamelli (Sobrino) y Ocampo.



Marchetti y Pereyra, ex compañeros. Ganó el uno...

# MAZZO ES MUCHO MAS "INDEPENDIENTE"

Recordaba sus tiempos en Independiente Tirol, en su provincia natal, el Chaco. Nos contaba con el entusiasmo lógico de los que pasaron largo tiempo esperando una oportunidad para el fútbol grande y al final se les da. Porque el pase de Osvaldo Mazza a los roles de Avellaneda ya está concretado y una expresión desbordante de alegría circula por el rostro del volante chacoño. El cual anoche conversó con CRÓNICA en el hotel.

—¿Contento, Osvaldo?

—Imaginate, ¿sabés lo que significa jugar en Independiente? Creo que a cualquier jugador le debe gustar algo como esto. Además, yo estaba seguro de que se iba a hacer.

—¿Sabés cómo fue el arribo?

—Se que el pase se concretó por la suma de cien millones, pero no estoy al tanto en cuanto a las condiciones. Lo que te puedo asegurar es que no va ningún jugador de Independiente como parte de pago.

—¿Crees que te vas a adaptar al fútbol de los roles?

—Yo pienso que no voy a tener problemas, ya que soy un jugador de toque y en Colón practicábamos ese fútbol. El señor Pastorella tiene las mismas ideas que Miguel Juárez, con respecto a cómo se debe jugar. Por suerte tengo algunos muchachos amigos

en el club, no te olvides que yo jugué con Villaverde, Zimmerman y Balej en Colón.

—¿Cuánto tiempo estuviste en los sabaleros?

—Yo llegué de Juventud Antoniana de Salta en el '75 y desde entonces jugué en Colón. En el '76 me lesioné y estuve parado casi todo un año. Tuve la suerte de que me operara justamente el doctor Fernández Schnoor, de Independiente, y mi problema de ligamentos se solucionó.

—¿Tu familia?

—Yo soy casado y seguramente mi mujer debe estar esperando que le dé la buena noticia. Blanca está en Santa Fe con Diego, nuestro hijo de un año. Se va a poner loca de alegría.

—¿Jugaste alguna vez con Bochini?

—Sinceramente me hubi'ra gustado, pero no tuve oportunidad. El "Bocha" es un verdadero fenómeno y pienso que nos vamos a llevar muy bien. No obstante, jugué con Carillos López y con Villarreal, los cuales tienen un estilo muy similar al de Ricardo. Jamás tuvimos inconvenientes. Suele ocurrir entre tipos que les gusta tocar y hacer goles.

Tocar y hacer goles, tal vez el distintivo de este Mazza que se viene a Buenos Aires, que ya está en Independiente y que, seguramente, va a hacerle un "caño" al destino.



Toque y goles, Daniel Mazza ya es 'Diablo'

# PERNIA, ENOJADO SE FUE A TANDIL

A pocos días de la iniciación del Campeonato Nacional, el marcador de punta boquense, Vicente Pernia todavía no arregló su situación con la entidad. Pernia alegó haber arreglado su contrato de palabra con el señor Alberto J. Armado, asegurando que él decidió bajar sus pretensiones de sueldo y prima, debido a la situación por la que atraviesa el club.

Pero el caso es que hoy, Pernia fue a firmar su contrato y le dijeron que todavía no había plata para pagarle. El jugador decidió no firmar contrato hasta que no le paguen todo lo estipulado en el mismo.

Vicente Pernia declaró bastante enojado: "Tuve una reunión con el señor Aslán y me dijo que no había plata, que tuviera paciencia."

A Boca le va a faltar un marcador de punta para el domingo, tiene a Sufé lesionado y la plata no alcanza. Si no encuentran pronto alguien que solucione los problemas se va a armar!



# Triunfazo Para Cobrar Altura

## EN INFANTANTE FINAL, ARGENTINA DERROTO A URSS

El Sedecionado de mayores inscribió anoche una página de gloria para el básquetbol argentino al vencer en un final dramático y emotivo a la Unión Soviética por 88 a 87 (P.T. 54 a 43 favorable a los soviéticos), en cotejo por las revanchas de la Copa Intercontinental "Antonio de Reis Carneiro". Una victoria sensacional.

Para dimensionar la significación del triunfo hay que recurrir a los pergaminos que ostentan los soviéticos: subcampeones mundiales y titular europeo. Eso sirve para valorar la importancia del mismo.

Resamente muy pocos pensaban antes de comenzar el cotejo, que se ganaría. Se respetaba a la Unión Soviética. Su jerarquía de equipo y la presencia del gigante Tkachenko, hacían tener esa premisa.

Al concluir el primer tiempo todos pensaban igual. Los soviéticos habían sido superiores. La Argentina no había jugado mal, pero no podía con esa aplandadora, en la que sobresalía el formidable gigante.

Cuando faltaban siete minutos y treinta segundos y la Argentina pasó al frente 68-67, la posibilidad de ganar no era utópica. El equipo estaba jugando muy bien y con confianza, en tanto a los rusos se los veía desorientados y sin fuerzas. El público alentaba al equipo albiceleste. Los jugadores se mataban en la cancha. Sin embargo dos pérdidas de pelotas y los europeos se alejaron. Parece que se escapaba esa posibilidad. Pero no ocurrió así, ya que se volvió a levantar, para llegar a un

final dramático. Restaban cuatro segundos y Martín perdió la posibilidad de igualar el partido. Sin embargo Prato forcejeó con Tkachenko y obligó al salto. Ganó el cordobés. Tomó Romano, quien tiró pero su envío dio en el aro, recogió Pagella y convirtió. El delirio, la emoción, la alegría, el festejo por una victoria resonante que significa el primer triunfo a nivel de seleccionados mayores y el tercer puesto en la Intercontinental. Algo valioso. Los árbitros designados: Bentancourt y Dutra de Uruguay cometieron muchos errores perjudicando a nuestro equipo en la etapa inicial. Sus errores fueron de apreciación y no de concepto, por lo que son más graves. Luego el veedor de la FIBA, el chileno Parra, les lavó la cabeza y mejoraron su labor, aunque no pasó de discreta.

**ARGENTINA:** Martín 4, Raffaelli 27, Perazzo 12 (X), Cadillo 0, L. González 18 (FI); Romano 18, Pagella 9, Prato 2. **TOTAL:** 88. D.T.: M. Ripullone.

**UNION SOVIETICA:** Eremin 20, Belov 7, Tkachenko 20, Myshkin 8, Lopatov 2 (FI); Salnikov 12, Zhigil 18, Iovashva 0. **TOTAL:** 87. D.T.: A. Gomelsky.

### ◆ INDIVIDUAL

Fue una victoria notable, conseguida con gran sacrificio y esfuerzo. Todos contribuyeron a ella, pero Carlos Raffaelli, Carlos Romano y Luis González fueron los mejores y además los artífices del resonante éxito ante los soviéticos.



El gigante Tkachenko y Perazzo, en ardua lucha. Partido vibrante en tanto Argentina como la Unión Soviética no se dieron la mínima ventaja.

## ¿CRISIS?

### En Fórmula Uno, Grave Problema

PARIS, 30 (AFP). — Todo indica que se acerca una nueva crisis en la Fórmula 1 Internacional, y esta tendrá lugar en la próxima reunión de la "Comisión de la F. 1" de la Federación Internacional del Deporte Automovilístico (FISA) que se llevará a cabo en Milán el 6 de septiembre, solo tres días antes de la disputa del Gran Premio de Italia.

Los dirigentes de la FISA, conducidos por el francés Jean-Marie Ballestre, tienen plena confianza en que durante la reunión se dará una forma definitiva a la "Comisión F. 1" integrando a los tres delegados suyos, otros tantos de la Asociación de Constructores (FOCA), dos de los patrocinadores publicitarios ("Sponsors") y uno de los pilotos. La propuesta que hará la FISA, consistente en reducir drásticamente la longitud de las "polleritas" de los autos (elementos imprescindibles para lograr el "efecto suelo") y llevar a solo 16 pulgadas desde las actuales 21 de ancho de los neumáticos, entre otras cosas, SERÁ REPUDIADA POR LA FOCA, que a su vez llevará sus propias ideas para discutir.

Sin embargo, da la impresión de que la posición del líder de los constructores el británico Bernard Ecclestone, ha perdido firmeza como pocas veces anteriormente. Ocurrió que el pequeño "Zar" se trase bajo el brazo la solicitud de PROHIBICIÓN DEL TURBO, cosa que no estaría aliada de sus intereses personales ya que se sabe que está a punto de hacerse accionista de la fábrica Cosworth.

## JUNTITOS, JUNTITOS

### Qué me dice: Reutemann y Zunino Prueban Máquinas en Silverstone

Después de muchos años, como no acontecía desde la década del 50, dos pilotos argentinos estarán presentes en la largada de un Gran Premio de Fórmula 1 internacional. El hecho acontecerá si ambos superan las pruebas de clasificación cuando Carlos Reutemann y Ricardo Zunino larguen el Gran Premio de Italia de F. 1 el venidero 9 de septiembre en el autódromo de Monza, Italia.

Reutemann, como lo ha hecho durante toda esta temporada, estará al mando de un Lotus 79. Zunino, por su parte, se subirá a un Brabham, que podría ser el modelo BT 49 dotado de motor Cosworth si se encuentra listo con la rapidez necesaria.

Merece ser recordado que Zunino cuenta desde comienzos de la temporada automovilística 1979 con la autorización de la FISA para participar en las pruebas correspondientes al Campeonato Mundial de Conductores de 1979 y su posibilidad de acceder a la máxima categoría automovilística obedeció al alejamiento del austriaco Niki Lauda del lado de Bernard Ecclestone. El volante sanjuanino viene de producir interesantes actuaciones en el Campeonato Inglés de Fórmula 1 (Trofeo Aurora AFX). Precisamente con vistas al Grand Prix Italiano Reutemann y Zunino efectuarán intensas pruebas sobre sus respectivos vehículos sobre la pista del circuito de Silverstone que fue

escenario este año del G. P. británico.

### ◆ LARGADOR REEMPLAZADO

MILAN, Italia, 30 (AP). — Gianni Restelli, director del autódromo de Monza y largador de las últimas ediciones del Gran Premio de Italia, ha sido reemplazado para la carrera del próximo 9 de septiembre, según informaron los organizadores de la prueba.

Destel fue acusado de una mala argüya el año pasado, cuando a pocos metros de iniciada la prueba un múltiple accidente dejó varios autos fuera de carrera y en el mismo se lesionaron Vittorio Brambilla y Ronnie Peterson, este último con heridas en las piernas que causaron su muerte.

## DONATO LE LAVO EL MATE AL GRAN CAMPEON KARPOV

SAN JUAN, Puerto Rico, 30 (DPA). — En el marco del torneo de ajedrez organizado paralelamente a la Quincuagésima Asamblea de la Federación Internacional de Ajedrez (FIDE) en San Juan, Puerto Rico, el gran maestro y campeón mundial Anatoli Karpov (URSS), fue derrotado por el profesor Donato Rivera.

La asamblea se inició el pasado día 26 con un temario de 40 puntos entre los que destacan la defección del subcampeón mundial Viktor Korchnoi y una propuesta presentada por la Federación de Ajedrez de las Islas Vírgenes de prohibir que se fume durante los torneos.

En el encuadre se han celebrado diversas competiciones ajedrecísticas, destacando la disputada por Karpov frente a 20 tableros en los que ganó 17, hizo dos tablas, contra los porfirriquenos Norberto Ortiz y Ruth Rodríguez, que es la actual campeona de la bella isla, perdiendo contra Rivera.

Por cierto que el presidente de esta 50ª asamblea, el islandés Fridrich Olafsson, abrió la asamblea comunicando a los asambleístas a resistirse a los "encantos del sol y de la playa" y concentrarse en la sala de sesiones para discutir los problemas pendientes.

### ◆ AJEDREZ, HOY SEXTA RUEDA DEL LIBERTADOR

Se iniciará hoy, a las 20, la sexta ronda del VI Torneo Abierto Libertador General San Martín, que se desarrollará en los salones del Sindicato del Seguro, Sulpacha 137, de esta capital.

Hasta el momento Samuel Schweber y Alejandro Martínez encabezaban las posiciones con 5 unidades, el puntaje ideal.

## BENITO DAZZAN NO PUEDE ENDEREZAR LA BICICLETA

AMSTERDAM, 30 (ANSA). — No tuvo fortuna en su debut en el Campeonato Mundial de Ciclismo que se está disputando aquí, el argentino Benito Dazzan. Fue eliminado en las series clasificatorias que se disputaron ayer para la disciplina de velocidad pura. Fue vencido por el alemán Horts Gemis en 12 segundos, 7 décimas, para los últimos doscientos metros.

El sudamericano que estaba bastante apesadumbrado por su eliminación, se mostró sin embargo sumamente cordial en un diálogo que mantuvo con esta agencia: "Esperaba mucho más. Sabía que era difícil enfrentar a rivales de jerarquía, pero considero que tampoco tuve suerte en el sorteo porque tuve que disputar mi serie con un corredor foráneo. El alemán es uno de los favoritos para velocidad pura. Lo único que le puedo decir es que mañana mismo retornaré a mi país para llegar al próximo sábado".

★ **DEBUTA HAEDO:** Juan Carlos Haedo, el restante argentino que vino a este país para intervenir en el torneo mundial, se apresta a debutar el próximo sábado en la competencia de vueltas individuales. Haedo, corredor ducho, en 1978 fue uno de los protagonistas de la serie final de esta carrera, ocupando finalmente el 12º puesto.

◆ **SOVIÉTICOS DE ORO:** Dos representantes de la Unión Soviética, resultaron campeones mundiales en el día de ayer. En persecución individual para amateurs (4.000 metros), el soviético Nikolai Makarov, venció en el match final al italiano Maurizio Bidini, en 4m.50s.45s.

En la carrera de velocidad pura —serie final—, la soviética Galina Zareva, por tercera vez consecutiva consiguió la medalla de oro. En esta ocasión doblegó a la holandesa Truus van der Plaats.

## ¡CANO!

### En el Satélite Es Imparable

MENDOZA, 30 (De nuestro corresponsal). — En el Mendoza Tennis Club se jugó la segunda jornada del torneo de tenis por el circuito argentino, satélite del gran prix internacional —la segunda—, destacándose un nuevo triunfo de Ricardo Cano. Por su parte, Fernando Dalla Fontana ganó en su segunda presentación, aunque su triunfo redujo en la derrota de una de las promesas del tenis nacional, Roberto Argüello.

Los resultados: Ricardo Cano le ganó a Guillermo Aubone por 6-0 y 6-2; Dalla Fontana a Roberto Argüello, 6-2, 4-6 y 6-4; Adrian Gambal a Noel Freitas (Brasil), 7-6, 3-6 y 6-4; Jorge Todero a Ricardo Rivera, 6-4 y 6-0; Gustavo Tiberti a Daniel García, 6-3 y 6-4; José Martins (Brasil) a Joao Soares (Brasil), 6-4, 3-6 y 6-4; Javier Restrepo (Colombia) a Eduardo Bengoechea, 6-4 y 6-3; y Mario Martínez (Bolivia) a Alvaro Bentancourt (Colombia), por 6-2 y 7-5.

### ◆ DE NADA SIRVIÓ

Argentina, con tantos anotados por Victor Vinue y Alejandro Verga, derrotó a Irlanda por 2 a 0. Finalizó tercero en la Serie "B" del campeonato mundial juvenil de hockey sobre césped, quedando eliminado. Pakistan venció a Ghana 3 a 0, Alemania Federal superó a Singapur 6 a 1. En la serie "A", Malasia derrotó a Chile 2 a 0, la India por su parte se impuso a Francia 4 a 1 y Holanda le ganó a España por 3 goles a 1.

## Abierto Yanqui: Ganaron Vilas y Clerc

NUEVA YORK, 30 (AP). — El argentino Guillermo Vilas, preclasificado sexto, hoy arrolló al boliviano Ramiro Benavides por 6/1, 6/1 y 6/0, en la segunda ronda del campeonato abierto de tenis de los Estados Unidos. A su vez, otro argentino, José Luis Clerc, décimo en la clasificación previa, eliminó al norteamericano Mel Purcell, por 6/3, 6/2 y 8/4, mientras que el paraguayo Víctor Pecci, preclasificado 22

tavo, superó al ecuatoriano Andrés Gómez por 6/2, 6/2 y 6/4.

A todo esto, Tracy Austin venció a la argentina Ivanna Madruga por 6/3 y 6/1, en un encuentro correspondiente a la primera ronda.

### ◆ PRIMERA RONDA

LOS RESULTADOS. (Simple caballeros): John McEnroe (Nº 3, EE. UU.) venció a Pavel Slozi (Checoslovaquia), 6-1, 6-2 y 6-4;

Ilie Nastase (Rumania) venció a Leo Palin (Finlandia), 7-5 y 7-5, abandonó; Ramiro Benavides (Bolivia) derrotó a Bob Lutz (EE. UU.), 3-6, 7-8 y 2-1, abandonó; Harold Solomon (Nº 7, EE. UU.) venció a José Luis Damiani (Uruguay), 6-4, 6-0 y 6-3; Steve Krutwitz (EE. UU.) venció a Patrice Dominguez (Francia), 6-0, 6-1 y 7-6; Eddie Dibbs (EE. UU.) venció a Tim Wilkinson (EE. UU.), 4-6, 2-6, 7-5, 6-2 y 6-3; Sherwood Stewart (EE. UU.) venció a Randy

Crawford (EE. UU.), 4-6, 6-4, 6-3 y 6-3. Ray Moore (Sudáfrica) venció a Jeff Borowick (EE. UU.) 4-3, abandonó; John Lloyd (Gran Bretaña) venció a Charles Pasarell (EE. UU.), 6-1, 6-3, 6-7 y 6-1; Robert Trogolo (Sudáfrica) venció a Rick Finner (EE. UU.), 1-6, 6-3, 6-2 y 6-4.

EN SIMPLES DAMAS (primera vuelta): Sherry Acker (EE. UU.) venció a Dana Gilbert (EE. UU.), 6-3 y 6-3; Kathy May Tashert (EE. UU.) venció a Heather Ludloff



# GOLPES

Un Argentino se Juega en Lima

LIMA, 30 (ANSA). — Los pugilistas O'valdo Barreda y Emileo Ortiz, de Argentina y Paraguay, respectivamente, se presentarán el sábado en la sureña ciudad de Tacna, ante dos calificadores boxeadores peruanos.

Barreda enfrentará al welter local Alfredo Estrada, conocido por la afición como el "Maestrillo" por su pura técnica.

Por su parte, el paraguayo Ortiz se presentará ante el campeón peruano de las plumas, Walter González.

Los dos pugilistas extranjeros cumplieron con aprobar el examen médico-técnico ante las autoridades del Instituto Nacional de Recreación, Educación Física y Deportes (INRED) y viajarán en el curso de las próximas horas hacia Tacna, ciudad limítrofe con Chile.

Ortiz, que se presentará frente a González, lo hará como semifinalista, en tanto que Barreda hará la pelea de fondo, ambas programadas a diez rounds.

# Cosa E'mandinga: Galíndez se Lesionó...

PARECE QUE EL CODO SE 'PARTIO'

Victor Galíndez volvió nuevamente a sentirse de su vieja lesión en el codo. Y junto con esto, se planteó el interrogante si Víctor podrá pelear frente a Jesse Barnett en la fecha prevista. Por supuesto, que de ninguna manera descamos y queremos que el combate se suspenda. Tampoco que nos juzguen de agoreros. Pero así, con un brazo que vuelta a vuelta se resiente, debería contar con una atención más profunda. Porque, si Víctor llegase a sufrir durante el combate con el yanqui, un inconveniente de este tipo, y Dios quiera que no, le toque caer derrotado, va ser muy difícil que Suleiman le facilite la chance que le prometió por el título mundial de los cruceros, división a la que ya parece estar orientado el futuro pugilístico de Víctor.

Como las lesiones de este tipo son crónicas, y además, ocasionalmente Galíndez fue atendido por el doctor Rodríguez Papini, médico jefe de la F.A.B. y director del Servicio Médico Latinoamericano que dentro de pocos días va a dar comienzo en nuestro país. El facultativo acudió prestamente, mirando el codo afectado del campeón.

—Esto, por lo general, le ocurre a los boxeadores cuando tiran un golpe que no llega a destino. El brazo se estira demasiado, doblándose hacia afuera, provocando que el húmero, el cúbito y el radio se deslicen y pellizquen el nervio tríplice, causando derramamiento del líquido sinovial. Además, dentro de la articulación del codo hay dos

huesitos que se llaman epicondilo y epitróclea, que toman como pinzas al nervio, que comúnmente se conoce como eléctrico. Sin ninguna duda que es muy doloroso. Se denomina bursitis a este tipo de lesión. Si existiera derrame de líquido, habría que hacer una punción. En este caso, donde parece que no ocurre tal cosa, la solución más efectiva es el descanso deportivo. Pero claro, todo esto que yo le estoy diciendo, se debe a lo que pude a simple vista observar. Para un mejor diagnóstico, es necesario que Víctor se someta a una consulta más profunda, con los elementos técnicos que la ciencia posee. Si no se lo trata en forma rápida, podría traerle mayores consecuencias. Como por ejemplo, hasta la cirugía.

Lo cierto y positivo que Galíndez, luego de lo acontecido, debe recurrir a un profesional especialista, para aventar temores y evitar que la misma vuelva a repetirse, en otra instancia cercana, situación que entorpecerá la carrera de Víctor y enfrentará a un rival sin otros riesgos, que los propios de la profesión.

## ◆ CONSEJO

PANAMA, 30 (AFP). — "El mejor servicio que Galíndez pueda hacerle al boxeo es actuar con franqueza y renunciar al título mundial semipesado". Las declaraciones pertenecen al presidente de la Asociación Mundial de Boxeo, Fernando Mandry Galíndez.

# SONNY LEON, EN PELEA A MUERTE

CARACAS, 30 (ANSA). — Entre la vida y la muerte se debate el afamado pugil venezolano Sonny León, quien recibió los impactos de tres disparos de balas, atribuidos según las primeras pesquisas a un oficial de la policía con quien habría discutido en la vía pública.

Sonny León, viene sufriendo trastornos mentales agudos desde 1960, año en que libró su última pelea frente al trinitario Johnny Di Peiza.

Un comentario del diario Últimas Noticias, refiere que el ex brillante pugil, ha resultado seriamente afectado por el consumo de drogas, y que era lastimoso verlo deambular por las calles, totalmente demente y a veces tocado por la droga.

Sonny León fue campeón nacional de los pesos gallo y pluma. Como boxeador, está considerado como uno de los mejores venezolanos de todos los tiempos, y enfrentó además a los más selectos rivales del mundo, muchos de ellos ex campeones internacionales.

## ◆ CORONA MOSCA

CARACAS, 30 (UPI). — El campeón mosca de la Asociación Mundial de Boxeo (AMB), el venezolano Beutlio González expondrá su título por cuarta vez cuando se enfrente al panameño Luis Ibarra, dijo el promotor Ramiro Machado.

González ganó la corona en agosto del año pasado al derrotar al ex campeón Guty Espadas, de México.

Machado informó que le había hecho una oferta de 10.000 dólares, tres pasajes y pago de alojamiento a los manejadores del panameño y que esperaba la confirmación para finales de esta semana.

# AGrupados Avisos AGrupados

**PERSONAL**  
PROFESIONALES, TÉCNICOS, EMPLEADOS  
OPERARIOS, PEDIDOS Y OFERTAS

## IMPORTANTE EMPRESA METALURGICA

Solicita  
REF. 1

## TÉCNICOS MECANICOS TÉCNICOS METALURGICOS

Para desarrollar tareas de supervisión en  
tráfilados de alambres.

### REQUISITOS:

- Experiencia mínima 3 años.
- Turnos rotativos.

REF. 2

## ENFERMEROS DIPLOMADOS

Para trabajar en turnos rotativos.

REF. 3

## TÉCNICOS MECANICOS TÉCNICOS METALURGICOS BACHILLERES

Para desempeñar tareas en el Departamento de Materiales y Servicios.

### REQUISITOS:

- Experiencia mínima 1 año en estudios de tiempos, estudios de métodos y determinación de Standards de producción.
- Turno corrido. Sábados libres.
- En todos los casos se requiere servicio militar cumplido o exceptuado.

Escribir detallando antecedentes, pretensiones, y número de referencia en el sobre a:

CASILLA DE CORREO CENTRAL 1622

vinos  
**crespi**

Necesita

## OPERARIOS

### SE OFRECE:

- Muy buen jornal inicial.
- Viáticos.
- Premios por eficiencia y asistencia.
- Compensación por comida.
- Refrigerio sin cargo.
- Amplias posibilidades de progreso.
- Horario corrido.
- Sábados libres.
- Para hijos del personal, colonia de vacaciones, leche, guardapolvos, zapatos y útiles escolares.

Se requiere personas con voluntad de trabajo y ansias de progreso.

Presentarse con documentos de identidad hoy y días subsiguientes en:  
ESPINOSA 2751 - CAPITAL

50

## OPERARIOS

Tareas generales  
carga y descarga

Mayores de 20 años

Zona Avellaneda - Lanús -  
Lomas de Zamora  
Sueldo más viáticos

GALLO 12. — BANFIELD  
(Alt. Av. Alsina 1200)  
Colectivos 160 y 79

## OPERARIOS

MENSUAL: \$ 500.000  
Premio Puntualidad y Horas extras  
Presentarse de 7 a 17 Hs.  
REPUBLICANAS 6218  
(Capital)  
(mts. Constituyentes y Gral. Paz)

## FOGUISTA

Con registro

Para Tintorería Industrial  
Presentarse de 8 a 12 hs. con  
docum. de identidad y certic  
de trabajos en:

VENEZUELA 4050  
VILLA MARTELLI

## APRENDICES / AS

Mayore de 17 años  
Avda. DIRECTORIO 4733

## SEA S. R. L. OPERARIOS

ZONA CONGRESO  
\$ 1.760 P/HORA  
Tareas Generales.  
Horario de 8 a 17.30  
Pres. HOY Y MAÑANA  
De 8.30 a 17 hs.  
PARANA 123, Piso 6º  
Oficina 156 - CAPITAL

## EMPRESA METALURGICA NECESITA

### TORNEROS

Para producción y  
mantenimiento  
Edad 30 a 45 años  
Con certificados de trabajos  
anteriores. Inútil presentarse  
sin experiencia.  
DARDO ROCHA 1014  
BERNAL OESTE  
de 7 a 12 hs.

## IMPORTANTE EMPRESA CONSTRUCTORA

NECESITA

## OFICIAL CARPINTERO DE BANCO

Presentarse con Libreta  
Fondo de Desempleo en:

Sgto. Cabral 4235 - Munro

## APRENDIZA

Para terminaciones de mano  
REVISADORA  
y DOBLADORA de mesa  
BARRAGAN 790 - Ciudadela  
(a 2 cuadras Av. Gral. Paz)

## IMPORTANTE EMPRESA PLASTICA NECESITA Operarios Balancineros y Preparadores

de máquinas con experiencia  
GENERAL MOSCONI 2917  
SAENZ PESA — De 9 a 15 hs.

## OPERARIOS

\$ 2.100 por Hora

Edad 25 a 38 años  
Residir zona Florida, Martínez,  
Pacheco  
Certificar empleos anteriores  
Av. MAIPU 2671, 1º P., Of. 5  
Olivos

## EMPRESA CONSTRUCTORA SOLICITA SUBCONTRATISTAS OFICIAL ALBAÑIL PEONES

Premio a la asistencia  
Flexibilidad - Horas extras

Presentarse: 30, 31/8 y 1-9  
Con libreta y ropa de Trab. en:

ALCARAZ Esq. SANABRIA  
De 7 a 18 hs. - CAPITAL

## OPERARIOS

\$ 2.000

### POR HORA REAL

- Comedor económico
- Atención médica
- Pago al finalizar la 1ª quincena trabajada
- Turnos rotativos

Zonas de trabajo: San  
Martín - Martínez - Beccar

Presentarse con certificados  
y ropa de trabajo, hoy y ma-  
ñana de 8.30 a 12 y de 13.30

a 17 horas en:  
AGUSTIN ALVAREZ 1480  
V. López (Alt. Av. Maipú al  
400), Puente Saavedra

## VENDEDORES/AS

PARA CAFETERIA  
Presentarse:  
MATHEI 2085 de 9 a 19 hs.  
Hoy y mañana

## Crónica CLASIFICADOS

en  
VILLA LURO  
Rivadavia 10080  
641-6421

## Crónica CLASIFICADOS

Incorpora  
Receptorías  
CAPITAL y GRAN BS.AS.  
Llamar  
37-9321



**PERSONAL**  
PROFESIONALES, TÉCNICOS, EMPLEADOS,  
OPERARIOS, PEDIDOS Y OFERTAS

## OPERARIOS

REMUNERACION **\$ 400.000**

(mensuales por todo concepto)

PARA IMPORTANTE EMPRESA

Se ofrece:

- Turnos fijos lunes a viernes.
- Comedor precio económico.
- Adicional por categoría de \$ 15.000 a 60.000.-
- Compensación por gastos de viajes.
- Ingreso inmediato.
- Estabilidad.

Se requiere:

- Certificados de trabajos anteriores comprobables.
- Edad 20 a 40 años.
- Servicio militar cumplido o exceptuado.
- Cédula de Identidad de Policía Federal y D.N.I. o L.E.

Presentarse jueves de 8 a 12 y 14 a 19  
y viernes de 8 a 12 y 14 a 17 Hs., en:

**SELECCION DE PERSONAL**

JUAN B. JUSTO 1083 - 1º piso - CAPITAL FEDERAL

IMPORTANTE EMPRESA  
DE MONTAJES INDUSTRIALES

seleccionará

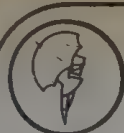
## CAPATAZ DE SOLDADURA

Para obras en el interior del país.

Deberá poseer amplia experiencia  
en plantas de gas e instalaciones  
industriales

Presentarse con certificados de  
trabajos anteriores en:

**VIAMONTE 577 - 2º piso**  
**Capital Federal**  
**de 9 a 12 y 15 a 18 Hs.**



**TERRABUSI**

Necesita

## PEONES GENERALES

Edad 19 a 45 años

Presentarse a partir de las 8 Hs., con certificados de  
trabajos anteriores, Cédula de Identidad de la Policía  
Federal y Libreta de Enrolamiento en

**SAN JOSE 1060 - CAPITAL**

CARNICERIAS INTEGRADAS

**COTO**

NECESITA

PARA NUEVAS SUCURSALES

## CORTADORES COMPETENTES

- Sueldo a convenir
- Posibilidad de progreso
- Presentarse todos los días de 9 a 18 Horas, en

ANGEL J. CARRANZA 1095 1º "A" - CAP.  
(Alt. Av. Córdoba 5700)

FRIGORIFICOS **TRESEI**  
**S.A.I.C.F.**

Necesita

## OPERARIOS

(Tareas Generales)

PARA SU PLANTA DE VILLA DEVOTO Y VILLA TESI

SE OFRECE:

- Turnos fijos
- Comedor económico
- Horas extras.
- Premio a la asistencia.
- Premio por producción
- Servicio Médico.
- Excelente jornal inicial

Presentarse en Chuquisaca 3655 - Villa Tesi -  
Morón de 9 a 12 y de 14 a 16 hs.

**COMPRAS Y VENTAS  
EN GENERAL**

**ORO 18 KL. \$ 40.000 Gr.**

En Alhajas con Brillantes y Antigüedades  
PUYERREDON 715 - CORRIENTES 846 - Local "5"

**ORO — ARTIGAS 92 — LOCAL 24**

FRENTE A PLAZA FLORES

\$ 18.000 en Alhajas y Brillantes - Tasaciones gratis  
No certamos al mediodía

**ORO EN PLAZA FLORES**

PLATA - BRILLANTES - ANTIG. - PAGO MAXIMO  
TV-RADIO - GRABADORES - OBJETOS VARIOS  
RIVADAVIA 6399 - LOC 15 - GAL. MIL. FLORES

**EN ONCE - ORO 18 KI. \$ 16.500**

EN ALHAJAS ANTIG. - TASACION GRATIS  
BRILLANTES BUSCO URGENTE. No venda sin consultar.  
RIVADAVIA 2219 - LOCAL 34 C/P

**PAÑALES**

CABLE 3444 y Cruz A. M. 1979

12 doc \$ 6.000

AJUAR COMPLETO BEBE

Gran surtido CASTILLO 50

bejar en Corrientes 4700

e Canning 800 55-1263

**ORO \$ 30.000**

PLATA

BYNNON 6818 - LENIERS

(1 e Est. lado Norte) C/P

## CAPATAZ GENERAL

**HORMIGON**

PARA IMPORTANTE EDIFICIO EN EL INTERIOR

Alojamiento, viáticos y movilidad  
a cargo Empresa

Escribir con referencias a:

**HIPOLITO YRIGOYEN 636 - 5º piso B - CAPITAL**

**VIVIENDAS**

PREFABRICADAS - PREMOLDEADAS  
MATERIALES PARA LA CONSTRUCCION

**CAMINE... CAMINE...  
Y ELIJA LA MEJOR**



**VIVIENDAS  
PREFABRICADAS**

**APACHE**

VENGA Y GANE  
SIN INDEXAR

18 CUOTAS FIJAS POR  
**\$ 40.000** POR MES

Mod. A-9 Cde. Dde. 675.000

ONCE Pueyrredón 589 - P. 2º

**LINIERS**

Loc. 34 Fle. Estación Cuzco 48 Gal Cosmós

**MORON**

Brown 823 Loc 18

**LOMAS DE ZAMORA**

BOEDO 236 P. 1 Of 7 GALERIA NAZMI

ATENCION AL PUBLICO DE 9 A 20 HS.

**SAN MIGUEL**

Av. Mitre 1429 P. 1 (Fle. Est.)

**SAN MARTIN**

DELGRANO 377 Pto 1

**LOMA HERMOSA**

RTA 8 Km 22,158 (Y Churrua)

**VIVIENDAS  
TARZAN**

HOY HABITACION, BAÑO  
COCINA-COMEDOR  
Y PORCH

PEQUEÑO ANTICIPO  
Y 60 CUOTAS DESDE **\$ 59.900**

Modelos: 1000, 1005, 1006, 1007, 1008, 1009, 1010, 1011, 1012, 1013, 1014, 1015, 1016, 1017, 1018, 1019, 1020, 1021, 1022, 1023, 1024, 1025, 1026, 1027, 1028, 1029, 1030, 1031, 1032, 1033, 1034, 1035, 1036, 1037, 1038, 1039, 1040, 1041, 1042, 1043, 1044, 1045, 1046, 1047, 1048, 1049, 1050, 1051, 1052, 1053, 1054, 1055, 1056, 1057, 1058, 1059, 1060, 1061, 1062, 1063, 1064, 1065, 1066, 1067, 1068, 1069, 1070, 1071, 1072, 1073, 1074, 1075, 1076, 1077, 1078, 1079, 1080, 1081, 1082, 1083, 1084, 1085, 1086, 1087, 1088, 1089, 1090, 1091, 1092, 1093, 1094, 1095, 1096, 1097, 1098, 1099, 1100, 1101, 1102, 1103, 1104, 1105, 1106, 1107, 1108, 1109, 1110, 1111, 1112, 1113, 1114, 1115, 1116, 1117, 1118, 1119, 1120, 1121, 1122, 1123, 1124, 1125, 1126, 1127, 1128, 1129, 1130, 1131, 1132, 1133, 1134, 1135, 1136, 1137, 1138, 1139, 1140, 1141, 1142, 1143, 1144, 1145, 1146, 1147, 1148, 1149, 1150, 1151, 1152, 1153, 1154, 1155, 1156, 1157, 1158, 1159, 1160, 1161, 1162, 1163, 1164, 1165, 1166, 1167, 1168, 1169, 1170, 1171, 1172, 1173, 1174, 1175, 1176, 1177, 1178, 1179, 1180, 1181, 1182, 1183, 1184, 1185, 1186, 1187, 1188, 1189, 1190, 1191, 1192, 1193, 1194, 1195, 1196, 1197, 1198, 1199, 1200, 1201, 1202, 1203, 1204, 1205, 1206, 1207, 1208, 1209, 1210, 1211, 1212, 1213, 1214, 1215, 1216, 1217, 1218, 1219, 1220, 1221, 1222, 1223, 1224, 1225, 1226, 1227, 1228, 1229, 1230, 1231, 1232, 1233, 1234, 1235, 1236, 1237, 1238, 1239, 1240, 1241, 1242, 1243, 1244, 1245, 1246, 1247, 1248, 1249, 1250, 1251, 1252, 1253, 1254, 1255, 1256, 1257, 1258, 1259, 1260, 1261, 1262, 1263, 1264, 1265, 1266, 1267, 1268, 1269, 1270, 1271, 1272, 1273, 1274, 1275, 1276, 1277, 1278, 1279, 1280, 1281, 1282, 1283, 1284, 1285, 1286, 1287, 1288, 1289, 1290, 1291, 1292, 1293, 1294, 1295, 1296, 1297, 1298, 1299, 1300, 1301, 1302, 1303, 1304, 1305, 1306, 1307, 1308, 1309, 1310, 1311, 1312, 1313, 1314, 1315, 1316, 1317, 1318, 1319, 1320, 1321, 1322, 1323, 1324, 1325, 1326, 1327, 1328, 1329, 1330, 1331, 1332, 1333, 1334, 1335, 1336, 1337, 1338, 1339, 1340, 1341, 1342, 1343, 1344, 1345, 1346, 1347, 1348, 1349, 1350, 1351, 1352, 1353, 1354, 1355, 1356, 1357, 1358, 1359, 1360, 1361, 1362, 1363, 1364, 1365, 1366, 1367, 1368, 1369, 1370, 1371, 1372, 1373, 1374, 1375, 1376, 1377, 1378, 1379, 1380, 1381, 1382, 1383, 1384, 1385, 1386, 1387, 1388, 1389, 1390, 1391, 1392, 1393, 1394, 1395, 1396, 1397, 1398, 1399, 1400, 1401, 1402, 1403, 1404, 1405, 1406, 1407, 1408, 1409, 1410, 1411, 1412, 1413, 1414, 1415, 1416, 1417, 1418, 1419, 1420, 1421, 1422, 1423, 1424, 1425, 1426, 1427, 1428, 1429, 1430, 1431, 1432, 1433, 1434, 1435, 1436, 1437, 1438, 1439, 1440, 1441, 1442, 1443, 1444, 1445, 1446, 1447, 1448, 1449, 1450, 1451, 1452, 1453, 1454, 1455, 1456, 1457, 1458, 1459, 1460, 1461, 1462, 1463, 1464, 1465, 1466, 1467, 1468, 1469, 1470, 1471, 1472, 1473, 1474, 1475, 1476, 1477, 1478, 1479, 1480, 1481, 1482, 1483, 1484, 1485, 1486, 1487, 1488, 1489, 1490, 1491, 1492, 1493, 1494, 1495, 1496, 1497, 1498, 1499, 1500, 1501, 1502, 1503, 1504, 1505, 1506, 1507, 1508, 1509, 1510, 1511, 1512, 1513, 1514, 1515, 1516, 1517, 1518, 1519, 1520, 1521, 1522, 1523, 1524, 1525, 1526, 1527, 1528, 1529, 1530, 1531, 1532, 1533, 1534, 1535, 1536, 1537, 1538, 1539, 1540, 1541, 1542, 1543, 1544, 1545, 1546, 1547, 1548, 1549, 1550, 1551, 1552, 1553, 1554, 1555, 1556, 1557, 1558, 1559, 1560, 1561, 1562, 1563, 1564, 1565, 1566, 1567, 1568, 1569, 1570, 1571, 1572, 1573, 1574, 1575, 1576, 1577, 1578, 1579, 1580, 1581, 1582, 1583, 1584, 1585, 1586, 1587, 1588, 1589, 1590, 1591, 1592, 1593, 1594, 1595, 1596, 1597, 1598, 1599, 1600, 1601, 1602, 1603, 1604, 1605, 1606, 1607, 1608, 1609, 1610, 1611, 1612, 1613, 1614, 1615, 1616, 1617, 1618, 1619, 1620, 1621, 1622, 1623, 1624, 1625, 1626, 1627, 1628, 1629, 1630, 1631, 1632, 1633, 1634, 1635, 1636, 1637, 1638, 1639, 1640, 1641, 1642, 1643, 1644, 1645, 1646, 1647, 1648, 1649, 1650, 1651, 1652, 1653, 1654, 1655, 1656, 1657, 1658, 1659, 1660, 1661, 1662, 1663, 1664, 1665, 1666, 1667, 1668, 1669, 1670, 1671, 1672, 1673, 1674, 1675, 1676, 1677, 1678, 1679, 1680, 1681, 1682, 1683, 1684, 1685, 1686, 1687, 1688, 1689, 1690, 1691, 1692, 1693, 1694, 1695, 1696, 1697, 1698, 1699, 1700, 1701, 1702, 1703, 1704, 1705, 1706, 1707, 1708, 1709, 1710, 1711, 1712, 1713, 1714, 1715, 1716, 1717, 1718, 1719, 1720, 1721, 1722, 1723, 1724, 1725, 1726, 1727, 1728, 1729, 1730, 1731, 1732, 1733, 1734, 1735, 1736, 1737, 1738, 1739, 1740, 1741, 1742, 1743, 1744, 1745, 1746, 1747, 1748, 1749, 1750, 1751, 1752, 1753, 1754, 1755, 1756, 1757, 1758, 1759, 1760, 1761, 1762, 1763, 1764, 1765, 1766, 1767, 1768, 1769, 1770, 1771, 1772, 1773, 1774, 1775, 1776, 1777, 1778, 1779, 1780, 1781, 1782, 1783, 1784, 1785, 1786, 1787, 1788, 1789, 1790, 1791, 1792, 1793, 1794, 1795, 1796, 1797, 1798, 1799, 1800, 1801, 1802, 1803, 1804, 1805, 1806, 1807, 1808, 1809, 1810, 1811, 1812, 1813, 1814, 1815, 1816, 1817, 1818, 1819, 1820, 1821, 1822, 1823, 1824, 1825, 1826, 1827, 1828, 1829, 1830, 1831, 1832, 1833, 1834, 1835, 1836, 1837, 1838, 1839, 1840, 1841, 1842, 1843, 1844, 1845, 1846, 1847, 1848, 1849, 1850, 1851, 1852, 1853, 1854, 1855, 1856, 1857, 1858, 1859, 1860, 1861, 1862, 1863, 1864, 1865, 1866, 1867, 1868, 1869, 1870, 1871, 1872, 1873, 1874, 1875, 1876, 1877, 1878, 1879, 1880, 1881, 1882, 1883, 1884, 1885, 1886, 1887, 1888, 1889, 1890, 1891, 1892, 1893, 1894, 1895, 1896, 1897, 1898, 1899, 1900, 1901, 1902, 1903, 1904, 1905, 1906, 1907, 1908, 1909, 1910, 1911, 1912, 1913, 1914, 1915, 1916, 1917, 1918, 1919, 1920, 1921, 1922, 1923, 1924, 1925, 1926, 1927, 1928, 1929, 1930, 1931, 1932, 1933, 1934, 1935, 1936, 1937, 1938, 1939, 1940, 1941, 1942, 1943, 1944, 1945, 1946, 1947, 1948, 1949, 1950, 1951, 1952, 1953, 1954, 1955, 1956, 1957, 1958, 1959, 1960, 1961, 1962, 1963, 1964, 1965, 1966, 1967, 1968, 1969, 1970, 1971, 1972, 1973, 1974, 1975, 1976, 1977, 1978, 1979, 1980, 1981, 1982, 1983, 1984, 1985, 1986, 1987, 1988, 1989, 1990, 1991, 1992, 1993, 1994, 1995, 1996, 1997, 1998, 1999, 2000, 2001, 2002, 2003, 2004, 2005, 2006, 2007, 2008, 2009, 2010, 2011, 2012, 2013, 2014, 2015, 2016, 2017, 2018, 2019, 2020, 2021, 2022, 2023, 2024, 2025, 2026, 2027, 2028, 2029, 2030, 2031, 2032, 2033, 2034, 2035, 2036, 2037, 2038, 2039, 2040, 2041, 2042, 2043, 2044, 2045, 2046, 2047, 2048, 2049, 2050, 2051, 2052, 2053, 2054, 2055, 2056, 2057, 2058, 2059, 2060, 2061, 2062, 2063, 2064, 2065, 2066, 2067, 2068, 2069, 2070, 2071, 2072, 2073, 2074, 2075, 2076, 2077, 2078, 2079, 2080, 2081, 2082, 2083, 2084, 2085, 2086, 2087, 2088, 2089, 2090, 2091, 2092, 2093, 2094, 2095, 2096, 2097, 2098, 2099, 2100, 2101, 2102, 2103, 2104, 2105, 2106, 2107, 2108, 2109, 2110, 2111, 2112, 2113, 2114, 2115, 2116, 2117, 2118, 2119, 2120, 2121, 2122, 2123, 2124, 2125, 2126, 2127, 2128, 2129, 2130, 2131, 2132, 2133, 2134, 2135, 2136, 2137, 2138, 2139, 2140, 2141, 2142, 2143, 2144, 2145, 2146, 2147, 2148, 2149, 2150, 2151, 2152, 2153, 2154, 2155, 2156, 2157, 2158, 2159, 2160, 2161, 2162, 2163, 2164, 2165, 2166, 2167, 2168, 2169, 2170, 2171, 2172, 2173, 2174, 2175, 2176, 2177, 2178, 2179, 2180, 2181, 2182, 2183, 2184, 2185, 2186, 2187, 2188, 2189, 2190, 2191, 2192, 2193, 2194, 2195, 2196, 2197, 2198, 2199, 2200, 2201, 2202, 220



# EL RELOJ DICE LA JUSTA

● ITUANA DEBUTA CON LUJO: 1'56"3/5  
● NILE SUM, LA FLECHA DEL ARGENTINO

No todo es "Polla de Patrillos" porque a ese programa del domingo en el Argentino ya sus diez carreras comunes lo "fuera de lo común" hay que pararlo por el tamaño del reloj. En las canchas se trabajó con fuerza y a la hora del resto, los de San Isidro aseguran que Itwana debuta con 1'56"3/5 que fueron un lujo. Y sus colegas de Palermo, están "flechados" por Nile Sum, 28"4/5 en la pesada, partida para la historia. Veamos el detalle completo, la forma como trabajaron los rivales en los once turnos:

**1ª Carrera - 1100 Metros**  
SWEETNESS, R. Lattán, 1900 en 1'5" 2/5, Argentino; TWINSY, J. Figueroa, 1000 de codo, en 1'2" 2/5, pesada, Argentino; S. BOLICA, H. Constantino, 1800 en 25", San Isidro; ATHIS, O. Zepeda, 1800 en 21", San Isidro; EX-PRESS, M. Bertorini, 1000 en 1'6", San Isidro; ITUANA, V. Sanguinetti, 1800 en 1'56" 3/5, San Isidro; NICOLENTE, M. Lezcano, 1000 en 1'5" 3/5, San Isidro.

**2ª Carrera - 1600 Metros**  
ROMMEL, M. Sarad, 1600 en 1'41" 2/5, Argentino; TROPICAL SORREL, E. Bertule, 1600 en 1'48" 2/5, auxiliar, normal, Argentino; KUMARINO, R. González, 800 en 48" 3/5, pesada, Argentino; PAPO SOLO, J. Gómez, 1600 en 1'47", San Isidro; BON FEU, V. Sanguinetti, 1600 en 1'43", San Isidro; ARKANGEL, A. Ferreras a la par de Cachet, J. Valdivieso, 1600 en 1'46"

3/5, San Isidro; KOPJE, M. Lezcano, 1600 en 1'45", San Isidro.  
**3ª Carrera - 1100 Metros**  
BENARES, M. Salces, 600 en 35" 3/5, pesada, Argentino; LEA, A. Ferreras, 600 en 37", San Isidro; VARIETY, M. Bertorini, 1000 en 1' 5", San Isidro; DIADOCIA, J. Abregú, 600 en 37" 2/5.  
**4ª Carrera - 1400 Metros**  
FIGURADO, J. Oural, 700 en 43" 2/5, pesada, Argentino; RUN TURF, J. Batrini, 700 en 42" 4/5, pesada, Argentino; EL TURISTA, H. Capano, 800 en 52" 2/5, Argentino; MAZAGAN, en peso, J. Lago, 800 en 49" 3/5, Argentino; MONCHEO, M. H. López, 1000 en 1' 33", Argentino; PORT ALFRED, I. Sequiera, 1000 en 1' 3", San Isidro; CLINCHER, J. Figueroa, 1400 en 1'3", San Isidro; SUGIERO, J. Aguirre, 800 en 51", San Isidro.  
**5ª Carrera - 1000 Metros**  
THEOCRATIC, V. Sabín, 500 en 29", pesada, Argentino; NILE SUN, W. Marcovecchio, 500 en 28" 4/5, pesada, Argentino; LA GRIS, H. Artigas, 600 en 36" 3/5, S. Isidro; LUNA RUTERA, H. Libré, 1100 en 1'10", S. Isidro; FABULA ROJA, V. Sanguinetti, 600 en 37", San Isidro.  
**6ª Carrera - 1000 Metros**  
TRAPICO, E. Bortulá, 1000 en 1'3" 4/5, auxiliar, normal, Argentino; SALMON, R. Almirón, 600 en 35" 3/5, pesada, Argentino; AVISPON, en peso, A. de Arriba, 700 en 41" 2/5, Argentino; BETTER BACAN, J. Martino, 1000 en 1'4", S. Isidro; LOCO GATTI, M. H. López, 1100 en 1'4", S. Isidro; FOGAN, M. González, 1000 en 1'4", S. Isidro; SKORP RAY, A. Ramirez, 700 en 44", S. Isidro; SUN RAY, J. Torres, 1000 en 1'3", S. Isidro.  
**7ª Carrera - 1600 Metros**  
INCLUIDO, P. Sahagún, 1600 en 1'41" 3/5, en 12" 3/5 de final, auxiliar, fangosa, Argentino; WILD FLOWER, J. Repiso, 1600 en 1'45" 3/5, 4ª pesada, S. Isidro; BABOR, M. Sarat, 1600 en 1'43", 4ª pista, S. Isidro; KURDO, C. Pezoa, 1600 en 1'45", 4ª pista, S. Isidro; ZODIAC, M. Lezcano, 1600 en 1'43" 2/5, 4ª pista, S. Isidro; ACER-TIJO, J. Valdivieso, 1600 en 1'40" 3/5, S. Isidro; PROPI-CIO, V. Sanguinetti, 1600 en 1'42" 4/5, 4ª pista, arena.

pesada, S. Isidro.  
**8ª Carrera - 1100 Metros**  
ENCHANTER SUN, J. Batrini, 1000 en 1'3" 2/5, Argentino; ARANERO, en peso, E. Bortulá, 600 en 38", Argentino; JOCK SCOTT, O. Marione, 1100 en 1'13" 2/5, de codo, auxiliar fangosa, Argentino; DOCTOR NAVIDENO, R. Lattán, 1100 en 1'8" 2/5, Argentino; MONCAU, R. Almirón, 600 en 36" 2/5, Argentino; TUDORCROWN, L. Licerri, 1100 en 1'11", auxiliar fangosa, Argentino; CONFUSO, J. Jarcovsky, 1000 en 1'4" 3/5, San Isidro; CRICRI, E. Costantino, 1000 en 1'3", San Isidro; TARELTON, M. Barroso, 1100 en 1'10", S. Isidro; ALFONSO ANCHOR, M. Bertorini, 700 en 44", S. Isidro.  
**9ª Carrera - 1600 Metros**  
BLUE SINGER, J. Benítez, 1600 en 1'45" 3/5, tercera pista fangosa, Argentino; FARCEUR, J. Figueroa, 1400 en 1'26" 2/5, Argentino; CORNER, M. Salces, 1600 en 1'45" 2/5, Argentino; EGRERO, R. Almirón, 1000 de codo, en 1'2" 2/5, Argentino; PRINCIPE JOSE, J. Figueroa, 1600 en 1'46" 2/5,

auxiliar fangosa, Argentino; EL PREFERIDO, M. H. López, 1000 en 1'4" 2/5, S. Isidro; LORRAINE, R. Y. 1600 en 1'46" 3/5, San Isidro; MOUNT OF MONEY, M. Bertorini, 1600 en 1'45" 3/5, San Isidro.  
**10ª Carrera - 1100 Metros**  
TOPOZO, E. Bortulá, 1000 en 1'3", auxiliar normal, Argentino; LUCK DIDI, M. Guardia, 600 en 35" 2/5, pesada, Argentino; SPY LORD, J. Figueroa, 700 en 41" 2/5, Argentino; ACTATI, CO, V. Sanguinetti, 1000 en 1'4" 3/5, San Isidro; CHURUGUARA, A. Sánchez, 1100 en 1'8" 3/5, San Isidro; SIN ALARDE, M. González, 700 en 43" 2/5, San Isidro; CON VINO, J. Cabral, 1000 en 1'5", San Isidro.  
**11ª Carrera - 2500 Metros**  
PARLOTEO, J. Valdivieso, 2200 de floreo, en 2'33", auxiliar fangosa, Argentino; EROD, A. Ramos, 1200 en 1'57" 3/5, pesada, Argentino; TAXER, J. Noguera, 1000 suave, en 1'5", S. Isidro; RESTAURADOR, R. Lezcano, 2500 en 2'46" 3/5, 5ª pista normal, San Isidro; HAWAIIAN PORT, A. Crivantes, 1000 en 1'5" 2/5

del marcador. Muchos prefirieron no embolsar esos \$ 435.000 al papelon de llegar a un par de tribunas. Entonces, se remite a la llave que, necesariamente, debe completar Germano. Viene de llegar lejos de Mame Good (y obviamente, de Tinto Barcelonés) pero con antelación había sido el héroe del clásico "9 de Julio" en un alarde de calidad para la carrera larga que obliga a ponerlo en la jugada. Lamentablemente, le toca hacer el papel de víctima propiciatoria pero tiene el segundo puesto a su disposición total. Considerando que Noño viene de llegar "borracho" a 2534 cuerpos de Farmer tras algo que no había resultado del todo malo en el Argentino, cuando ocupó el 8º de Guanajuato en 2'13" 5/5, O que Papa Chepe no está en esta "caca" social y es un modesto caballito de condicional que en la larga palmerina no pudo quebrar el rigor de los siete cuerpos a que viene de arribar de Cachalí y Tolueno Air en 2'19" los 2200, pista pesada. Lo verán un rato bastante corto a Tinto Barcelonés, y el ranking del fondo en el ambiente sureño va a ganar seguramente lo que solo el proceso de una seria lesión le hizo perder. Así se define la carrera del domingo.

# Desparroamos de Tinto

EL TORDILLO  
"CORRE SOLO"  
EN EL BOSQUE

## SARATI ACTUARA EL SABADO EN LA PLATA

Miguel Sarati vuelve al hipódromo platense. Como se recorda, hace un tiempo se le aplicó una sanción disciplinaria que le cerraba las puertas de ese medio pero en los últimos meses, una presentación solicitando reconsideración de la pena encontró eco en las autoridades del Jockey Club de aquel medio. Resolvieron reabilitar al hábil jinete que, por supuesto, busca que su retorno sea "a lo grande". Dirigirá el sábado a Luna Rutea, indudablemente la mejor carta del clásico "Cabalierías Argentinas".

No hace falta comentar la capacidad profesional de Miguelito, uno de los hombres de confianza de Juan E. Bianchi. Y en este reencuentro con las tribunas sureñas, seguramente comenzará a tutearse con la victoria.

### ACCIDENTE... PERO CON SUERTE

En la mañana de hoy, se registró un accidente en la pista platense. Mientras venía ensayando a Bridesa en la pista auxiliar, el aprendiz Hilarion de J. López fue despedido de la montura. Eso pasó a la altura de los 400 y el piloto fue llevado al Servicio Médico, donde se comprobó que sufría politraumatismos leves y traumatismo cerrado en la región lumbar izquierda. Se le suministraron calmantes para paliar la situación pero la palabra de los facultativos es que podrá actuar en la reunión del sábado.

Indudablemente no va a ser "ni carrera" y ya la chapa que diga \$ 210 (algo hay que ganar) está preparada para cuando lleguen al disco los rivales del clásico Mariano Moreno, 2200 metros básicos de la reunión del domingo en el hipódromo de La Plata. Porque la presencia de Tinto Barcelonés le ha quitado totalmente el atractivo en función de probable lucha. Pero eso no quita que haya un superlativo interés por ver la total recuperación del pingazo que forjó Harry Martínez y que mantiene en la cúspide de sus formas Egidio Barrios. Al mismo tiempo que calibra sus pretensiones serías de comparar todo el panorama clásico de aquí... a un tiempo bien largo.

### "NO PUEDE PERDER"...

...y eso cuesta decirlo. Pero con una figura tan excluyente hay que utilizar cinco impactos al hilo, verdaderos destrozadores como Claro Real en 1'28" 4/5, El Pipe Cabeza en 1'39" 2/5, Eneommo en 2'14" 3/5, Taxer en 2'6" 2/5, Evohue en 2'15". Poco a poco, fue cubriendo las etapas que lo separaban de la de perdedores hasta el gran mérito de clásicos como el "Clausura", siempre en el Bosque. Hasta que llegó la seriedad de su lesión.

Y decir que se trabajó horas extras durante siete meses para recuperar al hijo de El Barcelonés, no resulta exageración. Volvió perdiendo, pero los honores y los títulos siguen siendo los mismos ya que siguió la carrera desde el segundo lugar, pasó al frente en los 600 donde Mame Good le clavó el cuchillo. Y de allí al disco, un verdadero concierto de látigo y calidad. En la sentencia, se selló su derrota al pescuezo en 2'16" en una pista húmeda canchadora. Para nosotros, el pensionista de Barrios "no perdió" aunque la frialdad de los números así lo exprese. El domingo, tiene una "corrida paga y con tribunas llenas" \$ 8.700.000 con un legítimo dueño que solo espera el momento de la venganza frente al de Banno. Y ha continuado suave, 16ª a media máquina en la mano del lunes en la auxiliar sureña, pero no hace falta absolutamente nada más. En toda su dimensión de crack, el tordillo fondista se pasará de de mismo pique. Su superioridad es de las que no admiten ningún reparo.

### VICTIMAS PROPICIATORIAS

Por supuesto, que no son muchos los que se le animarán. Al extremo que se "regaló" el último casillero con cobro

del marcador. Muchos prefirieron no embolsar esos \$ 435.000 al papelon de llegar a un par de tribunas. Entonces, se remite a la llave que, necesariamente, debe completar Germano. Viene de llegar lejos de Mame Good (y obviamente, de Tinto Barcelonés) pero con antelación había sido el héroe del clásico "9 de Julio" en un alarde de calidad para la carrera larga que obliga a ponerlo en la jugada. Lamentablemente, le toca hacer el papel de víctima propiciatoria pero tiene el segundo puesto a su disposición total. Considerando que Noño viene de llegar "borracho" a 2534 cuerpos de Farmer tras algo que no había resultado del todo malo en el Argentino, cuando ocupó el 8º de Guanajuato en 2'13" 5/5, O que Papa Chepe no está en esta "caca" social y es un modesto caballito de condicional que en la larga palmerina no pudo quebrar el rigor de los siete cuerpos a que viene de arribar de Cachalí y Tolueno Air en 2'19" los 2200, pista pesada. Lo verán un rato bastante corto a Tinto Barcelonés, y el ranking del fondo en el ambiente sureño va a ganar seguramente lo que solo el proceso de una seria lesión le hizo perder. Así se define la carrera del domingo.

## HIPODROMO DE LA PLATA

**1ª Carrera - A las 13.50**  
Pr. FOXLAN 1500 mts.  
(Comienza la 1ª doble)  
1 Papicli 37, A. Maugerl  
2 Justiprecio 57, A. Gaitán  
3 Devil's Dyke 57, V. Sabín  
4 El Pirulo 57, D. Vidal  
5 Super Lunático 57, J. Montes  
6 Dinasta 57, M. Ledesma  
7 Acaudalado 57, R. Sosa  
8 Abrego 57, H. Barera  
9 El Man 57, J. Alvis  
**2ª Carrera - A las 14.30**  
Pr. R. SILVESTRE 1600 mts.  
(Finaliza la 1ª doble)  
1 Pielosa Clara 56, D. Verón  
2 Dichoslella 56, L. Falco  
3 Kokuetona 56, L. Romero  
4 Bridesa 56, H. de J. López  
5 Carpay 56, J. Maciel  
6 Derrepente 56, V. Sabín  
7 Shama 56, A. García  
8 Gafiosa 56, J. Godoy  
9 Pastreus 56, O. Cáceres  
10 Chuchuna 56, J. Sánchez  
**3ª Carrera - A las 15.10**  
Pr. TEISE 1200 mts.  
(Comienza la 2ª doble)  
1 Rompepu 57, V. Sabín  
2 Juan Fine 57, M. Cañedo  
3 Modico 57, F. Rivero

**COMPETIDORES Y MONTAS PARA EL SABADO**  
**4ª Carrera - A las 15.50**  
Pr. ARLUCERA 1000 mts.  
(Finaliza la 2ª doble)  
1 Kite 57, J. Godoy  
2 Baratz 54, M. Cañedo  
3 S. Favura 57, O. Cáceres  
4 Resuarie 56, F. Rivero  
5 Tin of Wine 57, C. Verdascio  
6 Zoncera 57, V. Sabín  
7 Sediciosa 57, O. M. González  
8 Tropical 57, J. Benítez  
9 Halota 54, J. Sánchez  
**5ª Carrera - A las 16.35**  
Pr. DESPUESA 1800 mts.  
(Comienza la 3ª doble extra)  
1 Cerallina 57, H. Guías  
2 Notaria 57, O. Cáceres  
3 Mula Justa 57, O. M. González  
4 Carmafola 57, O. M. Ramírez  
5 Agresividad 57, O. D. Ramírez  
6 Se Juega 57, C. E. Sena  
7 Indian Mnl 57, L. M. Romero  
8 Ditta 57, M. E. Ramírez  
9 Que Lay 57, L. D. Falco  
10 Davity 57, J. O. Sánchez  
11 Tumbita 57, D. A. Mancuso  
**6ª Carrera - A las 17.20**  
Pr. C. ARGENTINAS 1100 mts.  
(Finaliza la 3ª extra)  
1 Dextredina 56, O. Cáceres  
2 Sugar Ball 56, M. A. Cañedo  
3 Que la Agurres 56, R. D. Galgo  
4 Bon Velus 56, A. Narro  
5 Mollella 56, R. O. Ballacomo  
6 Makpals 56, A. M. Colococo  
7 Taltana 56, V. O. Sabín  
8 Romins Gold 56, P. Pavarini  
9 Luna Rutea 56, H. O. Libre  
**7ª Carrera - A las 18.10**  
Pr. JORGEERRE 1400 mts.  
(Comienza la 4ª extra)  
1 Chan 57, H. O. Graham  
2 Magocho 57, L. O. Bazin  
3 Paratura 57, J. A. Maciel  
4 Tegusta 57, A. Correira  
5 L. Real 57, R. D. Galloso  
6 C. Real 57, R. D. Galloso  
7 Temuca 57, A. Maugerl  
8 Good Deal 57, R. H. Copeda  
9 L. de Navidad 57, G. Desvard  
10 Intenista 57, M. H. López  
**8ª Carrera - A las 18.55**  
Pr. L. KATHERINE 1500 mts.  
(Finaliza la 4ª extra)  
1 Ford 57, V. A. Aurie  
2 Miacoy 57, J. S. Aurie  
3 Le Male 57, A. Nara  
4 Oro Preto 57, R. D. Galloso  
5 Beazun 57, O. Cáceres

**9ª Carrera - A las 19.45**  
Pr. YOURSELF 2200 mts.  
(Comienza doble super)  
1 L. Guapo 57, L. M. Romero  
2 F. de Plata 57, O. D. Ramírez  
3 Yonsey 57, J. D. Oural  
4 No Rio 57, O. Cáceres  
5 El Chaste 57, I. R. Gorrals  
6 Molinazo 57, V. O. Sabín  
7 Bri-Chau 57, M. A. Cañedo  
8 Paoli 57, R. O. Cabrera  
9 Papo Sol 57, J. A. Maciel  
10 Reggiolo 57, R. A. Fernández  
**10ª Carrera - A las 20.30**  
Pr. G. NUEVA 1300 mts.  
(Finaliza doble super)  
1 L. Gerald 56, O. D. Ramírez  
2 Sielomacho 56, H. O. Granes  
3 V. Mion 56, J. O. Baunano  
4 Destacado 56, M. A. Ledesma  
5 Macrotie 56, C. O. Miguez  
6 Aralino 56, L. M. Romero  
7 F. Gift 56, J. G. Berda  
8 Comprende 56, F. A. Romero  
9 Portofino 56, S. A. Manoli  
10 Orestheus 56, J. O. Godoy  
11 Ranger 56, M. E. Gómez

## EL GLOBO DE LA SUERTE

HOY: QUIN. NACIONAL - 20 PREMIOS, A LAS 21.30

HOY: SALTA - 10 PREMIOS, A LAS 21.30 HORAS

MAÑANA: PROVINCIA - 20 PREMIOS, A LAS 13 HS.

Atrasados a la grande			Demorados a los premios		
Centena	Decena	Unidad			
5	2	0	63	14	28
40 s.	20 s.	14 s.	24 s.	22 s.	21 s.
Últimas 14 grandes					
30.830	36.345				
14.813	26.059				
5.217	20.145				
19.381	24.174				
20.006	20.378				
1.492	22.608				
11.278	14.727				
Ambos demorados a la grande			El dato de CRONICA		
63	28	57	48	64	83

MAÑANA: S. DEL ESTERO - 10 PREMIOS, 21.30 HS.

Atrasados a la grande			Demorados a los premios		
Centena	Decena	Unidad			
8	7	9	99	66	67
61 s.	30 s.	44 s.	45 s.	24 s.	21 s.
FAVORITOS: Grande, 01-13-30. Premios, 19-99-65					
Ambos demorados a la grande			El dato de CRONICA		
43	82	63	58	69	84

**QUINIELA**  
(Sorteo de anoche)

19	442	119	722
29	723	129	461
39	940	139	277
49	896	149	813
59	150	159	999
69	700	169	221
79	613	179	748
89	521	189	215
99	843	199	177
109	492	209	262

## Problemas para Pupilos de Penna

De repente, Julio F. Penna se encontró con problemas en dos de sus pensionistas que vienen de amarrar las recientes jornadas. Aspen se rengó sin dar razón a una corrida excelente como la que aportaba para su compromiso cercano y Glistier, rival de la "Polla de Potrancas" sufrió una lesión en la mano derecha. Para los dos se abre un riguroso proceso de cura.

## CORDOBA

(Sorteo de anoche)

19	\$ 105.000.000	24561
29	5.700.000	36750
39	3.000.000	1762
49	1.150.000	48296
59	750.000	45747
69	210.000	16678
79	210.000	18934
89	210.000	20187
99	210.000	26925
109	210.000	40229



# TOMÁS ARANA VIVE Y MEJORA

"Los muertos que vos matáis..." Por matarse de un profesional brillante, querido, respetado, de un hombre que es sinónimo de triunfo, la noticia de la defunción de Tomás Arana fue tema único y doloroso en la mañana de cancha. La de Palermo y San Isidro porque allí cumplía diariamente sus funciones, la de La Plata porque lo vio nacer en el arte de la cuido.

Afortunadamente, Tomás Arana está vivo. Recuperándose paulatinamente en la sala de unidad coronaria del sanatorio Mitre, donde llegó ayer con un problema cardíaco. Y con noticias alentadoras que CRÓNICA fue a recoger a mitad de la mañana. Cuando todo era confusión. Una confusión razonable...

En la clínica —ubicada en la calle Bartolomé Mitre 2561 de esta capital— tuvimos oportunidad de conversar con el jefe de cardiología del nosocomio.

"El señor Arana —nos informó— fue internado en la víspera. Sufría un trastorno ritmo cardiovascular. Obviamente, fue derivado a la sala de unidad coronaria, donde se le prodigaron los tratamientos acordes a ese tipo de problemas. Desde los primeros instantes comenzó a producirse una recuperación que fue aumentando con el correr de las horas. Inclusive, por la noche, estuvo acompañado por su señora esposa y su secretario, quienes lo dejaron a las 10.30 por consejo del personal de enfermería, ya que era una hora prudente para el reposo. En

la mañana de hoy, al hacer la visita respectiva a ese área del sanatorio, no encontramos sino que se estaba consolidando dicho proceso de recuperación. Por supuesto, dentro del cuadro inicial. Pero avanzando a pasos agigantados en su mejoría".

Así, con toda cordialidad, nos atendió el experto cardiólogo, que paso a paso y minuto a minuto, sigue la evolución del estado de Arana.

## CON LA SEÑORA ESPOSA

Lógicamente, la repercusión sobre la presunta muerte del hábil profesional —y la implicancia al llegar a familiares, amigos y colegas— dejó huellas profundas en la señora Mirta Beatriz Ghiavari de Arana.

"Imagínense —le expresó a CRÓNICA— la

comoción que el anuncio causó en todos los círculos en que se mueve Tomás. Quiero que ustedes sepan el medio por el cual llegue la tranquilidad a todos quienes, de una forma u otra, vivieron a traer su palabra de consuelo en un momento que pudo ser tan triste pero que afortunadamente va a quedar atrás, va a ser anecdótica, ante las ansias de recuperación de mi esposo. Y el agradecimiento hacia ustedes, que van a ser los portadores de la reconfortante noticia de su mejoría".

Según sus documentos, Tomás Arana nació en 1920 en La Plata. Para sus serenos, ese nacimiento puede transportarse al 30 de agosto de 1979 en la calle Bartolomé Mitre 2561...

## SOMETIO A EL ARRANQUE POR MEDIO PESQUEZO

Se vio coronada con el éxito la reunión benéfica cumplida esta tarde en el hipódromo de La Plata. Desde la primera carrera se dio cita en el Bosque un entusiasta público, el que fue siendo mayor aún, al transcurrir la jornada. A la sorpresiva victoria de Get Dor en la inicial, siguió una seguidilla de nuestros candidatos, venciendo Miss Margarita, Dale Chica; Sartenero que dio un "batacazo" de \$ 490 y la llave con Pilar el regalo de \$ 1.180. Más tarde salió de perdedora China Hereje, y en el encuentro de séptima hora, luego de intensa lucha prevaleció Sin Antojito ante El Arranque.

### 1ª Carrera Pr. SIND. DE VAREADORES DE LA PLATA 1500 Metros

PISTA HUMEDA				
(En esta carrera comenzó la primera apuesta doble)				
CABALLO JOCKEY	Nº	Guad.	Placé	Dividendo
1 GET DOR 55, V. Aguirre	(5)	20860	2100	818 420
2 Sin Tráider 57, V. Sabin	(4)	21230	2570	380 800
3 Laborioso 53, M. López	(10)	17870	1390	450 950
4 Jairo 54½, L. Romero	(6)	5520	1280	3.070
5 Mamun 57, J. Maciel	(3)	16410	4900	1.040
6 Mon Brave 52, J. Sánchez	(9)	6410	700	2.070
7 Mingo 57½, C. Agüero	(2)	12440	3050	1.370
8 Gordiflón 54, R. Almbrón	(8)	5590	440	3.050
9 Veruic 54, J. Romero	(11)	910	190	18.770
10 Mithous 57, M. Sandoval	(1)	13220	2390	1.290
U Dalbo 54, J. Lavía	(7)	1530	160	11.170
TOTALES		122130	19670	

LLAVE GANADORA 3-4: \$ 1.700.  
1ª APUESTA DOBLE: Total vales: 5.579. Total pozo: \$ 19.526.500. Vales del ganador: \$ 24. Cotización: \$ 31.290. Valor enganche: \$ 34.400. No corrió: Renovó (12).

Corrida por 2 cpos., el 3º a 3½ cpos., el 4º a 5 cpos., el 5º a 2½ cpos. y el 6º a 1½ cpos. Tiempo: 1'35"15. Cuidador: A. Santillán. Caballería: Pac May El ganador es hijo de Get Dor y Dorcas. Edad: 4 años.

### 2ª Carrera Premio GALOPON 1000 Metros

(En esta carrera finalizó la primera apuesta doble)				
CABALLO JOCKEY	Nº	Guad.	Placé	Dividendo
1 MISS MARGARITA 56, J. López	(6)	25960	2630	370 200
2 Wine Quick 54, B. Boncorde	(4)	12890	1320	210 750
3 Megere 53, J. Sánchez	(2)	1170	370	280 12 830
4 Rosa Simple 57, C. Cáceres	(7)	18450	1240	520
5 Julia Fort 57, R. Galloso	(10)	3830	450	2.540
6 Fmorte 53, O. Ramírez	(5)	330	50	29.330
7 May Band 57, R. Rojas	(9)	3820	300	2.350
8 Teteia 54, L. Romero	(8)	1020	80	9.530
9 Lady Choss 57, O. Tévez	(1)	590	90	16.510
U Supina 53, A. Ramos	(3)	1550	180	6.280
TOTALES		69610	6710	

LLAVE GANADORA 2-3: \$ 570.  
2ª APUESTA DOBLE: Total vales: 823. Nuevo pozo: \$ 39.344.340. Total de vales: 1.445. Vales de la ganadora: \$ 46. Dividendo: \$ 50.440. Vales del primer place: 300. Dividendo: \$ 26.220. Vales del segundo place: 23. Dividendo: \$ 171.060. No corrió: Tropical Play (8).

Corrida por 1½ cpos., la 3ª a 1½ cpos., la 4ª a 1 cpo., la 5ª a 1½ cpo. y la 6ª a 1 cpo. Tiempo: 1'12". Cuidador: G. Catapano. Caballería: D. Luis Toro La ganadora es hija de Felivo y Gemma. Edad: 4 años. Candidata de CRÓNICA

### 3ª Carrera Premio YOS 1000 Metros

(En esta carrera comenzó la segunda apuesta doble)				
CABALLO JOCKEY	Nº	Guad.	Placé	Dividendo
1 DALE CHICA 57, J. Maciel	(6)	49770	7410	370 290
2 Dawson 53, O. Ramírez	(5)	5010	1320	400 2.070
3 Walpatania 53, L. Falco	(2)	6170	1420	420 3.130
4 Belarri 57, R. Cáceres	(9)	29750	3070	630
5 Nifletta 57, J. Igarategui	(8)	10650	2340	1.780
6 Con Brupia 54, L. Romero	(1)	8540	1280	2.220
7 Fmorte 53, M. Zucchi	(10)	4170	1000	4.240
8 Indan Bop 57, M. Caffedo	(4)	7670	1150	2.400
U H. Silvina 57, R. Laitán	(3)	5480	920	2.470
TOTALES		135620	16220	

LLAVE GANADORA 4-5: \$ 2.110.  
3ª APUESTA DOBLE: Total vales: 7.832. Total del pozo, pesos: 27.412.000. Vales de la ganadora: 3.135. Cotización del vales: \$ 8.740. Valor del enganche: \$ 9.900. No corrió: Ti Clip (8).

Corrida por 1½ cpos., la 3ª al pozo la 4ª a 2½ cpos., la 5ª a 2 cpos., y la 6ª a 3 cpos. Tiempo: 1'11"15. Cuidador: A. Torres. Caballería: N. Soledad La ganadora es hija de Wvachosky y D. Crica. Edad: 4 años. Candidata de CRÓNICA

### 4ª Carrera Pr. SIND. PERS. MENS. HIP. DE LA PLATA 2100 Mts.

(En esta carrera finalizó la segunda apuesta doble)				
CABALLO JOCKEY	Nº	Guad.	Placé	Dividendo
1 SARTENERO 57, J. Maciel	(4)	34650	2510	480 270

## JORNADAS DE PALERMO A LAS 14

A partir de las reuniones venideras de sábado y domingo en el Hipódromo Argentino las autoridades de Lotería y Casinos resolvieron modificar los horarios de comienzo de las Jornadas. Las programaciones de fin de semana empezarán a las 14, en ambos casos. Además, en la misma fecha quedarán estructuradas dos últimas apuestas dobles con el valor de diez mil pesos, y es para destacar, asimismo, que la primera de estas redobles tendrá el valor de cincuenta mil nacionales, la que suplantarán, en consecuencia, a la jugada de trescientos mil pesos antiguos.

2 Abrego 56, E. Barrera	(6)	8410	2300	270 2.040
3 Presas 57, M. Caffedo	(5)	7190	730	448 2.390
4 Bien Ligero 53, Ramírez	(1)	7420	1430	2.320
5 Jet Oro 52½, O. Tabares	(8)	7860	500	2.190
6 Solson 51, M. Belda	(10)	20560	1080	830
7 Jairo Pintón 57, R. Laitán	(3)	32400	2610	530
U Manville 54½, J. Lavía	(7)	690	120	24.950
TOTALES		126310	11730	4.740

En los 800, Black Ghost (2) fue desmontado por su piloto.  
LLAVE GANADORA 3-4: \$ 1.390.

2ª APUESTA DOBLE: Vales de enganche: 4.293. Nuevo pozo: pesos 56.266.960. Total vales: 7.426. Vales del ganador: 1.955. Dividendo: \$ 15.740. Vales del primer place: 271. Dividendo: \$ 41520. Vales del segundo place: 466. Dividendo: \$ 12.070.

No corrió: Hawiana Bar (9).  
Corrida por 4 cpos., el 3º a 1½ cpos., el 4º a 1½ cpos., el 5º a 3 cpos. y el 6º a 1½ cpos. Tiempo: 2'16". Cuidador: I. San Millán. Caballería: C. Beatriz El ganador es hijo de Sorprendido y Sidra Altez. Edad: 5 años.

### 5ª Carrera Pr. SOCIEDAD HERRADORES DEL TURF 1000 Metros

(En esta carrera comenzó la tercera apuesta doble)				
CABALLO JOCKEY	Nº	Guad.	Placé	Dividendo
1 TAMBA 57, J. Maciel	(7)	43480	3770	680 260
2 Pilar 54, L. Zarate	(5)	49690	3470	240 590
3 Indian Girl 57, V. Sabin	(4)	32250	2170	910
4 Segundita 57, O. Cáceres	(6)	67690	3650	430
5 Super Pinta 57, R. Villeras	(9)	6010	720	4.920
6 Piparra 57, R. Comas	(10)	2950	1820	10.030
7 Spring Love 53, A. Correira	(1)	2690	700	1.100
8 Teteia 53, L. Falco	(2)	760	310	38.960
9 Pompadour 57, E. Rosales	(8)	420	230	70.500
10 Mi Salvaje 52½, O. Tévez	(3)	1770	160	16.930
U Soy Burguesa 50, R. Díaz	(11)	3810	210	7.770
TOTALES		211520	21420	

LLAVE GANADORA 3-5: \$ 1.180.  
5ª APUESTA DOBLE: Total vales: 10.030. Total pozo: \$ 36.060.500. Vales de la ganadora: 2.679. Cotización: \$ 1.460. Valor del enganche: \$ 14.800.

Corrieron todas.  
Corrida por 2 cpos., la 3ª a 1½ cpos., la 4ª a 2 cpos., la 5ª a 2½ cpos. y la 6ª a 3 cpos. Tiempo: 1'11"15. Cuidador: D. Gómez. Caballería: G. Choptica. La ganadora es hija de Dalry y Tansy. Edad: 4 años. Candidata de CRÓNICA

### 6ª Carrera Pr. ASOC. PROF. DEL TURF DE LA PLATA 1000 Metros

(En esta carrera finalizó la tercera apuesta doble)				
CABALLO JOCKEY	Nº	Guad.	Placé	Dividendo
1 CHINA HEREJE 54, Romero	(9)	34070	2450	700 230
2 Bonnie Pet 56, V. Sabin	(4)	28370	2150	230 840
3 G. Patagona 56, R. Sosa	(5)	33070	4490	710 430
4 Arba 54, J. Mansilla	(3)	8380	1410	2.870
5 Well Street 56, M. Caffedo	(8)	29520	1370	810
6 Domita 53, J. Godoy	(10)	4690	750	5.130

Corrieron todas.

Corrida por 2 cpos., la 3ª a 1½ cpos., la 4ª a 2 cpos., la 5ª a 2½ cpos. y la 6ª a 3 cpos. Tiempo: 1'11"15. Cuidador: D. Gómez. Caballería: G. Choptica. La ganadora es hija de Dalry y Tansy. Edad: 4 años. Candidata de CRÓNICA

### 7ª Carrera Premio LA GAITE 1000 Metros

(En esta carrera comenzó la primera apuesta doble extra)				
CABALLO JOCKEY	Nº	Guad.	Placé	Dividendo
1 CRUZA 56, R. Ballacomo	(7)	72780	4230	590 220
2 D. Fuerte 52, M. Ledesma	(5)	27090	3370	230 1.600
3 Ralfa 56, R. Cervantes	(3)	86560	7950	210 560
4 The Gold 54, R. Ricoy	(11)	71380	3490	610
5 Mogulita 53, J. Godoy	(9)	8330	490	5.130
6 Queen Bluff 56, R. Sosa	(10)	8140	920	7.060
7 Cachorrita 56, R. Comas	(4)	3700	170	11.770
8 Indiza 53, J. Gallardo	(8)	1740	940	25.030
9 Fatalista 56, J. Comas	(9)	8390	500	5.190
10 Karetta Real 52, J. Romero	(2)	17640	1430	2.460
U Verifier 56, J. Igarategui	(6)	7450	610	5.840
TOTALES		311200	24470	

LLAVE GANADORA 3-4: \$ 2.140.  
1ª DOBLE EXTRA: Total vales: 7.515. Total pozo: \$ 51.205.000. Vales de la ganadora: 1.707. Cotización: \$ 30.000. Valor del enganche: \$ 33.000.

No corrió: Navidad Florida (1).  
Corrida por 3 cpos., la 3ª a 1½ cpos., la 4ª a 1½ cpos., la 5ª a 2 cpos. y la 6ª a 2 cpos. (Bandera verde para el 2º puesto). Tiempo: 1'11"25. Cuidador: I. San Millán. Caballería: El Cañón La ganadora es hija de Coleno y Flazcolet. Edad: 3 años.

### 9ª Carrera 1500 Metros

#### HIPODROMO DE LA PLATA

MARCADOR	GANADOR	PLACE
----------	---------	-------

1º	2	2330	620
----	---	------	-----

2º	8	380	380
----	---	-----	-----

3º	5	510	510
----	---	-----	-----

4º	4	2470	2470
----	---	------	------

LLAVE	1	6	2470
-------	---	---	------

A Ganador	APUESTA DOBLE	1er. Place	2do. Place
-----------	---------------	------------	------------

275870	16936	15250	
--------	-------	-------	--

1 Tinta Azul 53, E. González	6 Colaboradora 57, Barrios
------------------------------	----------------------------

2 Benabara 53, A. Auñil	7 C. Real 54, R. Galloso
-------------------------	--------------------------

3 Cherry Pie 55, J. Mansilla	8 Mía Tie 57, R. Fernández
------------------------------	----------------------------

4 B. B. Alivie 57, E. Ferrelra	9 Manúfática 54, J. Martino
--------------------------------	-----------------------------

5 Tajuela 57, C. Cáceres	
--------------------------	--

# PULINÉS NO VAA CORRER

## A Gómez y a Jara no les Gustó su Ensayo Final

Lamentable deserción tendrá la Polla de Potrillo del próximo domingo. Nada menos que Pulinés, el excelente invitado que atiende Antonio Devlis Gómez se quedará en el box, porque los 48'35 con que terminó su preparación para la clásica carrera no le convenció tanto a Gómez como a Jara como así también al propietario del hijo de Tillman. Evidentemente Pulinés no quedó bien desde los otros días, y si bien su trabajo de hoy en el bosque no fue malo, sus dirigentes no quieren arriesgar. En vistas de ello Pulinés de

compromiso del domingo y será especialmente preparado para animar el Gran Premio Jockey Club.

PULINÉS, E. Jara, 800 en 48'35, con 12'25 de final, accionando muy cómodo. AVIVATO, L. Alamora, 800 en 48'35, con 12' de final. LOGÍSTICA, R. Herrera, 800 en 48'35. EL CASCABEL, C. García, 500 en 29'35. SENSAPAVURA, C. Cáceres, 500 en 29'25. LA SIMPATICA, J. Coma, 800 en 37'25. RECELO, J. Cepeda, 1000 en 1'33'35 de segunda vuelta. EL RESALAO, J. Mar. PIENSA POCHO, E.

Brown, 1000 en 1'11'25; PIENSA RI CARD D. Vargh, 1100 en 1'10". REAL TIERNITO, E. Riso, 800 en 50'35. ECÓNOMO, A. Rodas, 1000 en 1'3". GRANDOR, R. A. L. H. Librá, 1000 en 1'3". ANGEL BRAVO, L. Romero, 1000 en 1'3'35. LICENCIADA, F. Rivero, 800 en 37'15. DISQUERA, S. Mamoli, 700 en 45'. BLACK FOX, S. Mamoli, 700 en 44'25. BELCHO, A. Sandoval, 800 en 49'35. GET EMPEROR, S. Mamoli, 800 en 51'35. BLACK JOS, H. N. S., 1000 comodó en 1'8". MANITA, A. Sandoval, 1100 de floreo en 1'11.



# VADIM HARA SHOW EN LAS PIRAMIDES

El director cinematográfico Roger Vadim prefirió las proposiciones del premier egipcio, Anwar El Sadat, a las de sus bellas y numerosas amigas. Vadim aceptó la propuesta de Sadat de producir un gigantesco espectáculo teatral y musical al pie de las pirámides, con motivo de la celebración, el próximo mes de noviembre, del segundo aniversario del histórico viaje del presidente egipcio a Israel.

## Joven Puntilloso

No todos pueden decir lo que declaró el actor cinematográfico Mike O'Connors: "Me encuentro más joven

que nunca", sobre todo por que lo manifiesta durante la fiesta de su cumpleaños.

El actor dijo que estaba dispuesto a trabajar nuevamente para la televisión siempre y cuando le ofrecieran algo digno y no necesariamente policiaco: parece ser que el actor que popularizó la serie "Mannix", aunque se sienta joven, no está dispuesto a seguir viviendo del puestazo cinematográfico.

## Intercambio de Pareja

Los intercambios de parejas están a la orden del día, pero los intercambios

de "ex mujer" o "ex novio" ya no tanto y es que la soledad no es siempre la mejor compañía.

"Paquirri", uno de los toreros españoles más cotizados en la actualidad, se separó de su mujer, Carmen Ordoñez —hija del matador Antonio Ordoñez—, y ahora "sale" con Lolita —hija de Lola Flores—, que dejó a su novio Antonio Rivas, que se emparejó con Carmen, la ex esposa del primer citado en este enorme lío de "nombres cruzados" y en el que ya no son todos "tan amigos como al principio".

# DISTINCION PARA ARON

FRANCOFORT, Alemania occidental, 30 (DPA). — El sociólogo francés Raymond Aron (74 años) fue distinguido con el premio Goethe, patrocinado por la ciudad de Francofort, y dotado con 50.000 marcos (más de 25.000 dólares). La distinción le fue entregada por el alcalde de Francofort, Walter Wallmann, en un acto al que asistió entre otros el presidente de la República Federal de Alemania.

La concesión del premio está basada expresamente en los escritos especialmente de sociología política publicados por Aron, señalándose la creciente influencia del premiado en las últimas décadas.

Raymond Aron, nacido en París, en cuya universidad es profesor, destacó en el acto la significación que para él tiene el premio Goethe en su doble condición de francés y judío y señaló que no existen cuestiones importantes francesas, alemanas o inglesas en que no esté por lo menos implicada toda Europa.

# PALESTINA: FILME POLEMICO

NACIONES UNIDAS, Nueva York, 30 (AFP). — Un filme realizado por las Naciones Unidas, ONU, sobre "El pueblo palestino", fue presentado por primera vez, después de más de un año de controversias. Encomendado a los servicios audiovisuales del Departamento de Información de la organización internacional por el comité de la ONU "para el ejercicio de los derechos inalienables del pueblo palestino", el filme

había sido revisado en varias oportunidades luego de diversas críticas, por lo que no pudo ser presentado en la última sesión de la Asamblea General como estaba previsto. Al parecer, esta última versión no pondrá término a las controversias, puesto que ya fue criticada por el representante del Líbano, Ghassan Tueni, que estimó que no refleja el verdadero carácter de la causa palestina.

## ¡Qué Cantinflas!

SAN JUAN, Puerto Rico, 30 (UPI). — Un sombrero del famoso comediante mexicano Mario Moreno "Cantinflas" pasará a engrosar las piezas del Museo de Arte de Ponce, institución fundada en 1963 por el ex gobernador Luis A. Ferré, quien adquirió la prenda por 5.000 dólares.

## ALBERTO OLMEDO SUSANA GIMENEZ EL REY DE LOS EXHORTOS



FERNANDO SIBO  
RUDY CHERNICOFF ELENA SEDOVA CESAR BERTRAND  
CONSTANZA MARAL AUGUSTO LARRETA  
MARIA ROSA FUGAZOT CARMEN BARBIERI  
MABEL MANZOTTI  
Registación NICOLAS CAMERAS, LUIS USVALDO REPETTO  
Libro Cinematográfico y Dirección HUGO SOFOVICH

## HOY estreno SARMIENTO - GAUMONT

GRAN NORTE  
GENERAL PAZ  
RIVERA INDARTE  
CUYO  
EL PLATA  
25 DE MAYO  
ODEON  
AVENIDA (Vicente López)  
ATLANTIC (Olivas)  
CALIFORNIA (Beccar)  
ASTRAL (Munro)  
SUPER (Boulogne)  
VIRREYES (Virreyes)  
DELTA (Tigre)  
BELGRANO (Ramos Mejía)  
REX (Haedo)  
OCEAN (Morón)  
ITUZAINGO (Ituzaingo)  
GRAN MERLO (Merlo)

ITALIANO (Moreno)  
SAN MARTIN (Avellaneda)  
SARANDI (Sarandí)  
WILDE (Wilde)  
PALACIO DEL CINE (Lanus)  
GRAN LOMAS (L. de Zamora)  
CERVANTES (Quilmes)  
GRAN ADROGUE (Adrogué)  
SAN MARTIN (Boracó)  
PLAZA (San Martín)  
SARMIENTO (Villa Ballester)  
UROQUIZA (Caseros)  
OCEAN (Santos Lugares)  
HELIOS (El Palomar)  
PACIFICO (Bella Vista)  
MARTIN QUEMES (Táblada)  
AMBASSADOR (Mar del Plata)  
AUTOCINE PANAMERICANO

Un apacible día de campo que se convirtió en una MASACRE!

ERNEST BORGNINE  
MICHAEL J. POLLARD

**DOMINGO SANGRIENTO**  
(Sunday in the Country)

**VIOLACION Y MUERTE con un suspense escalofriante!**

Dirección: JOHN TRENT  
Prohibida menor de 16 años  
Panavision - Color

HOY, estreno exclusivamente NORMANDIE LAVALLE 861

Ricardo Barberi presenta:

"UN ARGENTINO UNIVERSAL"

**Alberto Cortez**

con el acompañamiento musical de 15 profesores

3 únicos días  
debut martes 4 de setiembre, 22 hs.  
miércoles 5, 21 y 23 hs.  
jueves 6, 21 y 23 hs.

teatro COLISEO  
M. T. de Alvear 1111  
Localidades en venta.

¡Una adolescente poseída!

Linda Blair en

**EXTRAÑO VERANO**

LEE PEARCE • McDONALD CAREY • WES CRAVEN

**PARIS 4**

AMERICA (Mendoza) • GRAN MAYO (Cariboba)

**DESOPILANTE! INSOLITA!**

LA GRANDEZA DE UN PAIS SE VE EN:

LA BOMBA ATOMICA?  
SU POLITICA EXTERIOR?  
LAS HAMBURGUESAS?

LEE MARVIN MAXIMILIAN SCHELL ROBERT SHAW LINDA EVANS MIKE CONNORS HORST BUCHOLZ

**EL EXPRESO DE LOS ESPIAS**

APTA PARA TODO PUBLICO

Basado en la novela de COLIN FORBES  
Producida y dirigida por MARK ROBSON  
PANAVISION - COLOR

HOY GRAN REX - CALLAO • NUEVO BELGRANO • FLORES • ROSARIO  
PALACIO DEL CINE • WILSON (Marquese) • STELLA MARIS (San Telmo) • MAIPU (A. de Mayo)

**PICARDIAS DE UN SOLTERO**

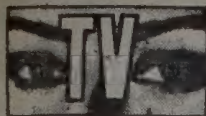
(LA HISTORIA DEL PRIMER HOMBRE EMBARAZADO)

PROHIBIDA MENORES 16 AÑOS  
EASTMANCOLOR

HOY estreno IDEAL • ALFIL

PUEYREDON • ROCA • ARGOS • BIOGRAFO 1  
AUTOCINE RIO DE LA PLATA • RADIO CITY (Mar del Plata)





- ★ EL "ROLO" RESULTO SER UN CLASICO.
- ★ ESPAÑA: ZUBARRY ESTA DESAPROVECHADA.
- ★ CORTEZ, RAPHAEL Y CHUSMA EN BAIRE.
- ★ AMELITA VARGAS SALVO UN DIFICIL LIO.

Los memoriosos que vieron "Rolando Rivas, taxista" en 1972 notaron que hay partes que han quedado cortadas. En suma, se emite ahora una edición compaginada. En los saltos asoma el escriba (Alberto Migré) con papeles en la mano revelando qué pasó en esos intermedios. Don Migré ha dicho, solemnemente, que "antes de la aparición del color era necesario reponer este 'clásico' del blanco y negro". Stop.

#### ★ DESAPROVECHADA

Desde 1962, en que filmó al "A hierro muere", no se veía una cinta con Olga Zubarry, la angelical, en España. Hace pocas semanas estrenaron una en donde la crítica hizo hincapié, tras salvarla del resto del cast, en que "sigue siendo una buena actriz, pero se la ve desaprovechada". Acaten el consejo: ¡Aprovechen a doña Olga!

#### ★ TRES VIAJEROS

El domingo regresará a ésta, su tierra, el cantautor Alberto Cortez. Vendrá, procedente de Miami, en vuelo 323 de compañía aérea nacional. Dos días después debutará en un tablado céntrico donde estrenará nuevos temas.

El 19 volará Raphael, el singular, quien se quedará en ésta hasta el 5 de octubre. Se presentará en el mismo tablado que don Cortez y hará actuación en vivo en una telemisora.

También, en las próximas semanas, llegará Carlos Villagrán, el azteca, quien encarna a "El chusma, chusma", personaje de la serie televisiva de corte humorístico, "El Chavo". Aparte de ser cómico, cantorea y vendrá a ejercer ese privilegio vocal. Ajá.

#### ★ PROBLEMA RESUELTO

En suntuoso manducaje, con motivo de desfiles de modas organizado por Germán Harding, el elegante, Amelita Vargas, la reina del mambo, contaba preocupación que tuvo para tener los modelos para su labor de esta noche en "Las tres medias...". Acacé que su modista, Enrique de Alzaga, cayó enfermo y no podía hacerlos. Sin embargo, valió más la amistad que la dolencia y le procuró el vestuario que doña Amelita pudo lucir. Don Harding la felicitó por el cometido. ¡Yupiii!

#### ★ CONFETTI

• Pudieron sacar enseres de reducho clausurado y presentarse (en la fecha) en café-concert de calle Suipacha. Se trata de Santiago Bal, Jorgelina Aranda y Rolo Puente quienes reaparecen en "Rating corazón". ¡Qué alivio!

• Tras el defenestro de "Somos nosotros" (anunciado por nos en vispera) el mismo será suplantado por otro ciclo hogareño

rotulado "Profesión, ama de casa". Para el rol del título se pensó en Beatriz Taibo o Susana Campos. Hace 25 años las veían parecidísimas...

• El grupo "Visión" y Rafael Nicolau, el guitarrista, volaron a Bariloche y Río Grande para sendas faenas. En la misma máquina aérea voló el ejecutivo Humberto Poidomani, pero éste se dirigía a Usuhia en donde inaugurará boliche nocturnal. ¡Click!

#### ★ TOP, TOPI

En radioemisora privada grabaron promocional sobre deporte internacional. No advirtieron que coincidía con el toque de la hora. Es por eso que al pasarlo a cualquier momento da justo en el "top". ¿Cómo no se apercibieron?

#### ★ NOSTALGIA

Se supo que el primer novio que tuvo Nora Cárpena, la quilmeña, a la sazón de 15 pirulos y habitando en Brown al 300 de la ciudad sureña, se llamó "Beto" Britos.

En ese entonces, doña Nora fue elegida "Reina del Carnaval" en el club Quilmes, por mediación del actual apoderado Alfredo Capalbo. ¡Oh, la nostalgia!

#### ★ PILDORAS

• Beatriz Taibo, la regalona, cayó con gripe. Que se mejore. • Dicese que estaría a punto de salir de su detención el galán de los teletatros de Migré, Roberto Ossona. El citado pasaría temporada en quinta de aquél. • Néilda Lobato, la vedette, está dudando entre hacer "Sweet Charity" o "A Chorus Line". Cada una en reducho diferente. • El quinto año de labor de "I medicci concert" fue festejado con copas y picadilla en recinto de calle Paraná. De paso y cañazo, hubo chin-chin por el primer aniversario del local. • El "ETP" regentado por Jaime Kogan y Jorge Alberti, dejó reducho de calle Suipacha. Solamente continuarán con su propio recinto que cumplirá 30 años. Estrenarán obras argentinas: "Miembro del jurado", de Terinelli, y "Marathon", de Ricardo Monti, el de "Visita".

#### ★ COMO EN BOTICA

• Para mediados del mes a iniciarse se anuncia la llegada de "Los Colombaioni". Son clowns (Romano y Mario) hijos de don Alfredo quien intervino con Fellini en la famosa "La strada" (1954). Dicese que son modernos, pero no qué faenas desempeñarán en ésta.

• Ramón Bautista Ortega, el "Palito" del rodado, hará presentación televisiva en Navidad. Será homenaje a las bases apostadas en la zona más austral del país. La telemisora elegida es la de Constitución.

Una escena de "¿Quién está matando los grandes chefs de Europa?", filme de suspenso policial y humor sofisticado que se estrena hoy.



## FILME NARRA CON SUSPENSO Y HUMOR CRIMENES EN SERIE

Las dos palabras que los productores de "¿Quién está matando los grandes chefs de Europa?", ubicaron después del título, definen el propósito que motivó su filmación: "Un misterio delicioso".

Basada en un "best-seller" de Man e Yvan, Lyons, la película que será presentada hoy, es una combinación de suspenso policial y humor sofisticado, que se desarrolla en ámbitos y con personajes de la "alta cocina" en un clima de comedia brillante.

El editor y "gourmet" Max Vanderveere (Robert Morley), conocido por su amplia cintura y su lengua mordaz, es invitado a supervisar un banquete en honor de la reina de Inglaterra. Para realizarlo, llama a sus 4 chefs favoritos, incluyendo a la hermosa especialista en postres Natasha O'Brien (Jacqueline Bisset), quien llega a Londres, perseguida

tenazmente por su ex esposo, Robby Ross (George Segal).

#### ♦ CRIMENES A LA CARTA

Roby es un empresario avisado que promueve negocios gastronómicos y desea contar con Natasha para endosarle su más reciente proyecto: una cadena de comedores especializados en "omelettes". Ella le contesta que antes de hacerse cargo de algo así, prefiere morir.

El banquete real es un éxito, culminando con la especialidad de Natasha, la "Bomba Richelieu" y ella lo celebra juntamente con el chef suizo Louis Kohner (Jean Pierre Cassel), cuya contribución al banquete con su fabulosa "paloma asada a la leña", fue decisiva. Pasan la noche en el piso que Louis habita sobre su elegante restaurante. La mañana siguiente, Louis deja a Natasha durmiendo y baja a su local para comenzar sus tareas. Cuando ella

despierta, varias horas más tarde, baja también y descubre que alguien ha cocinado a Louis en el horno, tal como él hacía con las palomas.

Mac persuade a Natasha para que viaje y allí realice una entrevista al más famoso especialista en peces y mariscos, Fausto Zoppi. La entrevista queda malograda cuando Fausto es hallado ahogado en el tanque donde mantenía vivas las langostas que luego servía en las cenas.

La policía cree haber encontrado al responsable de los crímenes, pero no es así. Natasha, a pesar de los ruegos de su marido que teme por su vida, acude a la televisión para la presentación de su "Bomba Richelieu", y sucede lo más terrible... Pero al mismo tiempo sirve para descubrir al verdadero criminal, cuya identidad se revela recién en el último momento.

### SUS CARTAS ESTAN ECHADAS

Y	C	C	A	D	L	I	O	D	L	I
M	A	O	D	E	F	R	E	E	S	A
S	S	V	O	O	D	U	E	S	R	N
C	E	E	S	A	T	R	C	E	B	T
I	I	E	D	O	C	Z	S	A	A	A

En estos 60 naipes se encuentra encerrado un mensaje para usted. Acaso se trata de un augurio o de una advertencia que no deberá desestimar. Para dar con el mensaje que corresponda al lector éste debe proceder de la siguiente manera: si su nacimiento se ha registrado entre los días 5 y 11 (no importa el mes) elegirá PICAS; si se ha producido entre los días 12 y 19, TREBOL; si lo fue entre los días 20 y 27, DIAMANTE; y finalmente, si su advenimiento al mundo aconteció entre los días 28 y 4, su palo será CORAZONES. Una por su orden leyéndolas de izquierda a derecha, las letras que llevan las cartas correspondiente a la fecha en que nació y escribirlas. Así obtendrá el mensaje

## "PANCHOS"

### Vuelve el Famoso Trío

MEXICO, 30 (ANSA). — El popular, trío mexicano "Los Panchos" iniciarán en breve una nueva gira por América latina (Brasil y Argentina), en donde se presentarán en teatros populares.

Desde hace varias décadas, "Los Panchos" han llevado la canción romántica por el mundo y sus interpretaciones tuvieron éxito en Europa, Estados Unidos e incluso en Lejano Oriente.

En América latina el mercado de la música de "Los Panchos" es ideal, porque se trata del mismo idioma y en su repertorio figuran muchas canciones de compositores de Centro y Sudamérica. "Los Panchos" se han convertido en toda una leyenda, pues empezaron muy jóvenes en su oficio de cantantes, en el cual están por cumplir 50 años de actuaciones.

Durante su larga carrera artística, el conjunto mexicano dio la vuelta al mundo y satisfizo las aspiraciones románticas y de cierto tipo de enamorados, que a través de sus canciones expresaron su amor a sus seres queridos.

La transmisión de este tipo de sentimientos en sus canciones fueron el éxito de "Los Panchos", trío que se cotiza muy alto en el mercado internacional.

### Dan un Premio a Rubinstein

VENECIA, Italia, 30. — El famoso pianista polaco nacionalizado en Estados Unidos, Arturo Rubinstein, de 94 años, llegó a Venecia, donde recibirá el premio "Una vida en la música".

El galardón fue fundado por la asociación "Homenaje a Venecia".

La entrega del premio al genial pianista se efectuará mañana viernes en el teatro La Fenice, donde tendrá lugar un concierto de la orquesta de cámara de la Academia de Santa Cecilia de Roma.

## TV PROGRAMA TV

- 18.30 (2) BONANZA
- (7) EL INCREIBLE TONY
- 19 (7) ANDREA CELESTE
- (9) SE NECESITA UNA ILUSION
- (11) VIVALDO CON NOTICIAS ONCE
- (13) TELENOCHE
- 19.30 (2) EL SHOW DE LOS MUPPETS
- (9) CAMPO ABIERTO
- (13) LA FAMILIA INGALLS
- 19.35 (9) HORA DE NOTICIAS
- 20 (2) NOTIADOS
- (7) LOS HIJOS DE LOPEZ
- (9) BONANZA
- (11) RUTA 66
- 20.25 (13) MATEANDO CON LANDRISCINA
- 20.30 (2) PRESENCIA
- (13) MONICA PRESENTA
- 20.55 (2) POEMAS PARA MIRAR
- 21 (2) LOS GRANDES DE LA MUSICA
- (7) 60 MINUTOS

- (9) SOMOS NOSOTROS
- (11) NUESTRO Y MEJOR
- 22 (7) STARKSY Y HUTCH
- (2) ESPECIALES DE AGOSTO
- (11) LOS ANGELES DE CHARLIE
- (13) LAS TRES MEDIAS DE ANDRES PERCIVAL
- 22.30 (9) LA ISLA DE LA FANTASIA
- 23 (2) HUNTER
- 23.30 (7) DE TODOS LOS TIEMPOS
- (11) LA PATRIA ES DE TODOS
- (9) EL VEREDICTO
- (13) TITULARES
- 23.35 (7) ATC INFORMA
- 24 (2) CORONET BLUE
- (7) CERO: HORA DE SUSPENSO
- (9) TOQUE SATANICO
- 0.30 (9) HORA DE NOTICIAS
- (13) EL F.B.I. EN ACCION
- 1 (9) EL SANTO
- (11) ALTO NIVEL
- 1.30 (13) NOTICIAS ONCE

## AUDICION RADIAL CUMPLE 32 AÑOS DE TRASMISION

Treinta y dos años de labor consecutiva acaba de cumplir el programa "El cine y sus estrellas", que escribe y realiza el periodista Héctor Núñez, en la emisora Radio del Pueblo, y que también se emite a través de Radio Belgrano. Se trata de un acontecimiento singular, tanto por la extensión como por la calidad del ciclo, que a lo largo de su prolongada permanencia ha sabido ofrecer una visión "veraz y constructiva" del quehacer cinematográfico en el país y el mundo.

El aniversario fue motivo para que el colega recibiera el saludo de numerosos amigos y directivos de ambas emisoras, los que testimoniaron su afecto y respeto por quien ha tenido a su cargo la conducción de un ciclo de meritoria jerarquía.

Héctor Núñez continúa conduciendo su programa de crítica cinematográfica, en las radios antes mencionadas, con el mismo fervor y entusiasmo del primer día.



# ¿por qué es la única?

- Porque hoy a las 21, transmite la ópera "La Sonnambula", desde el Teatro Colón.
- Porque el viernes 31 de agosto, a las 21, transmite la ópera "Cosi fan tutte", desde el Teatro Colón.
- Porque el sábado 1° de septiembre, a las 17, transmite el Concierto de la Orquesta London Chamber Players, dirigida por Adrián Sunshine, desde el Teatro Colón.
- Porque el domingo 2 de septiembre, a las 17, transmite nuevamente la ópera "Cosi fan tutte", desde el Teatro Colón.
- Porque el lunes 3 de septiembre, a las 21, transmite el Concierto de la Orquesta Filarmónica de Buenos Aires, dirigida por Juan Emilio Martini, desde el Teatro Colón.
- Porque el martes 4 de septiembre, a las 18,15, transmite el Concierto de la Orquesta London Players, con el solista Philipp Hirschhorn, desde el Teatro Coliseo.
- Porque el miércoles 5 de septiembre, a las 21, transmite el Concierto de la Orquesta Filarmónica de las Américas, de México, dirigida por Luis Herrera de la Fuente, desde el Teatro Colón.

**por eso  
LSI  
radio municipal  
es  
la única**

La única que le brinda la jerarquía de las grandes producciones en frecuencia modulada estereofónica (91.1 MHz) y amplitud modulada (710 KHz), simultáneamente.

La única que lleva 52 años transmitiendo hasta su hogar los mejores espectáculos culturales.



Municipalidad de la  
Ciudad de Buenos Aires



## FELLINI REEMPLAZO AL ACTOR MUERTO

ROMA, 30 (EFE). — El director cinematográfico italiano Federico Fellini anunció ayer, su decisión de continuar la filmación de "La ciudad de las mujeres", la película que debió interrumpir debido a la muerte de Ettore Manni, actor que tenía un papel central.

Se espera que en el próximo mes de septiembre Fellini reanude el rodaje del filme, que ha suscitado gran expectativa. El fallecimiento de Manni, a quien se le escapó un disparo de la pistola que estaba manipulando, creó un grave problema técnico a Fellini.

Amor? Muy complicado.  
Comedia? Del mejor humor italiano.  
Policia? Varios muertos y qué final!!



ORNELLA MUTI  
MARCELLO MASTROIANNI  
Y MICHEL PICCOLI

**ACTOS PROHIBIDOS DE AMOR Y VENGANZA**

PROHIBIDA MENORES DE 18 AÑOS

Director: SERGIO CORBUCCI

TECNICOLOR

HOY ESTRENO

CONCORDE

SANTAFE2-LORANGE

MARTIN FIERRO (Ciudadela)

**LO PROHIBIDO ESTÁ DE MODA:**  
**EROTISIMA Y SENSUAL**  
REVISTA SEXY  
Prohibido menores 18 años  
**mucuba**  
LAPRIDA 1423  
de 16 a 4 hs.

**ARTE SEXY**  
Ellas, el Strip  
Tease y Vos  
PASCO 218  
de 12 a 4 hs. Continuada

**RESPONSABLE**

**GUIA**  
**PARA EL AMA DE CASA**  
**LOS PRECIOS DE SU BARRIO EN SU HOGAR**

Productos Alimenticios de primera necesidad.  
Entérese de los precios del día  
tome nota y compare antes de comprar.

**¿QUIERE SABER?**  
Escuche de lunes a viernes  
Radio Splendid a las 7.50 hs.  
Radio Argentina entre 8 y 8.30 hs.

**UNA COMEDIA DELICIOSA CON SABOR A MISTERIO!**  
**GEORGE SEGAL JACQUELINE BISSET**

**QUIEN ESTÁ MATANDO LOS GRANDES CHEFS?**  
Prohibida menores de 14 años  
Los presentan LORINAS  
PHILIPPE NOIRET - JEAN ROCHEFORT - ROBERT MORLEY - JEAN-PIERRE CASSELL  
Dirigida por TED KOTCHEFF - Musica HENRY MANCINI - LORIMAR

**HOY ATLAS • CAPITOL**  
Lavalle 869 Santa Fe 1848  
estreno OCEAN REX (Mar del Plata)

Una Producción de CARLO PONTI

**¡EL FINAL LO SORPRENDERÁ!**  
Por Favor, no lo comente.

**CITA CON DIAMANTES**  
PROHIBIDA MENORES 14 AÑOS

**LEE VAN CLEEF-KAREN BLACK**  
EDWARD ALBERT LIONEL STANDER ROBERT ALDA  
Dirigido por ANTHONY M. DAWSON

**HOY ESTRENO cine PARAMOUNT**  
DISTRIBUYE MAXIFILM S.A.  
LAVALLE 845



## TEATROS

**\*TEATRO COLON, 35-1438.** JUEVES 30 a las 21. Func. Ext. N° 37 de estudiantes secundarios. Opera "LA BONNABUOLA", de V. Bellini. Con Carlos, Rinaldi, Perini, Con. Pavesi, Giamberini, Veronelli. Dir. de Orq.: Francesco Molinari-Pradelli. Dir. de Coro V. Sciammarella. Orq. Estable del T. Colón y Coro del Inst. Sup. de Arte de los dñcs. altas y de pie) en via.

**\*VIERNES 31, a las 21. Séptima Func. de Gran Abono.** Opera "COSI' FAN TUTTE", de W. A. Mozart. Con: Brockmann, Zimmermann, Davies, Portillo, Burrows, Panella. Dir. de Orq.: Leopoldo Hager. Dir. de Coro Luis V. Sciammarella. Orq. Estable del T. Colón y Coro del Inst. Sup. de Arte Sob. de Ab. dñcs. altas y de pie) en via. (Para esta función obligat. traje de etiqueta. Pídamas y Caballeros en platea y palco).

**\*SABADO 1.º DE SEPTIEMBRE, 17 hs.** Func. Ext. N° 38 ACTUACION DE THE LONDON CHAMBERS PLAYERS. Dir. ADRIAN BURGHE. En programas obras de ANTONIO VIVALDI. Violín. Solista: PHILIP HIRSHORN. Loc. en via, desde el miércoles 28.

**\*DOMINGO 2.º, 17 hs.** Séptima Func. del Ab. a Domingos Vesp. Opera "COSI' FAN TUTTE", de W. A. MOZART. Con los mismos intérpretes del viernes 31. Dir. de Orq.: LEOPOLDO HAGER. Orq. Estable del T. Colón y Coro del Inst. Sup. de Arte Sob. de Ab. dñcs. altas y de pie) en via, desde el jueves 30.

**\*MUNICIPAL GRAL. SAN MARTIN, Corrientes 1536, 46-8611.** Sala Casacuberta. Hoy a las 13: Audición de Música Grabada con Ensamble Libre. Hoy a las 21:30: "JUAN GABRIEL BOROMAN", de H. Ibsen. Con: A. de Grazia, M. L. Robledo, A. Bertinazzi, E. Tassio, A. Segado, R. Rinaldi, A. Zanca y M. Marín. Próximo estreno: "El diablo de la corda", de J. A. Saldías y "El diablo en el convento", de C. M. Pacheco. Orq. F. Costa.

**\*MUNICIPAL PTE. ALVAREZ, Corrientes 1453, 46-4976.** Viernes 31, a las 19:30: Conciertos Organizados por el Collegium Musicum. Estudio de Música Renacentista. Dir.: Juan Schulz. P. 4.500.

**\*TEATRO DE LAS PROVINCIAS ARGENTINAS, Corrientes 6656, 77-3356.** Hoy a las 9:30: Grupo Maricón en "PEDRO Y EL LOBO" y "EL DUENDE". Dir. Gral. Miguel A. Alvarez Diéguez. P. 2.500. Mañana a las 20:30: Conciertos Organizados por RADAIC.

**\*ASTRAL, Corrientes 1639, 46-5787/9994.** Hoy a las 21:30 El espectáculo del año: SUEÑO DE GIMÉNEZ Y ALBERTO GLOBAR EN "LA LIBELULA". Con Raúl Rossi. Dir.: Eduardo Vega. Actos: Aldo Niboy, P. 14. Sáb. y Dgo. a las 15 y 17: Margarito Terent y Blanquita Silván en MARGARITO 79.

**\*ATENEO, Paraguay 918, 31-2329.** Viernes a las 21:30 Debut.

**\*CAPITULO SEGUNDO.** Con: Carlos Estrada, Fernanda Mistral y Víctor Laplace. Dir.: José M. Pastorello.

**\*BLANCA PODESTA, Corrientes 1289, 33-2194.** DULCIO MARZANO y MICHEL ANGEL SOLA en "TRAMPA MORTAL". Con: Luisa Vehil, Dir.: Daniel Tinayre. Mar. a Juev. a las 21:30. Vie. y Sáb. a las 19:30 y 23:30. Dgo. a las 20:30. Sáb. y Dgo. a las 15 y 18:45. PÍPO PERCADOR en "El mar está sereno". P. 14.

**\*BURLESCUE, Corrientes 1483, Cont. de 11 a 4 de la madrugada.** Su mejor revista de Strip Tease al estilo europeo. Sólo para adultos. P. 16.

**\*COMICO S.A. (Isola Memorias, Corrientes 1289, 33-2194).** DULCIO MARZANO y MICHEL ANGEL SOLA en "TRAMPA MORTAL". Con: Luisa Vehil, Dir.: Daniel Tinayre. Mar. a Juev. a las 21:30. Vie. y Sáb. a las 19:30 y 23:30. Dgo. a las 20:30. Sáb. y Dgo. a las 15 y 18:45. PÍPO PERCADOR en "El mar está sereno". P. 14.

**\*DEL GLOBO, M. T. de Alvarez 1555, 39-5331.** Hoy a las 21:30 Guillermo Bravetti y Nora Caperna en "SE VENDE DESOCCUPADA". Se vende el mayor éxito musical del teatro argentino. 1.000 representaciones. Con gran elenco. Inc. 14.

**\*EMPIRE, H. Triguero 1996, 47-8778.** De Abil Santa Cruz.

**\*FANTILA.** Con: Osvaldo Miranda, Mercedes Carreras, Marty Cosens, Adriana Pareto y C. Vancoli. Mar. a Vie. a las 21:30. Sáb. a las 20:30 y 23:30. Dgo. a las 17:15 y 19:15.

**\*FLORIDA, Florida 165 (Galería Gómez 10-366).** Presenta su nueva revista "LAS MINAS DEL REY GORDON", musical picaresco, grandes actuaciones y las vedettes del Florida. Cont. L. L. a Vie. De 11 a 23. Sáb. De 19 a 13. P. 18.

**\*LICRO, Rivadavia y Paraná.** 35-1438. "THELMA BIRAL y gran elenco en via".

**\*DONA BOSCH LA BOLTERA.** De F. García Lorca. Con: Eva Franco, Mónica Berrero, Jorge Burtrón. Dir.: Octavio Madueño. Mar. a Juev. a las 21:30. Vie. y Sáb. a las 19:30 y 23:30. Dgo. a las 18:45.

**\*MAIPO, Esmeralda 661, 39-5482.** Hoy a las 21 y 23: ANTONIO GASA-LA en "EL MAIPO ES EL MAIPO Y GABRIELA ES GABRIELA". Con: Claudia Lapacó, C. Perini, C. Allende, C. Narova, V. Millán, A. Shitka, R. Rosch y elenco. Dir.: Antonio Gualini. P. 18.

**\*N. CERVANTES, Libertad 815, 46-4284.** Hoy a las 21: "EL SOMBRERO DE PAPA DE ITALIA", de Labiche y Michel. Con: María E. Gallo, Raúl Lavay, Perla Santella, Rutilandia Gómez Con, Walter Santa Cruz, Juan C. Puppo y elenco. Dir.: Rodolfo Graziano.

## \*ODEON, Esmeralda 367, 46-3635.

**\*ODEON, Esmeralda 367, 46-3635.** SERGIO GILMAN en "BRACULA". Con gran elenco. Mar. y Juev. a las 22: Vie. y Sáb. a las 20:30 y 23:30. Dgo. a las 18 y 20:30. Loc. cñs días de estreno. Precios especiales. Locales.

**\*OLIMPIA, Sarmiento 177, 46-2678.** Hoy a las 21:30: Marcos Zucker en: PAPA.

**\*M. H. Leonard, Con: C. Moreno, O. Martinho, H. Biondini, J. López y E. Berenguer.** Con: J. Rivera López y Carlos Carella. Dir.: Héctor Teller. Mar. a Vie. a las 21:30. Sáb. a las 20:30 y 23:30. Dgo. a las 18 y 21:30.

**\*SALA UNO, B. Sur Mer 549, 38-9428.** De Slawomir Mrozek: "LOS EMIGRADOS". Con: J. Rivera López y Carlos Carella. Dir.: Héctor Teller. Mar. a Vie. a las 21:30. Sáb. a las 20:30 y 23:30. Dgo. a las 18 y 21:30.

**\*STATUS INTERNATIONAL, Corrientes 827, 39-5694.** Presentación de la revista de Peco Pariz: "UN OSCAR PARA EL DESNUDO". Cont. de 14 a 24. Viernes y Sábados transcurso de las 12 a 2 de la madrugada. P. 18.

**\*TABARIS, Corrientes 831, 382-8599.** Orquingo Farías, Adriana Aguirre, Drivaldo Pacheco con Haydée Padilla en via.

**\*QUE REVISTA EN TABARIS.** Con: L. Allison, R. Carré, C. Barbieri, C. Scanzio, O. Valicelli y E. Ibarra. Lunes a Viernes a las 20:45 y 23:30. Sáb. 20:45 y 23:15. Dgo. 20:10 y 22:15. Martes descanso.

**\*TANGO BAR, Corrientes 919, Cont. 11 a 23: "LAS VIRGENES HACEN STRIP TEASE", con Marilyn Mark y Mónica Welch. 45 chicas al desnudo. P. 3.500. Califé.**

## VARIEDADES

**\*LUNA PARK, Corrientes 99, 31-1990/5100, 32-2135/2538.** Sábado 1.º de septiembre de 1979, a las 21:45: 20.000 PIES EN EL CIELO. Combate por el Título Argentino de la Categoría Mediano entre el campeón RICARDO PARDO (portorriqueño) y su desafiante RICARDO ARCE (22 años), ranking, correntino. Doca (12) rounds. Un semifondo y dos preliminares. Popular: 4.000. Jueves 6 de septiembre comienza el Campeonato Argentino de Boxeo con la intervención de ARGENTINA, BRASIL, CHILE, COLOMBIA, ECUADOR, MEXICO, PANAMA, PARAGUAY, URUGUAY y VENEZUELA. (Adicionados).

**\*CIRCO REAL MADRID.** Panamericano y Ugarte al 3000 (Olivetti). El mayor zoológico en gira por América. Elefantes, Leones, Tigres de Bengala. Hoy a las 20:30.

**\*CIRCO LOWANDI.** Boulogne (Elefantes, Leones, camellos, caballos y monos. Hoy 16:30 y 20:30.

**\*CIRCO DUGOU.** 12 de Octubre y M. Rodríguez (Quilmes). El espectáculo de 2 pistas más grande del mundo. Showtime sobre luna. Mañana, 15, 16 y 21.

## CINES

**\*A.B.C. Esmeralda 666, 392-9586.** Cont. desde las 10 hasta las 2 de la madrugada. Show en vivo: "ELLAS por siempre... ELLAS" con el cómic Pipa y las chicas del ABC. En pantalla: "EL SENOR", con Ugo Tognazzi y María Bucciella. Vie. y Sáb. trans. P. 18.

**\*ADAN I, Corrientes 959, 393-6115.** A las 13:30, 18:45, 20:30 y 23:40: EL AMANTE AIDAZ.

**\*ADAN II, Corrientes 959, 393-6115.** A las 13:30, 18:45, 20:30 y 23:40: EL AMANTE AIDAZ.

**\*ADAN III, Corrientes 959, 393-6115.** A las 13:30, 18:45, 20:30 y 23:40: EL AMANTE AIDAZ.

**\*ADAN IV, Corrientes 959, 393-6115.** A las 13:30, 18:45, 20:30 y 23:40: EL AMANTE AIDAZ.

**\*ADAN V, Corrientes 959, 393-6115.** A las 13:30, 18:45, 20:30 y 23:40: EL AMANTE AIDAZ.

**\*ADAN VI, Corrientes 959, 393-6115.** A las 13:30, 18:45, 20:30 y 23:40: EL AMANTE AIDAZ.

**\*ADAN VII, Corrientes 959, 393-6115.** A las 13:30, 18:45, 20:30 y 23:40: EL AMANTE AIDAZ.

**\*ADAN VIII, Corrientes 959, 393-6115.** A las 13:30, 18:45, 20:30 y 23:40: EL AMANTE AIDAZ.

**\*ADAN IX, Corrientes 959, 393-6115.** A las 13:30, 18:45, 20:30 y 23:40: EL AMANTE AIDAZ.

**\*ADAN X, Corrientes 959, 393-6115.** A las 13:30, 18:45, 20:30 y 23:40: EL AMANTE AIDAZ.

**\*ADAN XI, Corrientes 959, 393-6115.** A las 13:30, 18:45, 20:30 y 23:40: EL AMANTE AIDAZ.

**\*ADAN XII, Corrientes 959, 393-6115.** A las 13:30, 18:45, 20:30 y 23:40: EL AMANTE AIDAZ.

**\*ADAN XIII, Corrientes 959, 393-6115.** A las 13:30, 18:45, 20:30 y 23:40: EL AMANTE AIDAZ.

**\*ADAN XIV, Corrientes 959, 393-6115.** A las 13:30, 18:45, 20:30 y 23:40: EL AMANTE AIDAZ.

**\*ADAN XV, Corrientes 959, 393-6115.** A las 13:30, 18:45, 20:30 y 23:40: EL AMANTE AIDAZ.

**\*ADAN XVI, Corrientes 959, 393-6115.** A las 13:30, 18:45, 20:30 y 23:40: EL AMANTE AIDAZ.

**\*ADAN XVII, Corrientes 959, 393-6115.** A las 13:30, 18:45, 20:30 y 23:40: EL AMANTE AIDAZ.

**\*ADAN XVIII, Corrientes 959, 393-6115.** A las 13:30, 18:45, 20:30 y 23:40: EL AMANTE AIDAZ.

**\*ADAN XIX, Corrientes 959, 393-6115.** A las 13:30, 18:45, 20:30 y 23:40: EL AMANTE AIDAZ.

**\*ADAN XX, Corrientes 959, 393-6115.** A las 13:30, 18:45, 20:30 y 23:40: EL AMANTE AIDAZ.

**\*ADAN XXI, Corrientes 959, 393-6115.** A las 13:30, 18:45, 20:30 y 23:40: EL AMANTE AIDAZ.

**\*ADAN XXII, Corrientes 959, 393-6115.** A las 13:30, 18:45, 20:30 y 23:40: EL AMANTE AIDAZ.

**\*ADAN XXIII, Corrientes 959, 393-6115.** A las 13:30, 18:45, 20:30 y 23:40: EL AMANTE AIDAZ.

**\*ADAN XXIV, Corrientes 959, 393-6115.** A las 13:30, 18:45, 20:30 y 23:40: EL AMANTE AIDAZ.

**\*ADAN XXV, Corrientes 959, 393-6115.** A las 13:30, 18:45, 20:30 y 23:40: EL AMANTE AIDAZ.

**\*ADAN XXVI, Corrientes 959, 393-6115.** A las 13:30, 18:45, 20:30 y 23:40: EL AMANTE AIDAZ.

**\*ADAN XXVII, Corrientes 959, 393-6115.** A las 13:30, 18:45, 20:30 y 23:40: EL AMANTE AIDAZ.

**\*ADAN XXVIII, Corrientes 959, 393-6115.** A las 13:30, 18:45, 20:30 y 23:40: EL AMANTE AIDAZ.

**\*ADAN XXIX, Corrientes 959, 393-6115.** A las 13:30, 18:45, 20:30 y 23:40: EL AMANTE AIDAZ.

**\*ADAN XXX, Corrientes 959, 393-6115.** A las 13:30, 18:45, 20:30 y 23:40: EL AMANTE AIDAZ.

**\*ADAN XXXI, Corrientes 959, 393-6115.** A las 13:30, 18:45, 20:30 y 23:40: EL AMANTE AIDAZ.

**\*ADAN XXXII, Corrientes 959, 393-6115.** A las 13:30, 18:45, 20:30 y 23:40: EL AMANTE AIDAZ.

**\*ADAN XXXIII, Corrientes 959, 393-6115.** A las 13:30, 18:45, 20:30 y 23:40: EL AMANTE AIDAZ.

**\*ADAN XXXIV, Corrientes 959, 393-6115.** A las 13:30, 18:45, 20:30 y 23:40: EL AMANTE AIDAZ.

**\*ADAN XXXV, Corrientes 959, 393-6115.** A las 13:30, 18:45, 20:30 y 23:40: EL AMANTE AIDAZ.

**\*ADAN XXXVI, Corrientes 959, 393-6115.** A las 13:30, 18:45, 20:30 y 23:40: EL AMANTE AIDAZ.

**\*ADAN XXXVII, Corrientes 959, 393-6115.** A las 13:30, 18:45, 20:30 y 23:40: EL AMANTE AIDAZ.

**\*ADAN XXXVIII, Corrientes 959, 393-6115.** A las 13:30, 18:45, 20:30 y 23:40: EL AMANTE AIDAZ.

**\*ADAN XXXIX, Corrientes 959, 393-6115.** A las 13:30, 18:45, 20:30 y 23:40: EL AMANTE AIDAZ.

**\*ADAN XL, Corrientes 959, 393-6115.** A las 13:30, 18:45, 20:30 y 23:40: EL AMANTE AIDAZ.

**\*ADAN XLI, Corrientes 959, 393-6115.** A las 13:30, 18:45, 20:30 y 23:40: EL AMANTE AIDAZ.

**\*ADAN XLII, Corrientes 959, 393-6115.** A las 13:30, 18:45, 20:30 y 23:40: EL AMANTE AIDAZ.

**\*ADAN XLIII, Corrientes 959, 393-6115.** A las 13:30, 18:45, 20:30 y 23:40: EL AMANTE AIDAZ.

**\*ADAN XLIV, Corrientes 959, 393-6115.** A las 13:30, 18:45, 20:30 y 23:40: EL AMANTE AIDAZ.

**\*ADAN XLV, Corrientes 959, 393-6115.** A las 13:30, 18:45, 20:30 y 23:40: EL AMANTE AIDAZ.

**\*ADAN XLVI, Corrientes 959, 393-6115.** A las 13:30, 18:45, 20:30 y 23:40: EL AMANTE AIDAZ.

**\*ADAN XLVII, Corrientes 959, 393-6115.** A las 13:30, 18:45, 20:30 y 23:40: EL AMANTE AIDAZ.

**\*ADAN XLVIII, Corrientes 959, 393-6115.** A las 13:30, 18:45, 20:30 y 23:40: EL AMANTE AIDAZ.

**\*ADAN XLIX, Corrientes 959, 393-6115.** A las 13:30, 18:45, 20:30 y 23:40: EL AMANTE AIDAZ.

**\*ADAN L, Corrientes 959, 393-6115.** A las 13:30, 18:45, 20:30 y 23:40: EL AMANTE AIDAZ.

**\*ADAN LI, Corrientes 959, 393-6115.** A las 13:30, 18:45, 20:30 y 23:40: EL AMANTE AIDAZ.

**\*ADAN LII, Corrientes 959, 393-6115.** A las 13:30, 18:45, 20:30 y 23:40: EL AMANTE AIDAZ.

**\*ADAN LIII, Corrientes 959, 393-6115.** A las 13:30, 18:45, 20:30 y 23:40: EL AMANTE AIDAZ.

**\*ADAN LIV, Corrientes 959, 393-6115.** A las 13:30, 18:45, 20:30 y 23:40: EL AMANTE AIDAZ.

**\*ADAN LV, Corrientes 959, 393-6115.** A las 13:30, 18:45, 20:30 y 23:40: EL AMANTE AIDAZ.

**\*ADAN LVI, Corrientes 959, 393-6115.** A las 13:30, 18:45, 20:30 y 23:40: EL AMANTE AIDAZ.

**\*ADAN LVII, Corrientes 959, 393-6115.** A las 13:30, 18:45, 20:30 y 23:40: EL AMANTE AIDAZ.

**\*ADAN LVIII, Corrientes 959, 393-6115.** A las 13:30, 18:45, 20:30 y 23:40: EL AMANTE AIDAZ.

**\*ADAN LVIX, Corrientes 959, 393-6115.** A las 13:30, 18:45, 20:30 y 23:40: EL AMANTE AIDAZ.

**\*ADAN LX, Corrientes 959, 393-6115.** A las 13:30, 18:45, 20:30 y 23:40: EL AMANTE AIDAZ.

**\*ADAN LXI, Corrientes 959, 393-6115.** A las 13:30, 18:45, 20:30 y 23:40: EL AMANTE AIDAZ.

**\*ADAN LXII, Corrientes 959, 393-6115.** A las 13:30, 18:45, 20:30 y 23:40: EL AMANTE AIDAZ.

**\*ADAN LXIII, Corrientes 959, 393-6115.** A las 13:30, 18:45, 20:30 y 23:40: EL AMANTE AIDAZ.

**\*ADAN LXIV, Corrientes 959, 393-6115.** A las 13:30, 18:45, 20:30 y 23:40: EL AMANTE AIDAZ.

**\*ADAN LXV, Corrientes 959, 393-6115.** A las 13:30, 18:45, 20:30 y 23:40: EL AMANTE AIDAZ.

**\*ADAN LXVI, Corrientes 959, 393-6115.** A las 13:30, 18:45, 20:30 y 23:40: EL AMANTE AIDAZ.

**\*ADAN LXVII, Corrientes 959, 393-6115.** A las 13:30, 18:45, 20:30 y 23:40: EL AMANTE AIDAZ.

**\*ADAN LXVIII, Corrientes 959, 393-6115.** A las 13:30, 18:45, 20:30 y 23:40: EL AMANTE AIDAZ.

**\*ADAN LXIX, Corrientes 959, 393-6115.** A las 13:30, 18:45, 20:30 y 23:40: EL AMANTE AIDAZ.

**\*ADAN LXX, Corrientes 959, 393-6115.** A las 13:30, 18:45, 20:30 y 23:40: EL AMANTE AIDAZ.

**\*ADAN LXXI, Corrientes 959, 393-6115.** A las 13:30, 18:45, 20:30 y 23:40: EL AMANTE AIDAZ.

**\*ADAN LXXII, Corrientes 959, 393-6115.** A las 13:30, 18:45, 20:30 y 23:40: EL AMANTE AIDAZ.

**\*ADAN LXXIII, Corrientes 959, 393-6115.** A las 13:30, 18:45, 20:30 y 23:40: EL AMANTE AIDAZ.

**\*ADAN LXXIV, Corrientes 959, 393-6115.** A las 13:30, 18:45, 20:30 y 23:40: EL AMANTE AIDAZ.

**\*ADAN LXXV, Corrientes 959, 393-6115.** A las 13:30, 18:45, 20:30 y 23:40: EL AMANTE AIDAZ.

**\*ADAN LXXVI, Corrientes 959, 393-6115.** A las 13:30, 18:45, 20:30 y 23:40: EL AMANTE AIDAZ.

**\*ADAN LXXVII, Corrientes 959, 393-6115.** A las 13:30, 18:45, 20:30 y 23:40: EL AMANTE AIDAZ.

**\*ADAN LXXVIII, Corrientes 959, 393-6115.** A las 13:30, 18:45, 20:30 y 23:40: EL AMANTE AIDAZ.

**\*ADAN LXXIX, Corrientes 959, 393-6115.** A las 13:30, 18:45, 20:30 y 23:40: EL AMANTE AIDAZ.

**\*ADAN LXXX, Corrientes 959, 393-6115.** A las 13:30, 18:45, 20:30 y 23:40: EL AMANTE AIDAZ.

**\*ADAN LXXXI, Corrientes 959, 393-6115.** A las 13:30, 18:45, 20:30 y 23:40: EL AMANTE AIDAZ.

**\*ADAN LXXXII, Corrientes 959, 393-6115.** A las 13:30, 18:45, 20:30 y 23:40: EL AMANTE AIDAZ.

**\*ADAN LXXXIII, Corrientes 959, 393-6115.** A las 13:30, 18:45, 20:30 y 23:40: EL AMANTE AIDAZ.

**\*ADAN LXXXIV, Corrientes 959, 393-6115.** A las 13:30, 18:45, 20:30 y 23:40: EL AMANTE AIDAZ.

**\*ADAN LXXXV, Corrientes 959, 393-6115.** A las 13:30, 18:45, 20:30 y 23:40: EL AMANTE AIDAZ.

**\*ADAN LXXXVI, Corrientes 959, 393-6115.** A las 13:30, 18:45, 20:30 y 23:40: EL AMANTE AIDAZ.

**\*ADAN LXXXVII, Corrientes 959, 393-6115.** A las 13:30, 18:45, 20:30 y 23:40: EL AMANTE AIDAZ.

**\*ADAN LXXXVIII, Corrientes 959, 393-6115.** A las 13:30, 18:45, 20:30 y 23:40: EL AMANTE AIDAZ.

**\*ADAN LXXXIX, Corrientes 959, 393-6115.** A las 13:30, 18:45, 20:30 y 23:40: EL AMANTE AIDAZ.

**\*ADAN LXXXX, Corrientes 959, 393-6115.** A las 13:30, 18:45, 20:30 y 23:40: EL AMANTE AIDAZ.

**\*ADAN LXXXXI, Corrientes 959, 393-6115.** A las 13:30, 18:45, 20:30 y 23:40: EL AMANTE AIDAZ.

**\*ADAN LXXXXII, Corrientes 959, 393-6115.** A las 13:30, 18:45, 20:30 y 23:40: EL AMANTE AIDAZ.

**\*ADAN LXXXXIII, Corrientes 959, 393-6115.** A las 13:30, 18:45, 20:30 y 23:40: EL AMANTE AIDAZ.

**\*ADAN LXXXXIV, Corrientes 959, 393-6115.** A las 13:30, 18:45, 20:30 y 23:40: EL AMANTE AIDAZ.

**\*ADAN LXXXXV, Corrientes 959, 393-6115.** A las 13:30, 18:45, 20:30 y 23:40: EL AMANTE AIDAZ.

**\*ADAN LXXXXVI, Corrientes 959, 393-6115.** A las 13:30, 18:45, 20:30 y 23:40: EL AMANTE AIDAZ.

**\*ADAN LXXXXVII, Corrientes 959, 393-6115.** A las 13:30, 18:45, 20:30 y 23:40: EL AMANTE AIDAZ.

**\*ADAN LXXXXVIII, Corrientes 959, 393-6115.** A las 13:30, 18:45, 20:30 y 23:40: EL AMANTE AIDAZ.

**\*ADAN LXXXXIX, Corrientes 959, 393-6115.** A las 13:30, 18:45, 20:30 y 23:40: EL AMANTE AIDAZ.

**\*ADAN LXXXXX, Corrientes 959, 393-6115.** A las 13:30, 18:45, 20:30 y 23:40: EL AMANTE AIDAZ.

**\*ADAN LXXXXXI, Corrientes 959, 393-6115.** A las 13:30, 18:45, 20:30 y 23:40: EL AMANTE AIDAZ.

**\*ADAN LXXXXXII, Corrientes 959, 393-6115.** A las 13:30, 18:45, 20:30 y 23:40: EL AMANTE AIDAZ.

**\*ADAN LXXXXXIII, Corrientes 959, 393-6115.** A las 13:30, 18:45, 20:30 y 23:40: EL AMANTE AIDAZ.

**\*ADAN LXXXXXIV, Corrientes 959, 393-6115.** A las 13:30, 18:45, 20:30 y 23:40: EL AMANTE AIDAZ.

**\*ADAN LXXXXXV, Corrientes 959, 393-6115.** A las 13:30, 18:45, 20:30 y 23:40: EL AMANTE AIDAZ.

**\*ADAN LXXXXXVI, Corrientes 959, 393-6115.** A las 13:30, 18:45, 20:30 y 23:40: EL AMANTE AIDAZ.

**\*ADAN LXXXXXVII, Corrientes 959, 393-6115.** A las 13:30, 18:45, 20:30 y 23:40: EL AMANTE AIDAZ.

**\*ADAN LXXXXXVIII, Corrientes 959, 393-6115.** A las 13:30, 18:45, 20:30 y 23:40: EL AMANTE AIDAZ.

**\*ADAN LXXXXXIX, Corrientes 959, 393-6115.** A las 13:30, 18:45, 20:30 y 23:40: EL AMANTE AIDAZ.

**\*ADAN LXXXXXX, Corrientes 959, 393-6115.** A las 13:30, 18:45, 20:30 y 23:40: EL AMANTE AIDAZ.

**\*ADAN LXXXXXXI, Corrientes 959, 393-6115.** A las 13:30, 18:45, 20:30 y 23:40: EL AMANTE AIDAZ.

**\*ADAN LXXXXXXII, Corrientes 959, 393-6115.** A las 13:30, 18:45, 20:30 y 23:40: EL AMANTE AIDAZ.

**\*ADAN LXXXXXXIII, Corrientes 959, 393-6115.** A las 13:30, 18:45, 20:30 y 23:40: EL AMANTE AIDAZ.

**\*ADAN LXXXXXXIV, Corrientes 959, 393-6115.** A las 13:30, 18:45, 20:30 y 23:40: EL AMANTE AIDAZ.

**\*ADAN LXXXXXXV, Corrientes 959, 393-6115.** A las 13:30, 18:45, 20:30 y 23:40: EL AMANTE AIDAZ.

**\*ADAN LXXXXXXVI, Corrientes 959, 393-6115.** A las 13:30, 18:45, 20:30 y 23:40: EL AMANTE AIDAZ.

**\*ADAN LXXXXXXVII, Corrientes 959, 393-6115.** A las 13:30, 18:45, 20:30 y 23:40: EL AMANTE AIDAZ.

**\*ADAN LXXXXXXVIII, Corrientes 959, 393-6115.** A las 13:30, 18:45, 20:30 y 23:40: EL AMANTE AIDAZ.

**\*ADAN LXXXXXXIX, Corrientes 959, 393-6115.** A las 13:30, 18:45, 20:30 y 23:40: EL AMANTE AIDAZ.

**\*ADAN LXXXXXXX, Corrientes 959, 393-6115.** A las 13:30, 18:45, 20:30 y 23:40: EL AMANTE AIDAZ.

**\*ADAN LXXXXXXXI, Corrientes 959, 393-6115.** A las 13:30, 18:45, 20:30 y 23:40: EL AMANTE AIDAZ.

**\*ADAN LXXXXXXII, Corrientes 959, 393-6115.** A las 13:30, 18:45, 20:30 y 23:40: EL AMANTE AIDAZ.

**\*ADAN LXXXXXXIII, Corrientes 959, 393-6115.** A las 13:30, 18:45, 20:30 y 23:40: EL AMANTE AIDAZ.

**\*ADAN LXXXXXXIV, Corrientes 959, 393-6115.** A las 13:30, 18:45, 20:30 y 23:40: EL AMANTE AIDAZ.

**\*ADAN LXXXXXXV, Corrientes 959, 393-**



# TEMBLO ZONA CUYANA

MENDOZA, 30 (De nuestro corresponsal). — Un movimiento sísmico bastante fuerte se registró a las 15 en esta capital. Algunas emisoras que en ese instante se disponían a emitir sus boletines dejaron colocada una cortina musical, explicando luego que ello había sucedido en razón de registrarse en ese instante un temblor de tierra.

En los edificios altos fue muy perceptible el fenómeno, e incluso en algunos barrios aledaños a esta capital los vecinos salieron de sus domicilios.

Hasta el momento se ignora la intensidad y epicentro del movimiento sísmico.

El temblor duró un minuto y se informó que no hubo víctimas ni daños.

En general la población mendocina tomó con calma el sacudimiento sísmico. No salió a la calle ni hubo pánico. Los testigos señalaron que fue un golpe "seco, intenso y breve", y que la oscilación se registró de Este a Oeste.

La sacudida se sintió con mayor fuerza en los edificios altos, los cuales oscilaron en la dirección señalada.

Pudo saberse que el epicentro del mismo está ubicado en la zona de Pampa del Bermejo, a unos 80 kilómetros al noroeste de la capital sanjuanina.

## AFECTO A MENDOZA, SAN JUAN, LA RIOJA Y TAMBIEN CORDOBA

El sismo fue una réplica tardía del ocurrido en noviembre de 1977.

### ◆ EN SAN JUAN

SAN JUAN, 30 (De nuestro corresponsal). — Un fuerte temblor de tierra se registró esta tarde, a las 16.03, en esta capital.

No se ha suministrado aún información oficial al respecto, pero las primeras estimaciones califican al mismo en una intensidad de 4 a 5 grados de la escala de Mercalli.

Casi simultáneamente con el primer temblor se produjo un segundo sacudimiento. Este provocó la alarma en la población local, que sanó la calle ante el temor del derrumbe de los edificios.

### ◆ EN LA RIOJA

LA RIOJA, 30 (De nuestro corresponsal). — Un ligero movimiento sísmico se registró aquí cuando el reloj marcaba las 16.3 horas.

La escasa intensidad del mismo y la hora en que

se produjo determinó que la mayoría de la población no sintiera sus efectos.

La falta de instrumental sismográfico en la provincia hace difícil la determinación de su intensidad, sentido y epicentro del fenómeno.

### ◆ EN CORDOBA

CORDOBA, 30 (De nuestro corresponsal). — A las 16 de hoy la población de esta ciudad pudo percibir un ligero movimiento sísmico que tuvo una corta duración y se notó al notarse movimientos en los pisos y artefactos.

La corta duración del temblor hizo que la mayoría de los pobladores no se dieran cuenta del fenómeno.

No obstante, algunos llamados telefónicos de habitantes de barrios de la ciudad a esta agencia, que también sintió el efecto antes señalado, sirvieron para corroborar de que el leve temblor había existido.

### ◆ REGISTRO EN VILLA ORTUZAR

El observatorio astronómico de Villa Ortúzar, en sus aparatos especiales, registró esta tarde el sismo que ocurrió pocos minutos después de las 16, en la zona de Cuyo.

Las bandes con los registros se encuentran en posesión, por lo que aún no se suministró información oficial al respecto.

## Echan a Mil Trabajadores

### CRISIS DE FRIGORIFICO

Mil operarios del frigorífico Meatex S.A., 700 de los cuales trabajan en la planta de Alejandro Korn y otros 300 en la de Villa Ballester, se quedan sin trabajo desde mañana. En los telegramas de despido recibidos, la empresa alega "causas extraordinarias totalmente ajenas" a su responsabilidad, prolongadas desde hace 22 meses, que habrían provocado "desfasajes insostenibles entre los costos de producción y los de realización de nuestros productos, obligándonos al cierre de nuestros establecimientos".

En consecuencia, los obreros son despedidos en los términos del artículo 247 de la Ley de Contrato de Trabajo, que establece la media indemnización cuando el cierre se debe a falta o disminución de trabajo "no imputable al empleador, fehacientemente

justificada".

Obreros de la planta y directivos del Sindicato consideran inadmisibles estas consideraciones. "Desde el punto de vista tecnológico la planta es muy avanzada, y allí lo único que se desperdicia es el mugido de las vacas. ¡Hasta el agua de desecho es aprovechada, pues se la canaliza hacia el campo El Ombú, de la misma empresa, dedicada a ganadería y tambero".

Subrayan los trabajadores consultados de la planta de Alejandro Korn que la firma ha comprado últimamente un campo en Las Flores, y los campos El Ombú, San Carlos y La Chiquizuela, en el área de San Vicente. "Por lo tanto, no pueden decir que han tenido pérdidas".

En el Sindicato de Obreros y Empleados

de la Carne de San Vicente nos afianza su secretario general, Ramón Pérez, adjunto, Héctor Martín Rodríguez. "Es absurdo alegar falta de trabajo, dice el primero, ya que las normales contingencias y los vaivenes del mercado no configuran la "causa mayor" justificatoria de la media indemnización. Lo que ocurre es que los frigoríficos que se dedican a la exportación han paralizado sus actividades quejándose de que el tipo de cambio los perjudica. Como venden en dólares y el dólar está barato, o sea, se cambia por pocos pesos, dicen que tienen déficit. Pero eso no nos afecta a los trabajadores. En realidad, debemos aplicar la garantía horaria y en lugar de ello cierran. Entonces, que paguen la indemnización completa".

## FIRMARON EN ASUNCION EL DOCUMENTO ARGENTINO-PARAGUAYO

# Yacyretá es Ahora una Realidad

ASUNCION, 30 (Noticias Argentinas, EFE). — "Yacyretá significa la apertura hacia una nueva dimensión de la relación bilateral", expresó hoy aquí el canciller Carlos Washington Pastor, durante el acto en que firmó, junto con su colega paraguayo Alberto Nogués, las notas reversales que acuerdan poner en marcha ese proyecto hidroeléctrico binacional.

El acto de suscripción de las actas —al que asistió especialmente invitado el ministro de Economía, José Alfredo Martínez de Hoz, se desarrolló en el Salón Independencia del Palacio López, sede del Poder Ejecutivo y de la Cancillería, y fue presidido por el general Alfredo Stroessner. Previamente, éste había recibido al brigadier Pastor en audiencia protocolar.

A mediodía, el canciller paraguayo agasajó a su par argentino y el ministro Martínez de Hoz con un almuerzo en su residencia. Ambos cancilleres mantuvieron, por la

tarde, una reunión de trabajo durante la cual consideraron el tema de la compatibilización de las represas de Corpus e Itaipú, según se desprende de las declaraciones formuladas ayer en Buenos Aires por el representante del Palacio San Martín en el ente binacional, ministro Arturo Osorio Arana, antes de viajar a Asunción.

Por la noche, la delegación argentina será agasajada en el Club Centenario y mañana, en la embajada argentina el canciller Pastor ofrecerá un almuerzo en honor del canciller Nogués.

### ◆ "ACUERDO FINAL"

"Estamos hoy celebrando juntos un acto que demuestra cabalmente que cuando dos países tienen la firme intención de progresar conjuntamente, son capaces de superar posiciones intransigentes y, conciliando intereses, llegar al acuerdo final", expresó el canciller Washington Pastor en el acto de

firma de las actas reversales.

"Cuando las grandes máquinas empiecen a remover las primeras toneladas de tierra para iniciar la construcción del dique —agregó— paraguayos y argentinos habremos empezado una de las más grandes obras que se construyen en nuestro tiempo.

"Nos habremos colocado a la vanguardia de los pueblos que se lanzan a las mayores realizaciones de la ingeniería —dijo el canciller argentino—, daremos un impulso adicional al mercado ya abierto para nuestros técnicos y nuestras empresas. Mucho antes que la energía comience a cumplir su tarea de promoción, la obra civil habrá movilizado recursos de todo tipo; habrá sido, en sí misma, un factor de desarrollo y transformación".

Pastor destacó los problemas energéticos mundiales y dijo que "Yacyretá será, sin duda, una gran fuente de energía". La elec-

tricidad que producirán sus turbinas —añadió— serán un "aporte decisivo para impulsar, a ritmo creciente, la industrialización y la modernización agrícola de la Argentina y del Paraguay".

Pastor expresó que la energía producida por el complejo equivaldrá a "varios millones de toneladas de petróleo", subrayando que, sin embargo, el objetivo energético no es la única meta, y puso de relieve que un "tramo entero del Paraná, vital para argentinos y paraguayos, quedará habilitado para otro tipo de navegación que la vigente, y las tierras mediterráneas tendrán acceso al mar en dimensiones nuevas, tanto o más importantes que las que resultarán de la producción de energía".

Después de otras consideraciones, el canciller argentino expresó: "Cuando se abre una asociación de intereses tan grande, lo que se crea no es sólo una represa, con una serie de turbinas gi-

gantes; se crea, por sobre todas las cosas, una nueva perspectiva".

Posteriormente, dirigiéndose al canciller paraguayo, el brigadier Pastor subrayó: "Señor ministro, nunca tuvimos duda de que nuestras complejas negociaciones variarían, finalmente, a una solución justa y equilibrada. En cada una de las etapas que han transcurrido, nos hemos conducido orientados por el signo de la racionalidad. Hemos sabido dejar de lado las actitudes emotivas que surgen espontáneamente en este tipo de negociaciones. Por eso, estoy seguro de lo que comenzamos a construir: reposa sobre bases inmovilizables".

Finalmente el canciller argentino pronunció un saludo al pueblo y al gobierno del Paraguay, expresó que los argentinos "identifican en Yacyretá el símbolo activo de una amistad que se forja en la historia y se proyecta hacia un futuro en el que el destino es común".

## NINI MARSHALL YA SE ENCUENTRA REPUESTA

Pese a que no quiso recibir al periodismo, pudo establecerse que la actriz Nini Marshall se repona satisfactoriamente, en la Clínica Marini, de la operación de "cálculos de vesícula", realizada por un equipo médico, el martes pasado a las 19 horas.

Desde principios de semana asistieron al sanatorio ubicado en la intersección de la avenida Santa Fe y Canning, los familiares, amigos y los representantes del periodismo que estaban al tanto de la internación de la querida actriz. En la guardia de la clínica tropezaron sin éxito todos los requerimientos. Ni a sus familiares más directos recibió la artista aún cuando, según se supo, mantuvo el buen humor durante todo el proceso pre y post operatorio.

La operación la realizó el doctor Edgardo Soto Romay quien anotó en la tarjeta médica el diagnóstico de rigor. Se trató, en este caso de una "colecistectomía por litiasis biliar", más vulgarmente conocida por cálculos de vesícula. La intervención se inició a las 19 horas, no duró más que una y al término de la misma se observó a la artista compartir su humor con Ángela Edelman, la hija que la acompañó durante esas jornadas. Para el fin de semana Nini se retirará a su casa y aunque no reciba visitas, está acompañada por un voluminoso ramo de claveles que le obsequió Mirtha Legrand y la folklorista Maruja Pacheco Huerfano.



MAQUILLAJE ESPECIAL. La querida Martita González es asistida por maquilladores, que le dan tratamiento especial.

## ACTRIZ ENTRE FUEGO Y HUMO

Un curioso accidente, que fortunately no tuvo derivaciones graves, tuvo esta mañana la actriz Marta González. Mientras preparaba fogueros en la cocina de su departamento, una vela que había prendido a una estatuita del santo que venera, tomó fuego con esta figura de cera y propagó rápidamente el fuego a la dependencia. La actriz, cuya cabellera quedó "quemuscada", consiguió dominar las llamas con decisión acudiendo al agua y a una toalla mojada. Mercedes y Leandro, sus pequeños hijos, no advirtieron el peligro ya que dormían en uno de los dormitorios del departamento.

Esta mañana a las 8, poco después de ocurrido el accidente, Marta se presentó en Canal 11, donde tuvo que grabar capítulos del teleteatro "El calor de tu piel", que dirige Pancho Guerrero. Tuvo que practicarle un maquillaje especial, ya que tenía el lado derecho de la cara sensiblemente inflamado, consecuencia de la irritación que le provocaron los gases emanados de la estatuita.